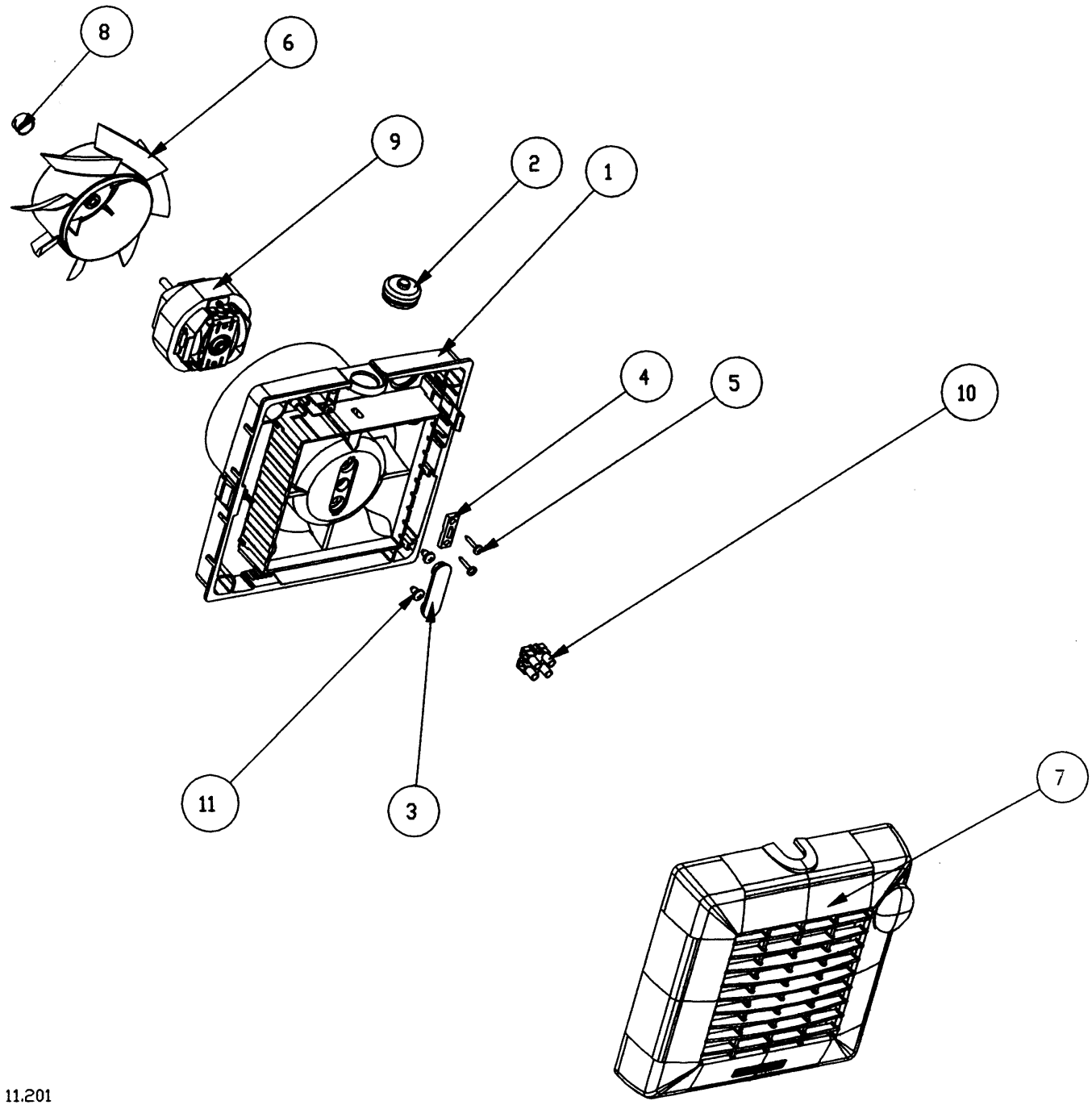
M 100/4”

R 02-001
18/09/00

- (I) 11201
- (F) 11201
- (GB) 11201
- 11201

220-240 Volts



Vortice Elettrosociali Spa
Strada Cerca, 2
20067 Zoate di Tribiano MI
tel. +39/2/906991
fax +39/2/9064625

Vortice France
72, Rue Baratte - Cholet
94106 Saint Maur
tel. (+33) 1.55.12.50.00
fax (+33) 1.55.12.50.01

Vortice Limited
Milley Lane - Hare Hatch
Reading - Berkshire RG109TH
tel. ++44/118/9404211
fax ++44/118/9403787

VORTICE

M 100/4”

R 02-001
18/09/00

- (I) 11201
- (F) 11201
- (GB) 11201
- 11201

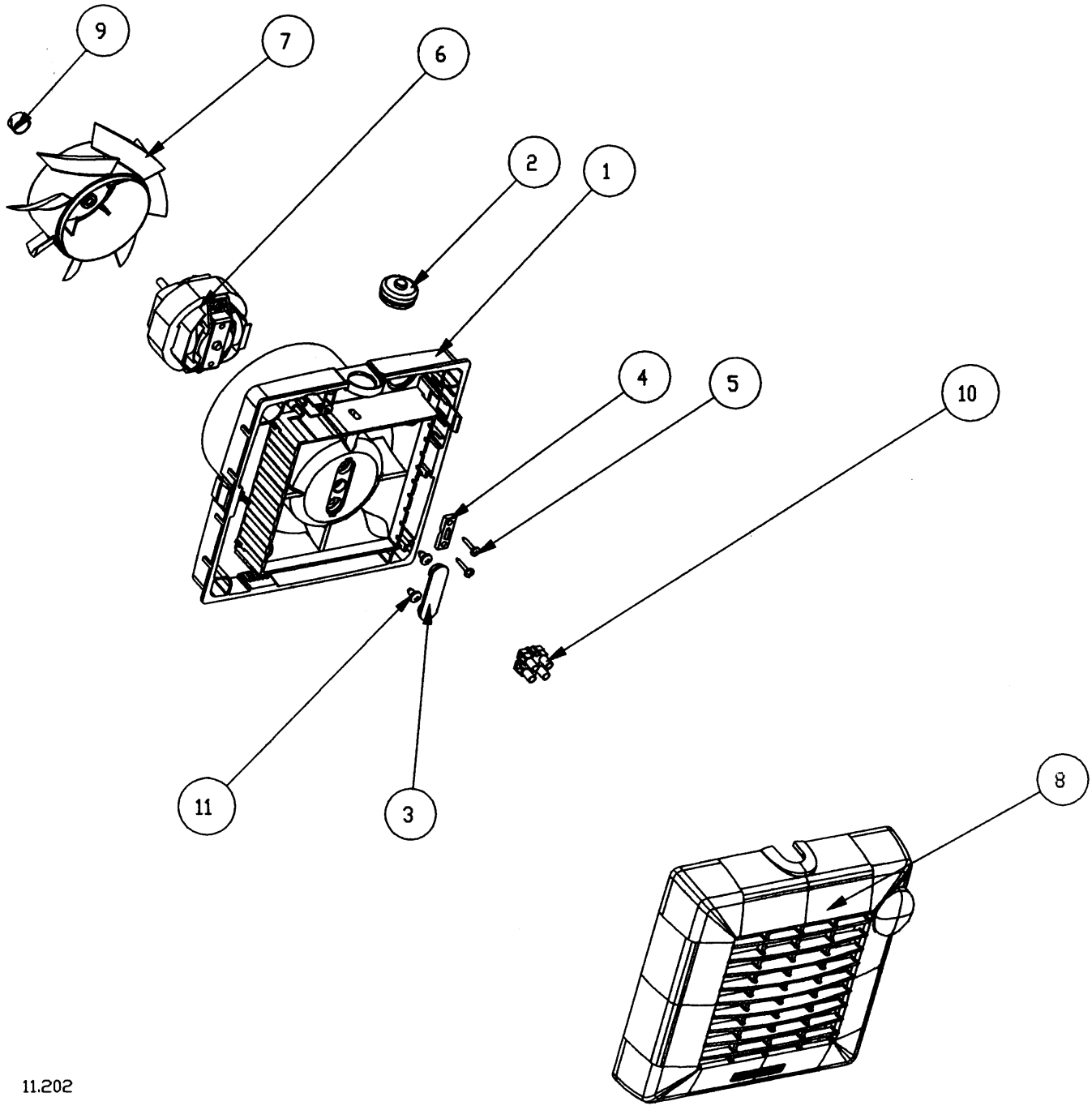
Rif.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Beschreibung
1	1.529.001.023	Portamotore M 100/4" ABS	M 100/4" ABS motor support	Porte-moteur M 100/4 ABS	Träger für Motor M 100/4“ABS
2	5.304.061.019	Passacavo	Core hitch	Passe-câble	Kabeldurchführung
3	1.664.001.003	Tappo di chiusura Punto Vortice	Punto Vortice sealing plug	Bouchon de fermeture Punto Vortice	Verschlußstopfen Punto Vortice
4	5.304.111.009	Fermacavo con ancoraggio	Cable fastener with anchorage	Fixe-câble avec ancrage	Kabelklemme mit Befestigung
5	5.729.231.130	Vite sp.x plast.TC.impr.cr.2,9X13	2.9x13 special cheese head screw	Vis spéc. pour plast.TC.impr. cr. 2.9x13	Flach. für Plast. TC. impr.cr. 2,9 x 13
6	1.211.001.004	Girante D.91,5 M 100/4" ABS	D.91.5 M 100/4" ABS impeller	Couronne mobile D 91,5 M100/4 " ABS	Läufer D. 91,5 M 100/4“ ABS
7	1.235.001.033	Griglia M 100/4" ABS	M 100/4" ABS grid	Grille M 100/4 ABS	Gitter M 100/4“ ABS
8	5.001.176.060	Anello SCB/2 186/17/00	SCB/2 186/17/00 ring	Bague SCB/2 186/17/00	Ring SCB/2 186/17/00
9	1.325.000.211	Motore a bronz.P58-16 230-240V	P58-16 230-240V bush motor	Moteur à couss. en bronze P58-16 230-240V	Motor mit Bronzelager P58-16 230-240V
10	5.310.111.023	Morsettiera 2 posti PA 35	PA 35 dual terminal board	Barrette de raccordement 2 places PA 35	Klemmenleiste, 2 Stellen PA 35
11	5.673.201.045	Vite M4X6 UNI 7687 nich.	M4X6 UNI 7687 nickel screw	Vis M4X6 UNI 7687 nich.	Schraube M4x6 UNI 7687, vernickelt
	5.171.084.833	Libretto istruzione Punto Vortice	Punto Vortice Instructions Booklet	Mode d'emploi Punto Vortice	Heft mit Anleitungen Punto Vortice
	5.254.084.917	Imballo singolo M 100/4" F5B	M 100/4" F5B single packaging	Emballage simple M 100/4 T F5E	Einzelverpackung M 100/4“ABS F5B
	5.254.084.918	Imballo multiplo M 100/4" PZ.12	M 100/4" 12-piece multiple packaging	Emballage multiple M 100/4 A 6 pièces.	Mehrfachverpack. M 100/4“ABS12 Stk.

M 100/4” LL

R 02-002
18/09/00

- (I) 11202
- (F) 11202
- (GB) 11202
- 11202

220-240 Volts



Vortice Elettrosociali Spa
Strada Cerca, 2
20067 Zoate di Tribiano MI
tel. +39/2/906991
fax +39/2/9064625

Vortice France
72, Rue Baratte - Cholet
94106 Saint Maur
tel. (+33) 1.55.12.50.00
fax (+33) 1.55.12.50.01

Vortice Limited
Milley Lane - Hare Hatch
Reading - Berkshire RG109TH
tel. ++44/118/9404211
fax ++44/118/9403787

VORTICE

M 100/4” LL

R 02-002
18/09/00

- (I) 11202
- (F) 11202
- (GB) 11202
- 11202

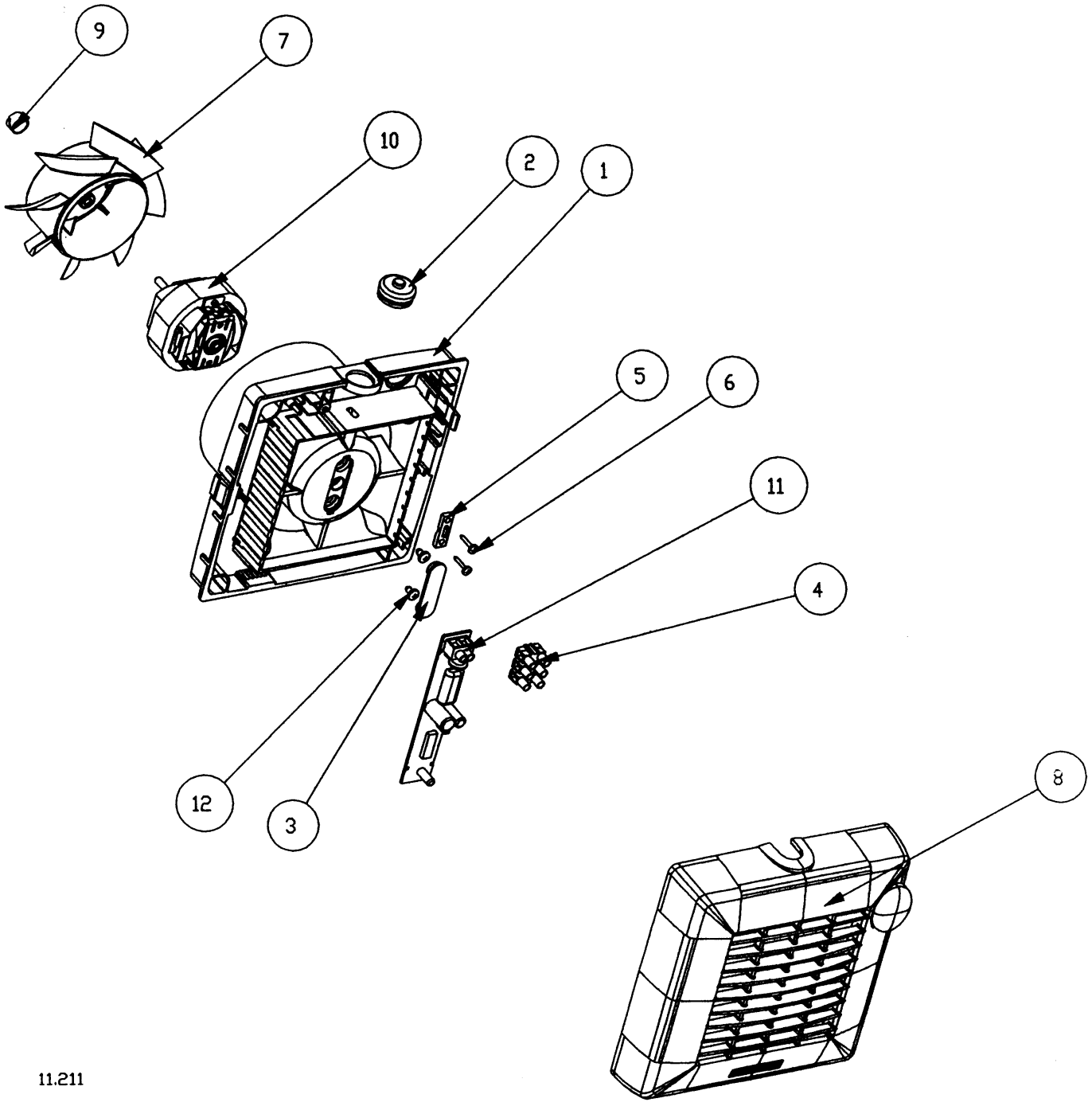
Rif.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Beschreibung
1	1.529.001.023	Portamotore M 100/4” ABS	M 100/4" ABS motor support	Porte-moteur M 100/4 ABS	Träger für Motor M 100/4“ABS
2	5.304.061.019	Passacavo	Core hitch	Passe-câble	Kabeldurchführung
3	1.664.001.003	Tappo di chiusura Punto Vortice	Punto Vortice sealing plug	Bouchon de fermeture Punto Vortice	Verschlußstopfen Punto Vortice
4	5.304.111.009	Fermacavo con ancoraggio	Cable fastener with anchorage	Fixe-câble avec ancrage	Kabelklemme mit Befestigung
5	5.729.231.130	Vite sp.x plast.TC.impr.cr.2,9X13	2.9x13 special cheese head screw	Vis spéc. pour plast.TC.impr. cr. 2.9x13	Flach. für Plast. TC. impr.cr. 2,9 x 13
6	1.325.000.213	Motore a cusc. P58-16 230-240V	P58-16 230-240V bearing motor	Moteur à coussinet P58-18 230-240V	Motor mit Lager P58-16 230-240V
7	1.211.001.004	Girante D.91,5 M 100/4” ABS	D.91.5 M 100/4" ABS impeller	Couronne mobile D 91,5 M100/4 " ABS	Läufer D. 91,5 M 100/4“ ABS
8	1.235.001.033	Griglia M 100/4” ABS	M 100/4" ABS grid	Grille M 100/4 ABS	Gitter M 100/4“ ABS
9	5.001.176.060	Anello SCB/2 186/17/00	SCB/2 186/17/00 ring	Bague SCB/2 186/17/00	Ring SCB/2 186/17/00
10	5.310.111.023	Morsettiera 2 posti PA 35	PA 35 dual terminal board	Barrette de raccordement 3 places PA 35	Klemmenleiste, 2 Stellen PA 35
11	5.673.201.045	Vite M4X6 UNI 7687 nich.	M4X6 UNI 7687 nickel screw	Vis M4X6 UNI 7687 nich.	Schraube M4x6 UNI 7687, vernickelt
	5.171.084.833	Libretto istruzione Punto Vortice	Punto Vortice Instructions Booklet	Mode d'emploi Punto Vortice	Heft mit Anleitungen Punto Vortice
	5.255.084.010	Imballo singolo M 100/4” LL F5B	M 100/4" LL F5B single packaging	Emballage simple M 100/4 T F5E	Einzelverpackung M 100/4“LL F5B
	5.255.084.028	Imballo multiplo M 100/4” A pz.6	M 100/4" A 6-piece multiple packaging	Emballage multiple M 100/4 A 6 pièces.	Mehrfachverpack. M 100/4“A 6 Stk.

M 100/4” Timer

R 02-004
18/09/00

- (I) 11211
- (F) 11211
- (GB) 11211
- (I) 11211

220-240 Volts



Vortice Elettrosociali Spa
Strada Cerca, 2
20067 Zoate di Tribiano MI
tel. +39/2/906991
fax +39/2/9064625

Vortice France
72, Rue Baratte - Cholet
94106 Saint Maur
tel. (+33) 1.55.12.50.00
fax (+33) 1.55.12.50.01

Vortice Limited
Milley Lane - Hare Hatch
Reading - Berkshire RG109TH
tel. ++44/118/9404211
fax ++44/118/9403787

VORTICE

M 100/4” Timer

R 02-004
18/09/00

(I) 11211
(F) 11211
(GB) 11211
(I) 11211

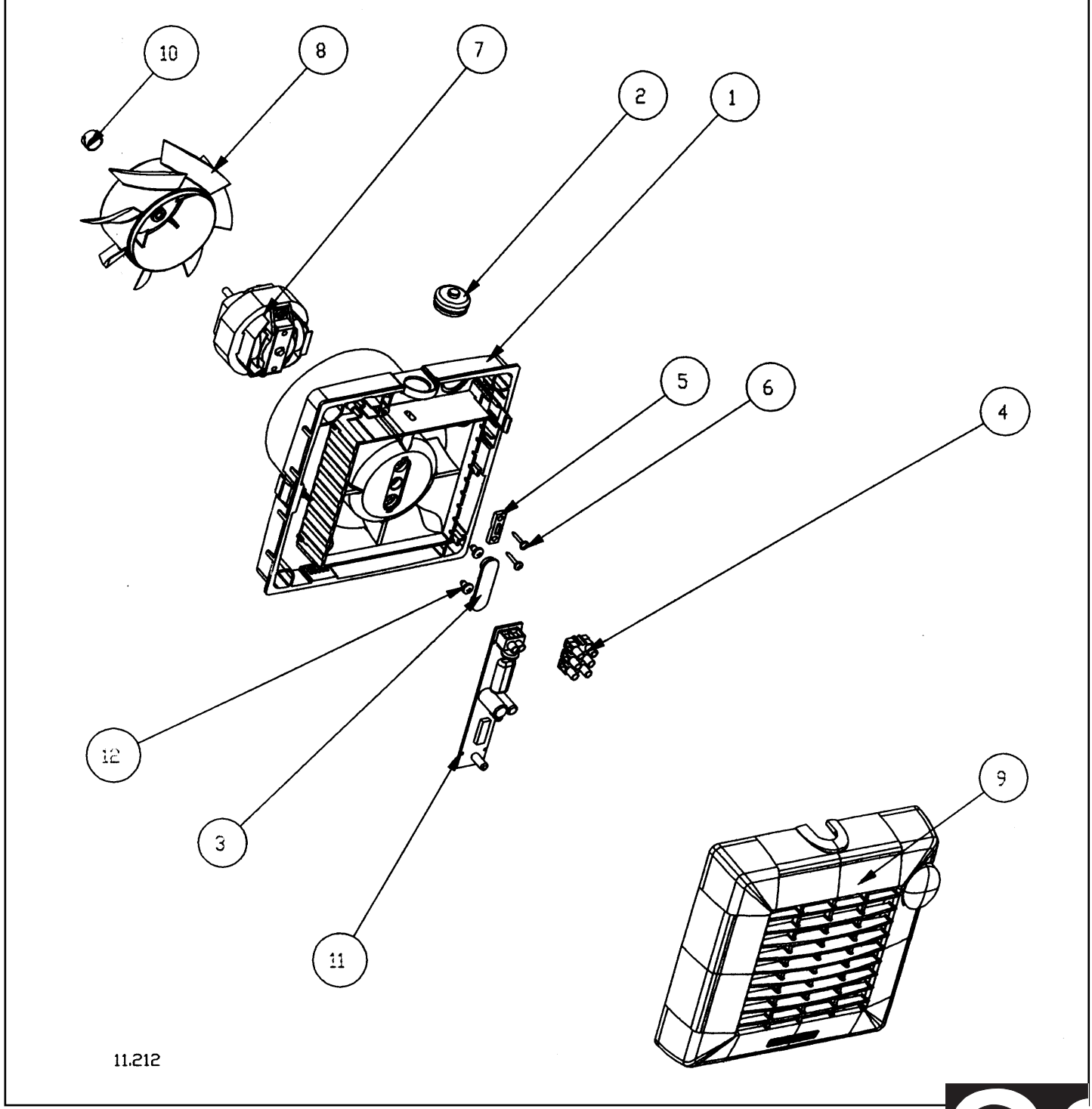
Rif.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Beschreibung
1	1.529.001.023	Portamotore M 100/4” ABS	M 100/4" ABS motor support	Porte-moteur M 100/4 ABS	Träger für Motor M 100/4“ABS
2	5.304.061.019	Passacavo	Core hitch	Passe-câble	Kabeldurchführung
3	1.664.001.003	Tappo di chiusura Punto Vortice	Punto Vortice sealing plug	Bouchon de fermeture Punto Vortice	Verschlußstopfen Punto Vortice
4	5.310.111.024	Morsettiera 3 posti PA 35	PA 35 triple terminal board	Barrette de raccordement 3 places PA 35	Klemmenleiste, 3 Stellen PA 35
5	5.304.111.009	Fermacavo con ancoraggio	Cable fastener with anchorage	Fixe-câble avec ancrage	Kabelklemme mit Befestigung
6	5.729.231.130	Vite sp.x plast.TC.impr.cr.2,9X13	2.9x13 special cheese head screw	Vis spéc. pour plast.TC.impr. cr. 2.9x13	Flach. für Plast. TC. impr.cr. 2,9 x 13
7	1.211.001.004	Girante D.91,5 M 100/4” ABS	D.91.5 M 100/4" ABS impeller	Couronne mobile D 91,5 M100/4 " ABS	Läufer D. 91,5 M 100/4“ ABS
8	1.235.001.033	Griglia M 100/4” ABS	M 100/4" ABS grid	Grille M 100/4 ABS	Gitter M 100/4“ ABS
9	5.001.176.060	Anello SCB/2 186/17/00	SCB/2 186/17/00 ring	Bague SCB/2 186/17/00	Ring SCB/2 186/17/00
10	1.325.000.211	Motore a bronz.P58-16 230-240V	P58-16 230-240V bush motor	Moteur à couss. bronze P58-16 230-240V	Motor mit Bronzelager P58-16 230-240V
11	5.247.000.246 5.247.000.252	Scheda timer Punto Vortice	Punto Vortice timer card	Fiche timer Punto Vortice	Karte Timer Punto Vortice
12	5.673.201.045	Vite M4X6 UNI 7687 nich.	M4X6 UNI 7687 nickel screw	Vis M4x6 UNI 7687 nich.	Schraube M4x6 UNI 7687, vernickelt
	5.171.084.833	Libretto istruzione Punto Vortice	Punto Vortice Instructions Booklet	Mode d'emploi Punto Vortice	Heft mit Anleitungen Punto Vortice
	5.255.084.012	Imballo singolo M 100/4” T F5E	M 100/4" T F5E single packaging	Emballage simple M 100/4 T F5E	Einzelverpackung M 100/4“T F5E
	5.255.084.028	Imballo multiplo M 100/4” A pz.6	M 100/4" A 6-piece multiple packaging	Emballage multiple M 100/4 A 6 pièces.	Mehrfachverpack. M 100/4“ A 6 Stk.

M 100/4” Timer LL

R 02-005
18/09/00

- (I) 11212
- (F) 11212
- (GB) 11212
- (I) 11212

220-240 Volts



Vortice Elettrosociali Spa
Strada Cerca, 2
20067 Zoate di Tribiano MI
tel. +39/2/906991
fax +39/2/9064625

Vortice France
72, Rue Baratte - Cholet
94106 Saint Maur
tel. (+33) 1.55.12.50.00
fax (+33) 1.55.12.50.01

Vortice Limited
Milley Lane - Hare Hatch
Reading - Berkshire RG109TH
tel. ++44/118/9404211
fax ++44/118/9403787

VORTICE

M 100/4” Timer LL

R 02-005
18/09/00

(I) 11212
(F) 11212
(GB) 11212
(I) 11212

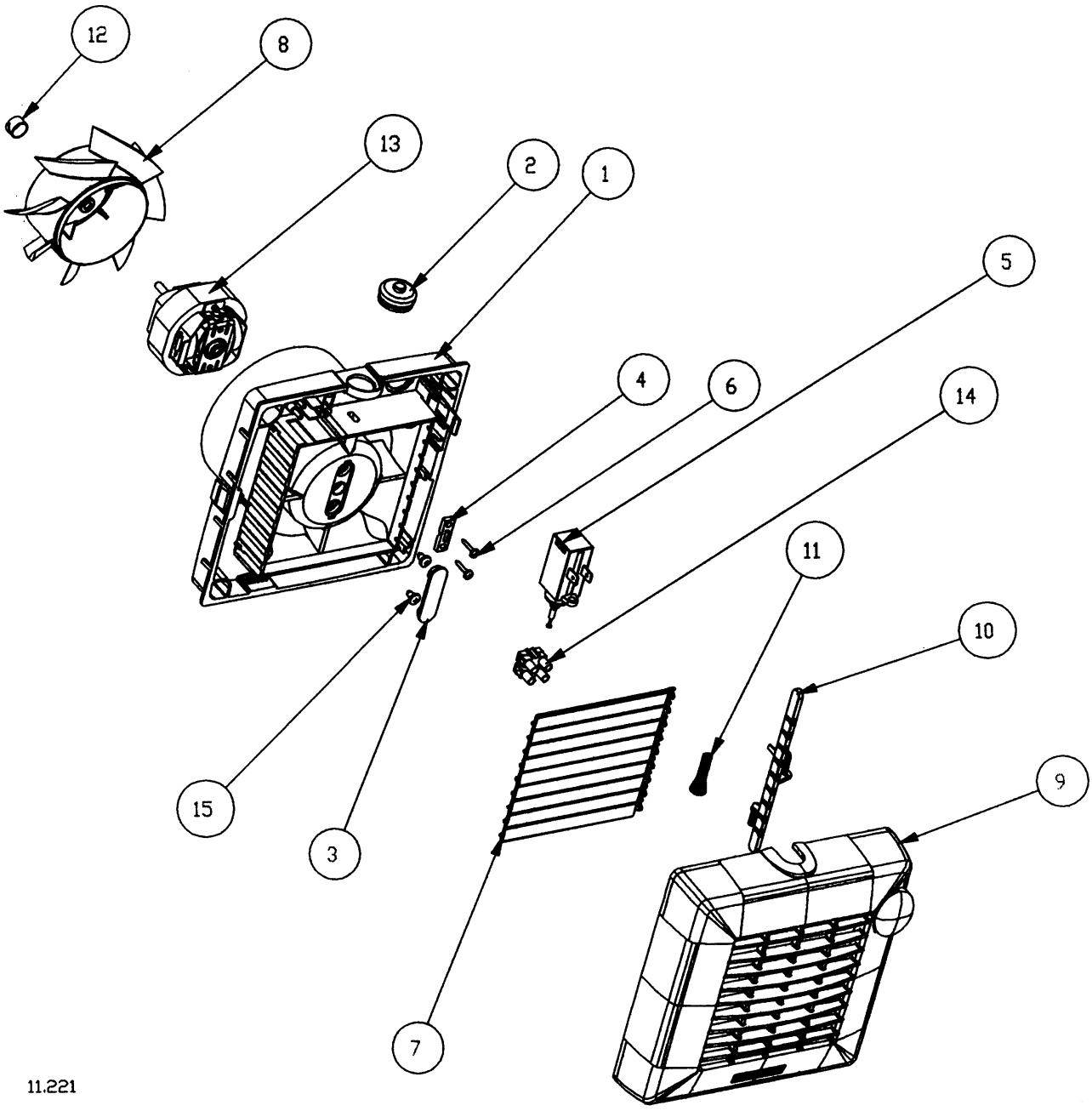
Rif.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Beschreibung
1	1.529.001.023	Portamotore M 100/4” ABS	M 100/4" ABS motor support	Porte-moteur M 100/4 ABS	Träger für Motor M 100/4“ABS
2	5.304.061.019	Passacavo	Core hitch	Passe-câble	Kabeldurchführung
3	1.664.001.003	Tappo di chiusura Punto Vortice	Punto Vortice sealing plug	Bouchon de fermeture Punto Vortice	Verschlußstopfen Punto Vortice
4	5.310.111.024	Morsettiera 3 posti PA 35	PA 35 triple terminal board	Barrette de raccordement 3 places PA 35	Klemmenleiste, 3 Stellen PA 35
5	5.304.111.009	Fermacavo con ancoraggio	Cable fastener with anchorage	Fixe-câble avec ancrage	Kabelklemme mit Befestigung
6	5.729.231.130	Vite sp.x plast.TC.impr.cr.2,9X13	2.9x13 special cheese head screw	Vis spéc. pour plast.TC.impr. cr. 2.9x13	Flach. für Plast. TC. impr.cr. 2,9 x 13
7	1.325.000.213	Motore a cusc. P58-16 230-240V	P58-16 230-240V bearing motor	Moteur à coussinet P58-18 230-240V	Motor mit Lager P58-16 230-240V
8	1.211.001.004	Girante D.91,5 M 100/4” ABS	D.91.5 M 100/4" ABS impeller	Couronne mobile D 91,5 M100/4 " ABS	Läufer D. 91,5 M 100/4“ ABS
9	1.235.001.033	Griglia M 100/4” ABS	M 100/4" ABS grid	Grille M 100/4 ABS	Läufer D. 91,5 M 100/4“ ABS
10	5.001.176.060	Anello SCB/2 186/17/00	SCB/2 186/17/00 ring	Bague SCB/2 186/17/00	Gitter M 100/4“ ABS
11	5.247.000.246 5.247.000.252	Scheda timer Punto Vortice	Punto Vortice timer card	Fiche timer Punto Vortice	Karte Timer Punto Vortice
12	5.673.201.045	Vite M4X6 UNI 7687 nich.	M4X6 UNI 7687 nickel screw	Vis M4x6 UNI 7687 nich.	Schraube M4x6 UNI 7687, vernickelt
	5.171.084.833	Libretto istruzione Punto Vortice	Punto Vortice Instructions Booklet	Mode d'emploi Punto Vortice	Heft mit Anleitungen Punto Vortice
	5.255.084.013	Imballo singolo M 100/4” T F5E	M 100/4" T F5E single packaging	Emballage simple M 100/4 T F5E	Einzelverpackung M 100/4“T F5E
	5.255.084.028	Imballo multiplo M 100/4” A pz.6	M 100/4" A 6-piece multiple packaging	Emballage multiple M 100/4 A 6 pièces.	Mehrfachverpack. M 100/4“ A 6 Stk.

M 100/4” A

R 02-006
18/09/00

- (I) 11221
- (F) 11221
- (GB) 11221
- (I) 11221

220-240 Volts



Vortice Elettrosociali Spa
Strada Cerca, 2
20067 Zoate di Tribiano MI
tel. +39/2/906991
fax +39/2/9064625

Vortice France
72, Rue Baratte - Cholet
94106 Saint Maur
tel. (+33) 1.55.12.50.00
fax (+33) 1.55.12.50.01

Vortice Limited
Milley Lane - Hare Hatch
Reading - Berkshire RG109TH
tel. ++44/118/9404211
fax ++44/118/9403787

VORTICE

M 100/4” A

R 02-006
18/09/00

(I) 11221
(F) 11221
(GB) 11221
(I) 11221

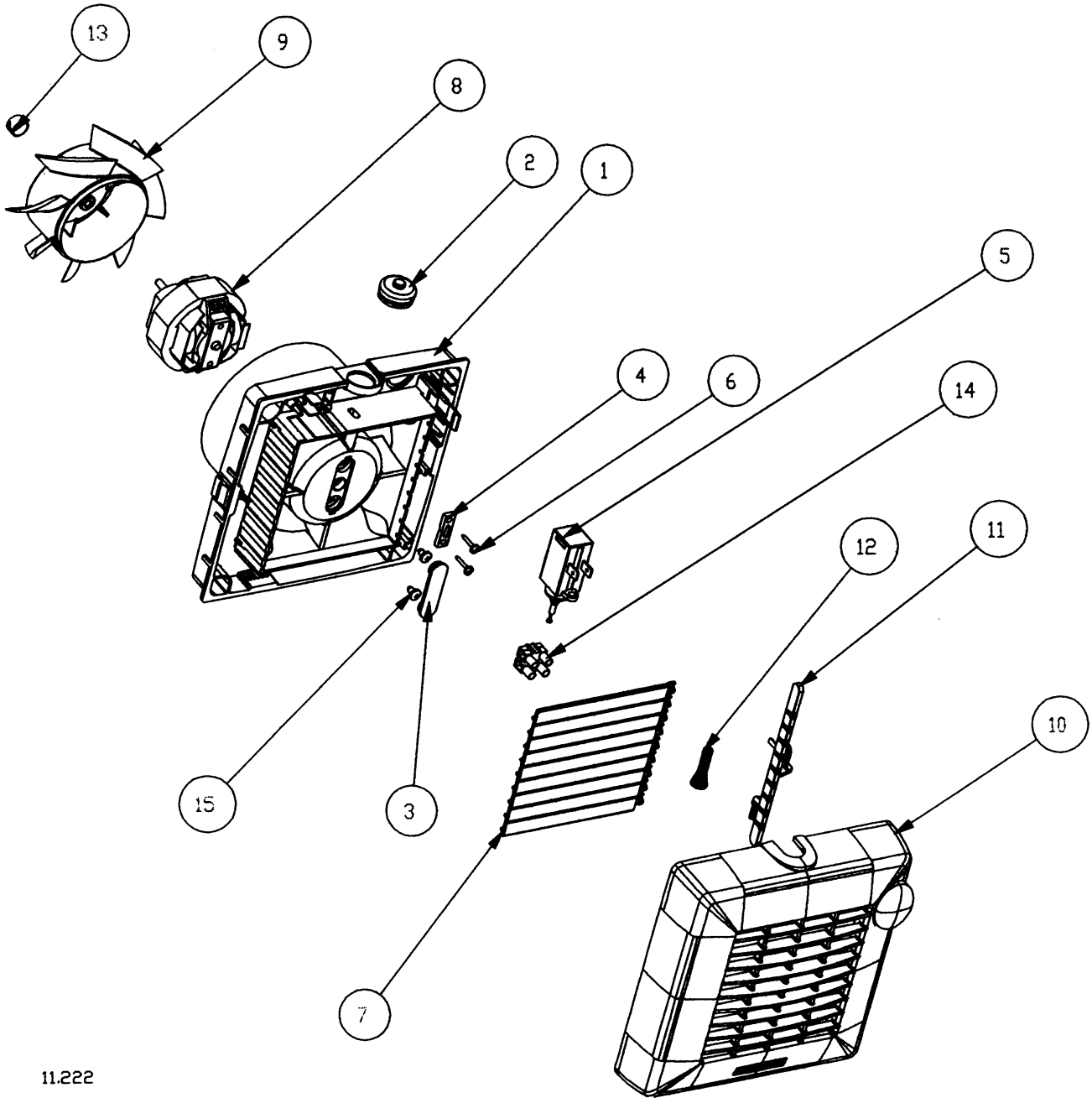
Rif.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Beschreibung
1	1.529.001.023	Portamotore M 100/4” ABS	M 100/4" ABS motor support	Porte-moteur M 100/4 ABS	Träger für Motor M 100/4“ABS
2	5.304.061.019	Passacavo	Core hitch	Passe-câble	Kabeldurchführung
3	1.664.001.003	Tappo di chiusura Punto Vortice	Punto Vortice sealing plug	Bouchon de fermeture Punto Vortice	Verschlußstopfen Punto Vortice
4	5.304.111.009	Fermacavo con ancoraggio	Cable fastener with anchorage	Fixe-câble avec ancrage	Kabelklemme mit Befestigung
5	5.247.000.250	Termoattuatore	Thermoactuator	Thermoactionneur	Thermoschaltglied
6	5.729.231.130	Vite sp.x plast.TC.impr.cr.2,9X13	2.9x13 special cheese head screw	Vis spéc. pour plast.TC.impr. cr. 2.9x13	Flach. für Plast. TC. impr.cr. 2,9 x 13
7	1.010.126.002	Aletta per M 100/4”	Tab for M 100/4"	Ailette pour M 100/4	Kühlrippe für M 100/4
8	1.211.001.004	Girante D.91,5 M 100/4” ABS	D.91.5 M 100/4" ABS impeller	Couronne mobile D 91,5 M100/4 " ABS	Läufer D. 91,5 M 100/4“ ABS
9	1.235.001.033	Griglia M 100/4” ABS	M 100/4" ABS grid	Grille M 100/4 ABS	Läufer D. 91,5 M 100/4“ ABS
10	5.304.126.017	Asta per aletta M 100/4”	Rod for M 100/4" tab	Tige pour ailette M 100/4"	Stange für Kühlrippe für M 100/4
11	5.700.011.059	Molla a 16,5 B 0,35	16.5 B 0.35 spring	Ressort à 16,5 B 0,35	Feder 16,5 B 0,35
12	5.001.176.060	Anello SCB/2 186/17/00	SCB/2 186/17/00 ring	Bague SCB/2 186/17/00	Ring SCB/2 186/17/00
13	1.325.000.211	Motore a bronz.P58-16 230-240V	P58-16 230-240V bush motor	Moteur à couss. en bronze P58-16 230-240V	Motor mit Bronzelager P58-16 230-240V
14	5.310.111.024	Morsettiera 3 posti PA 35	PA 35 triple terminal board	Barrette de raccordement 3 places PA 35	Klemmenleiste, 3 Stellen PA 35
15	5.673.201.045	Vite M4X6 UNI 7687 nich.	M4X6 UNI 7687 nickel screw	Vis M4X6 UNI 7687 nich.	Schraube M4x6 UNI 7687, vernickelt
	5.171.084.833	Libretto istruzione Punto Vortice	Punto Vortice Instructions Booklet	Mode d'emploi Punto Vortice	Heft mit Anleitungen Punto Vortice
	5.255.084.014	Imballo singolo M 100/4” A F5E	M 100/4" A F5E single packaging	Emballage simple M 100/4 T F5E	Einzelverpackung M 100/4“T F5E
	5.255.084.028	Imballo multiplo M 100/4” A pz.6	M 100/4" A 6-piece multiple packaging	Emballage multiple M 100/4 A 6 pièces.	Mehrfachverpack. M 100/4“ A 6 Stk.

M 100/4” A LL

R 02-007
18/09/00

- (I) 11222
- (F) 11222
- (GB) 11222
- (I) 11222

220-240 Volts



Vortice Elettrosociali Spa
Strada Cerca, 2
20067 Zoate di Tribiano MI
tel. +39/2/906991
fax +39/2/9064625

Vortice France
72, Rue Baratte - Cholet
94106 Saint Maur
tel. (+33) 1.55.12.50.00
fax (+33) 1.55.12.50.01

Vortice Limited
Milley Lane - Hare Hatch
Reading - Berkshire RG109TH
tel. ++44/118/9404211
fax ++44/118/9403787

VORTICE

M 100/4” A LL

R 02-007
18/09/00

(I) 11222
(F) 11222
(GB) 11222
(I) 11222

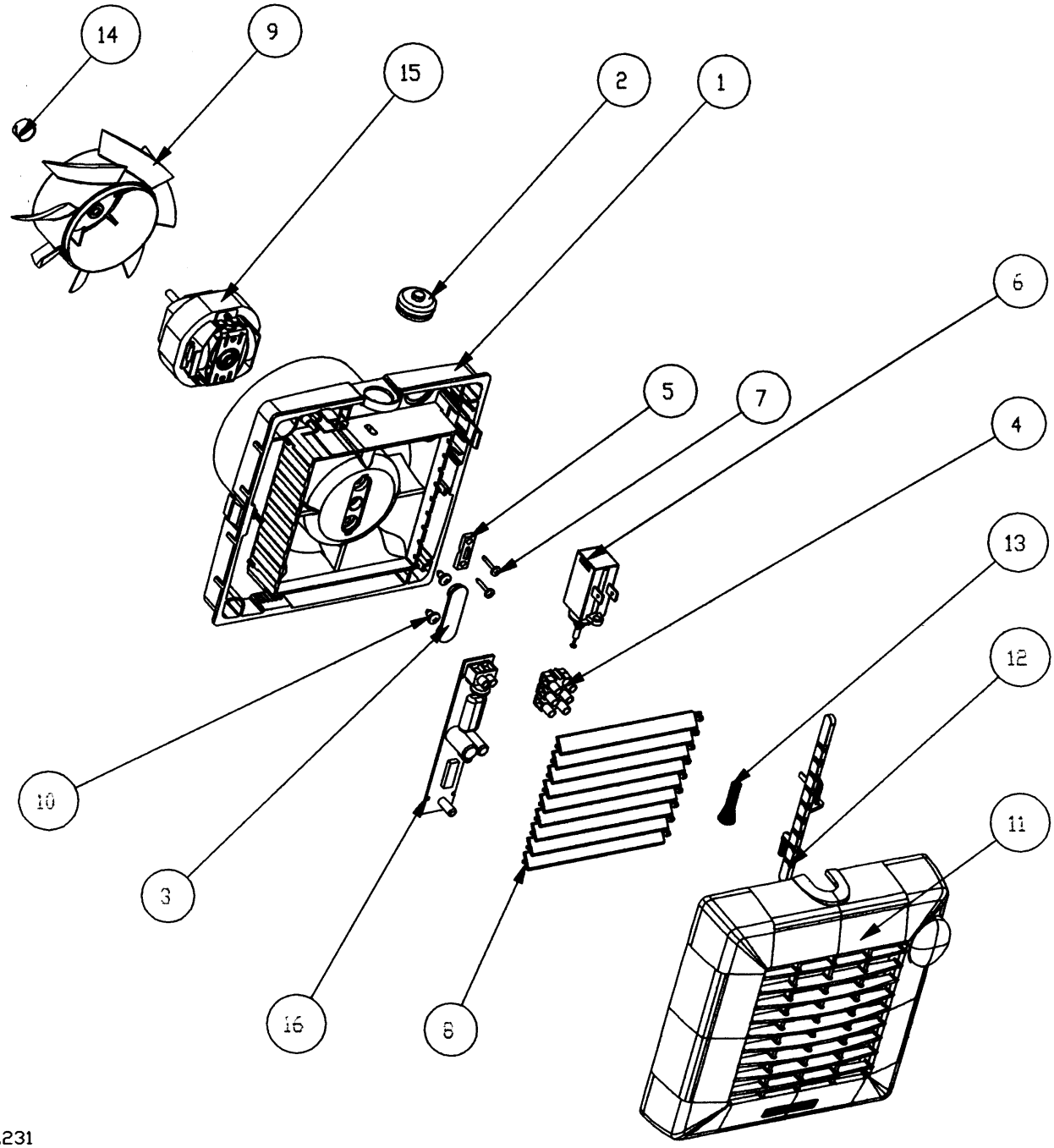
Rif.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Beschreibung
1	1.529.001.023	Portamotore M 100/4” ABS	M 100/4" ABS motor support	Porte-moteur M 100/4 ABS	Träger für Motor M 100/4“ABS
2	5.304.061.019	Passacavo	Core hitch	Passe-câble	Kabeldurchführung
3	1.664.001.003	Tappo di chiusura Punto Vortice	Punto Vortice sealing plug	Bouchon de fermeture Punto Vortice	Verschlußstopfen Punto Vortice
4	5.304.111.009	Fermacavo con ancoraggio	Cable fastener with anchorage	Fixe-câble avec ancrage	Kabelklemme mit Befestigung
5	5.247.000.250	Termoattuatore	Thermoactuator	Thermoactionneur	Thermoschaltglied
6	5.729.231.130	Vite sp.x plast.TC.impr.cr.2,9X13	2.9x13 special cheese head screw	Vis spéc. pour plast.TC.impr. cr. 2.9x13	Flach. für Plast. TC. impr.cr. 2,9 x 13
7	1.010.126.002	Aletta per M 100/4”	Tab for M 100/4"	Ailette pour M 100/4	Kühlrippe für M 100/4
8	1.325.000.213	Motore a cusc. P58-16 230-240V	P58-16 230-240V bearing motor	Moteur à coussinet P58-18 230-240V	Motor mit Lager P58-16 230-240V
9	1.211.001.004	Girante D.91,5 M 100/4” ABS	D.91.5 M 100/4" ABS impeller	Couronne mobile D 91,5 M100/4 " ABS	Läufer D. 91,5 M 100/4“ ABS
10	1.235.001.033	Griglia M 100/4” ABS	M 100/4" ABS grid	Grille M 100/4 ABS	Gitter M 100/4“ ABS
11	5.304.126.017	Asta per aletta M 100/4”	Rod for M 100/4" tab	Tige pour ailette M 100/4"	Stange für Kühlrippe für M 100/4
12	5.700.011.059	Molla a 16,5 B 0,35	16.5 B 0.35 spring	Ressort à 16,5 B 0,35	Feder 16,5 B 0,35
13	5.001.176.060	Anello SCB/2 186/17/00	SCB/2 186/17/00 ring	Bague SCB/2 186/17/00	Ring SCB/2 186/17/00
14	5.310.111.023	Morsettiera 2 posti PA 35	PA 35 dual terminal board	Barrette de raccordement 3 places PA 35	Klemmenleiste, 2 Stellen PA 35
15	5.673.201.045	Vite M4X6 UNI 7687 nich.	M4X6 UNI 7687 nickel screw	Vis M4X6 UNI 7687 nich.	Schraube M4x6 UNI 7687, vernickelt
	5.171.084.833	Libretto istruzione Punto Vortice	Punto Vortice Instructions Booklet	Manuel d'instructions Punto Vortice	Heft mit Anleitungen Punto Vortice
	5.255.084.015	Imballo singolo M 100/4” A LL F5E	M 100/4" A LL F5E single packaging	Emballage simple M 100/4 A LL F5E	Einzelverpackung M 100/4“A LL F5E
	5.255.084.028	Imballo multiplo M 100/4” A pz.6	M 100/4" A 6-piece multiple packaging	Emballage multiple M 100/4 A 6 pièces.	Mehrfachverpack. M 100/4“A 6 Stk.

M 100/4” A Timer

R 02-009
18/09/00

- (I) 11231
- (F) 11231
- (GB) 11231
- (I) 11231

220-240 Volts



Vortice Elettrosociali Spa
Strada Cerca, 2
20067 Zoate di Tribiano MI
tel. +39/2/906991
fax +39/2/9064625

Vortice France
72, Rue Baratte - Cholet
94106 Saint Maur
tel. (+33) 1.55.12.50.00
fax (+33) 1.55.12.50.01

Vortice Limited
Milley Lane - Hare Hatch
Reading - Berkshire RG109TH
tel. ++44/118/9404211
fax ++44/118/9403787

VORTICE

M 100/4” A Timer

R 02-009
18/09/00

(I) 11231
(F) 11231
(GB) 11231
(I) 11231

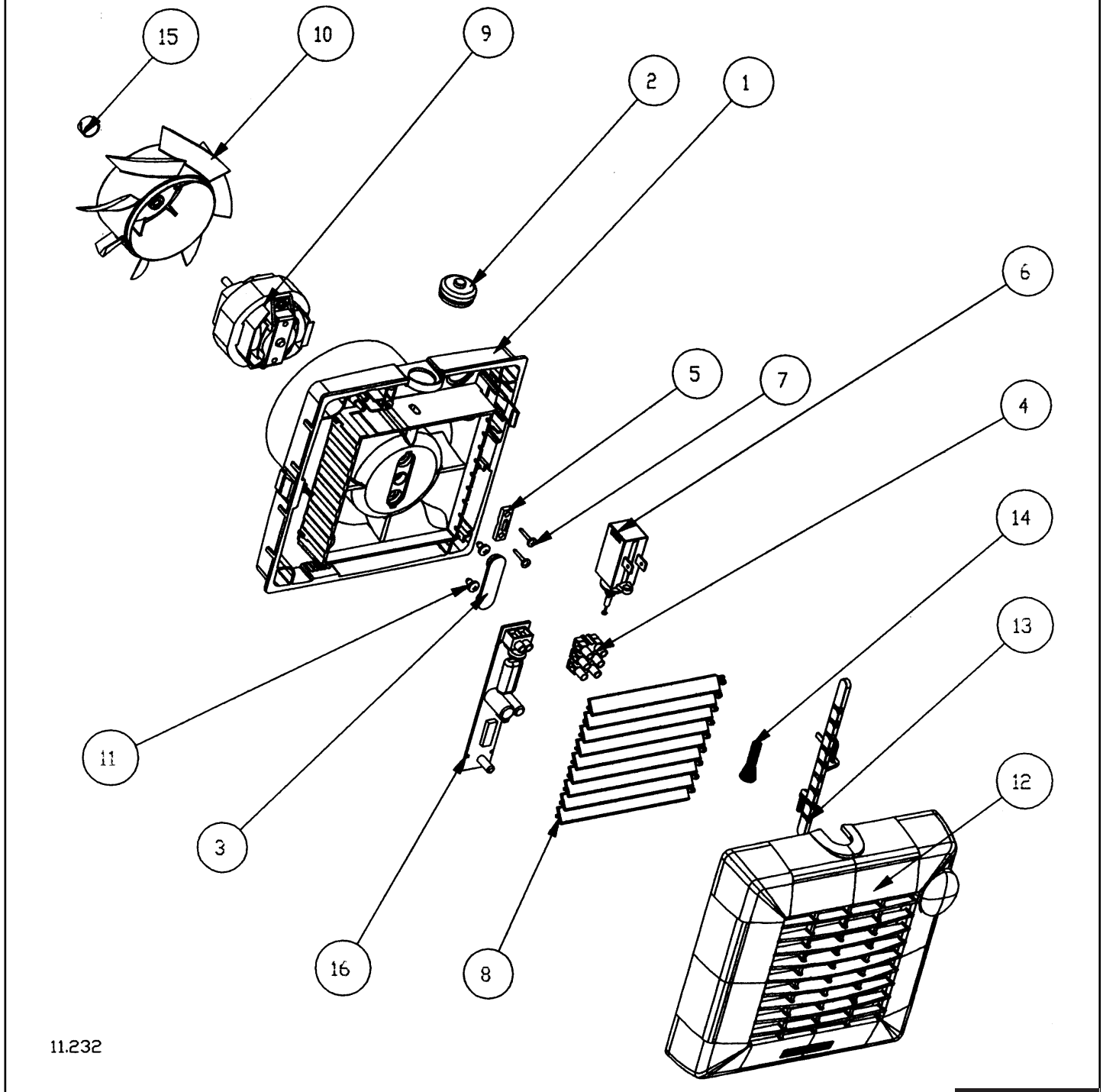
Rif.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Beschreibung
1	1.529.001.023	Portamotore M 100/4” ABS	M 100/4" ABS motor support	Porte-moteur M 100/4 ABS	Träger für Motor M 100/4“ABS
2	5.304.061.019	Passacavo	Core hitch	Passe-câble	Kabeldurchführung
3	1.664.001.003	Tappo di chiusura Punto Vortice	Punto Vortice sealing plug	Bouchon de fermeture Punto Vortice	Verschlußstopfen Punto Vortice
4	5.310.111.024	Morsettiera 3 posti PA 35	PA 35 triple terminal board	Barrette de raccordement 3 places PA 35	Klemmenleiste, 3 Stellen PA 35
5	5.304.111.009	Fermacavo con ancoraggio	Cable fastener with anchorage	Fixe-câble avec ancrage	Kabelklemme mit Befestigung
6	5.247.000.250	Termoattuatore	Thermoactuator	Thermoactionneur	Thermoschaltglied
7	5.729.231.130	Vite sp.x plast.TC.impr.cr.2,9X13	2.9x13 special cheese head screw	Vis spéc. pour plast.TC.impr. cr. 2.9x13	Flach. für Plast. TC. impr.cr. 2,9 x 13
8	1.010.126.002	Aletta per M 100/4”	Tab for M 100/4"	Ailette pour M 100/4	Kühlrippe für M 100/4
9	1.211.001.004	Girante D.91,5 M 100/4” ABS	D.91.5 M 100/4" ABS impeller	Couronne mobile D 91,5 M100/4 " ABS	Läufer D. 91,5 M 100/4“ ABS
10	5.673.201.045	Vite M4X6 UNI 7687 nich.	M4X6 UNI 7687 nickel screw	Vis M4X6 UNI 7687 nich.	Schraube M4x6 UNI 7687, vernickelt
11	1.235.001.033	Griglia M 100/4” ABS	M 100/4" ABS grid	Grille M 100/4 ABS	Gitter M 100/4“ ABS
12	5.304.126.017	Asta per aletta M 100/4”	Rod for M 100/4" tab	Tige pour ailette M 100/4"	Stange für Kühlrippe für M 100/4
13	5.700.011.059	Molla a 16,5 B 0,35	16.5 B 0.35 spring	Ressort à 16,5 B 0,35	Feder 16,5 B 0,35
14	5.001.176.060	Anello SCB/2 186/17/00	SCB/2 186/17/00 ring	Bague SCB/2 186/17/00	Ring SCB/2 186/17/00
15	1.325.000.211	Motore a bronz.P58-16 230-240V	P58-16 230-240V bush motor	Moteur à couss. bronze P58-16 230-240V	Motor mit Bronzelager P58-16 230-240V
16	5.247.000.246 5.247.000.252	Scheda timer Punto Vortice	Punto Vortice timer card	Fiche timer Punto Vortice	Karte Timer Punto Vortice
	5.171.084.833	Libretto istruzione Punto Vortice	Punto Vortice Instructions Booklet	Mode d'emploi Punto Vortice	Heft mit Anleitungen Punto Vortice
	5.255.084.017	Imballo singolo M 100/4” AT F5E	M 100/4" AT F5E single packaging	Emballage simple M 100/4 T F5E	Einzelverpackung M 100/4“AT F5E
	5.255.084.029	Imballo multiplo M 100/4” AT pz.6	M 100/4" AT 6-piece multiple packaging	Emballage multiple M 100/4 A 6 pièces.	Mehrfachverpack. M 100/4“ AT 6 Stk.

M 100/4” A Timer LL

R 02-010
18/09/00

- (I) 11232
- (F) 11232
- (GB) 11232
- (I) 11232

220-240 Volts



Vortice Elettrosociali Spa
Strada Cerca, 2
20067 Zoate di Tribiano MI
tel. +39/2/906991
fax +39/2/9064625

Vortice France
72, Rue Baratte - Cholet
94106 Saint Maur
tel. (+33) 1.55.12.50.00
fax (+33) 1.55.12.50.01

Vortice Limited
Milley Lane - Hare Hatch
Reading - Berkshire RG109TH
tel. ++44/118/9404211
fax ++44/118/9403787

VORTICE

M 100/4” A Timer LL

R 02-010
18/09/00

(I) 11232
(F) 11232
(GB) 11232
(I) 11232

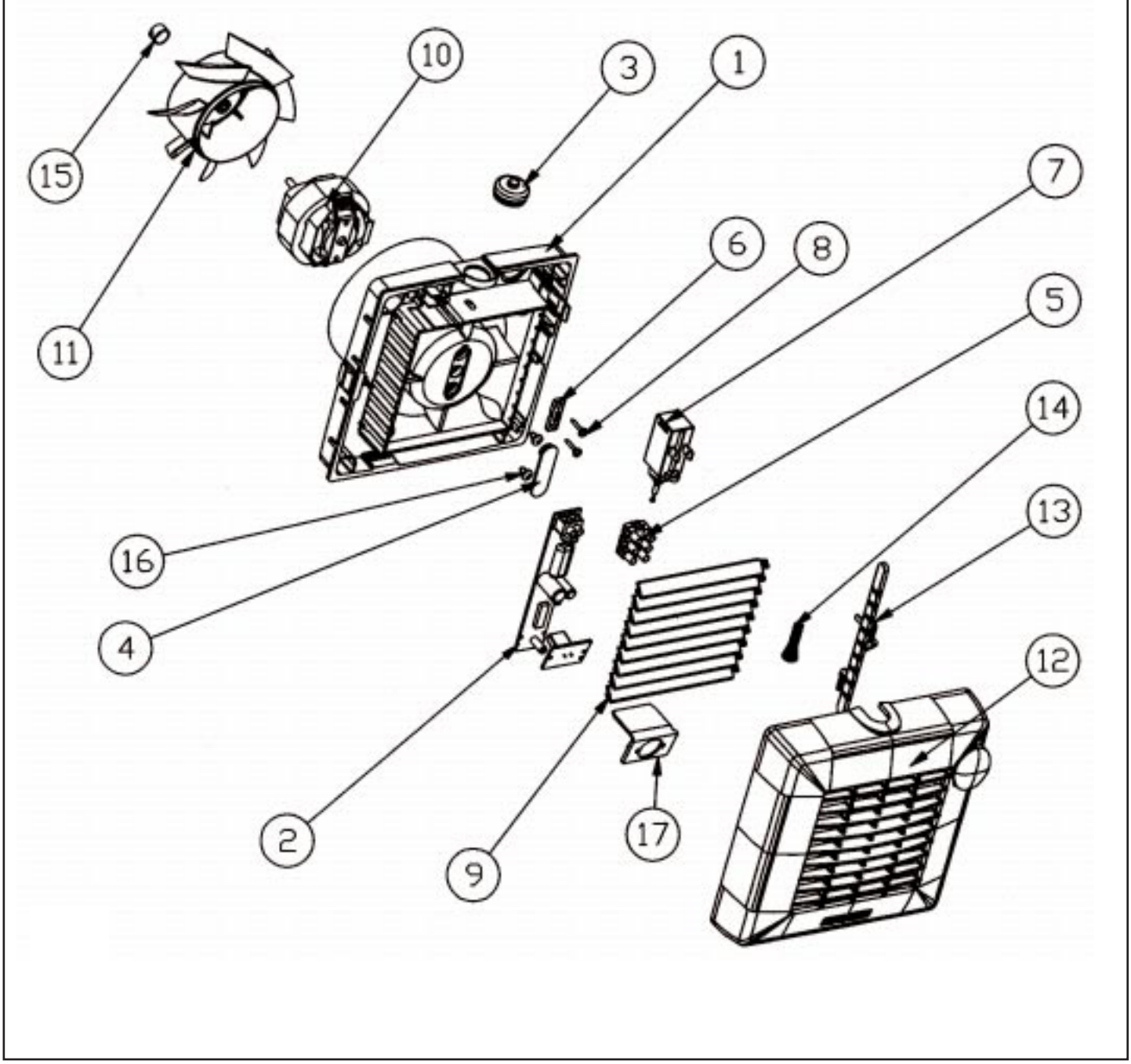
Rif.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Beschreibung
1	1.529.001.023	Portamotore M 100/4” ABS	M 100/4" ABS motor support	Porte-moteur M 100/4 ABS	Träger für Motor M 100/4“ABS
2	5.304.061.019	Passacavo	Core hitch	Passe-câble	Kabeldurchführung
3	1.664.001.003	Tappo di chiusura Punto Vortice	Punto Vortice sealing plug	Bouchon de fermeture Punto Vortice	Verschlußstopfen Punto Vortice
4	5.310.111.024	Morsettiera 3 posti PA 35	PA 35 triple terminal board	Barrette de raccordement 3 places PA 35	Klemmenleiste, 3 Stellen PA 35
5	5.304.111.009	Fermacavo con ancoraggio	Cable fastener with anchorage	Fixe-câble avec ancrage	Kabelklemme mit Befestigung
6	5.247.000.250	Termoattuatore	Thermoactuator	Thermoactionneur	Thermoschaltglied
7	5.729.231.130	Vite sp.x plast.TC.impr.cr.2,9X13	2.9x13 special cheese head screw	Vis spéc. pour plast.TC.impr. cr. 2.9x13	Flach. für Plast. TC. impr.cr. 2,9 x 13
8	1.010.126.002	Aletta per M 100/4”	Tab for M 100/4"	Ailette pour M 100/4	Kühlrippe für M 100/4
9	1.325.000.213	Motore a cusc. P58-16 230-240V	P58-16 230-240V bearing motor	Moteur à coussinet P58-16 230-240V	Motor mit Lager P58-16 230-240V
10	1.211.001.004	Girante D.91,5 M 100/4” ABS	D.91.5 M 100/4" ABS impeller	Couronne mobile D 91,5 M100/4 " ABS	Läufer D. 91,5 M 100/4“ ABS
11	5.673.201.045	Vite M4X6 UNI 7687 nich.	M4X6 UNI 7687 nickel screw	Vis M4x6 UNI 7687 nich.	Schraube M4x6 UNI 7687, vernickelt
12	1.235.001.033	Griglia M 100/4” ABS	M 100/4" ABS grid	Grille M 100/4 ABS	Gitter M 100/4“ ABS
13	5.304.126.017	Asta per aletta M 100/4”	Rod for M 100/4" tab	Tige pour ailette M 100/4"	Stange für Kühlrippe für M 100/4
14	5.700.011.059	Molla a 16,5 B 0,35	16.5 B 0.35 spring	Ressort à 16,5 B 0,35	Feder 16,5 B 0,35
15	5.001.176.060	Anello SCB/2 186/17/00	SCB/2 186/17/00 ring	Bague SCB/2 186/17/00	Ring SCB/2 186/17/00
16	5.247.000.246 5.247.000.252	Scheda timer Punto Vortice	Punto Vortice timer card	Fiche timer Punto Vortice	Karte Timer Punto Vortice
	5.171.084.833	Libretto istruzione Punto Vortice	Punto Vortice Instructions Booklet	Mode d'emploi Punto Vortice	Heft mit Anleitungen Punto Vortice
	5.255.084.018	Imballo singolo M 100/4” AT LL F5E	M 100/4" AT LL F5E single packaging	Emballage simple M 100/4 AT LL F5E	Einzelverpack. M 100/4“AT LL F5E
	5.255.084.029	Imballo multiplo M 100/4” AT pz.6	M 100/4" AT 6-piece multiple packaging	Emballage multiple M 100/4 AT 6 pièces.	Mehrfachverpack. M 100/4“ AT 6 Stk.

M 100/4” AT HCS LL

R 02-030
18/9/2000

- (I) 11612
- (F) 11612
- (GB) 11612
- 11612

220-240 Volts



Vortice Elettrosociali Spa
Strada Cerca, 2
20067 Zoate di Tribiano MI
tel. +39/2/906991
fax +39/2/9064625

Vortice France
72, Rue Baratte - Cholet
94106 Saint Maur
tel. (+33) 1.55.12.50.00
fax (+33) 1.55.12.50.01

Vortice Limited
Milley Lane - Hare Hatch
Reading - Berkshire RG109TH
tel. ++44/118/9404211
fax ++44/118/9403787

VORTICE

M 100/4” AT HCS

R 02-030
18/9/2000

- (I) 11612
- (F) 11612
- (GB) 11612
- 11612

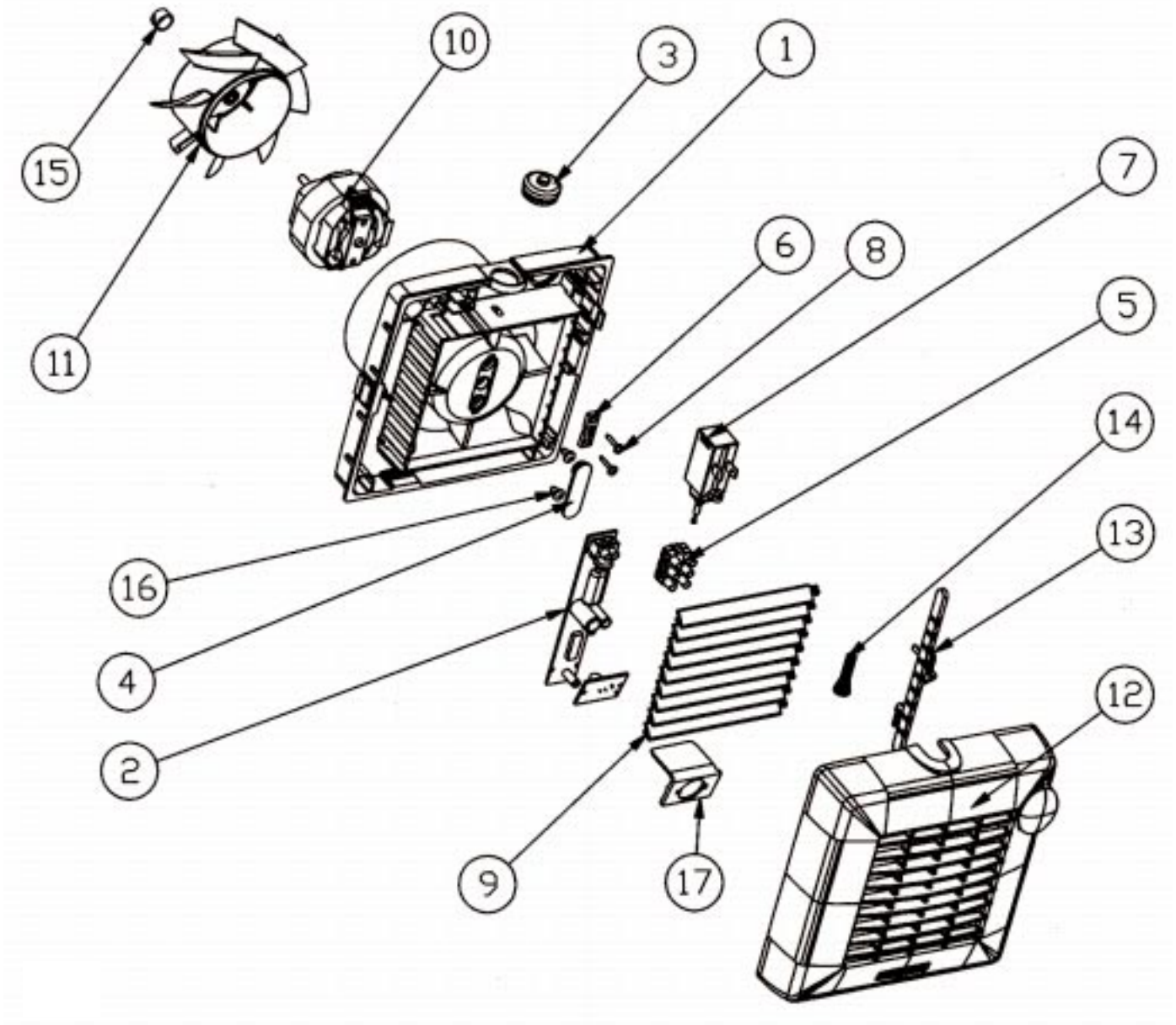
Rif.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Beschreibung	Prezzi
1	1.529.001.023	Portamotore M 100/4" ABS	Porte-moteur M 100/4" ABS	M 100/4" ABS motor support	Motorträger M 100/4“ABS	
2	5.247.000.247	Scheda elettronica HCS	Fiche électronique HCS-T	HCS electronic card	Elektronikkarte HCS	
3	5.304.061.019	Passacavo	Davier	Core hitch	Kabeldurchführung	
4	1.664.001.003	Tappo di chiusura Punto Vortice	Bouchon de fermeture Punto Vortice	Punto Vortice sealing plug	Verschlußstopfen Punto Vortice	
5	5.310.111.024	Morsettiera 3 posti PA 35	Barrette de raccordement 3 places PA 35	PA 35 triple terminal board	Klemmenleiste, 3 Stellen PA 35	
6	5.304.111.009	Fermacavo con ancoraggio	Fixe-câble avec ancrage	Cable fastener with anchorage	Kabelklemme mit Befestigung	
7	5.247.000.250	Termoattuatore	Thermoactionneur	Thermoactuator	Thermoschaltglied	
8	5.729.231.130	Vite sp.x plast.TC.impr.cr.2,9X13	Vis sp. pour plast. Impr.cr.2,9x13	2.9x13 special cheese head screw	Flachschraube für Plast. TC. impr.cr. 2,9 x 13	
9	1.010.126.002	Aletta per M 100/4"	Ailette pour M 100/4"	Tab for M100/4"	Flügel für M 100/4“	
10	1.325.000.213	Motore a cusc.P58-16 230-240V	Moteur à coussinet en bronze P58-35 230-240V	P58-16 230-240V bush motor	Motor auf Kugellager P58-16 230 – 240 V	
11	1.211.001.004	Girante M 100/4" ABS	Couronne mobile D 91,5 M 100/4" ABS	M 100/4" ABS impeller	Läufer M 100/4“ ABS	
12	1.235.001.033	Griglia M 100/4" ABS	Grille M 100/4" ABS	M 100/4" ABS grid	Gitter M 100/4“ ABS	
13	5.304.126.017	Asta per aletta M 100/4"	Tige pour ailette M 100/4"	Rod for M 100/4" tab	Stange für Flügel M 100/4“	
14	5.700.011.059	Molla A 16,5 B 0,35	Ressort A 165B 0,35	Spring A, 16.5 B 0.35	Feder A 16,5 B 0,35	
15	5.001.176.060	Anello SCB/2 186/17/00	Bague SCB/2 186/17/00	SCB/2 186/17/00 ring	Ring SCB/2 186/17/00	
16	5.673.201.045	Vite M4X6 DIN 7658 zn.	Vis M4x6DIN 7658 zn	M4x6 DIN 7658 zn. screw	Schraube M4x6 DIN 7658 zn	
17	1.653.126.021	Supporto circuiti PIR/HCS	Support circuits PIR/HCS	PIR / HCS circuits support	Träger Kreise PIR / HCS	
	5.171.084.768	Libretto istruzione Punto Vortice	Mode d'emploi Punto Vortice	Punto Vortice Instructions Booklet	Heft mit Anleitungen Punto Vortice	
	5.255.084.010	Imballo singolo M 100/4" F5B	Emballage simple M 100/4"F5B	M 100/4" F5B single packaging	Einzelverpackung M 100/4“ F5B	
	5.255.084.029	Imballo multiplo M 100/4" AT pz.4	Emballage multiple M 100/4"AT 4pièces	M 100/4" AT 4-piece multiple packaging	Mehrfachverpackung M 100/4“AT 4 Stk.	

M 100/4” A MHC LL

R 02-034
18/9/2000

- (I) 11637
- (F) 11637
- (GB) 11637
- 11637

220-240 Volts



Vortice Elettrosociali Spa
Strada Cerca, 2
20067 Zoate di Tribiano MI
tel. +39/2/906991
fax +39/2/9064625

Vortice France
72, Rue Baratte - Cholet
94106 Saint Maur
tel. (+33) 1.55.12.50.00
fax (+33) 1.55.12.50.01

Vortice Limited
Milley Lane - Hare Hatch
Reading - Berkshire RG109TH
tel. ++44/118/9404211
fax ++44/118/9403787

VORTICE

M 100/4” A MHC LL

R 02-034
18/9/2000

- (I) 11637
- (F) 11637
- (GB) 11637
- 11637

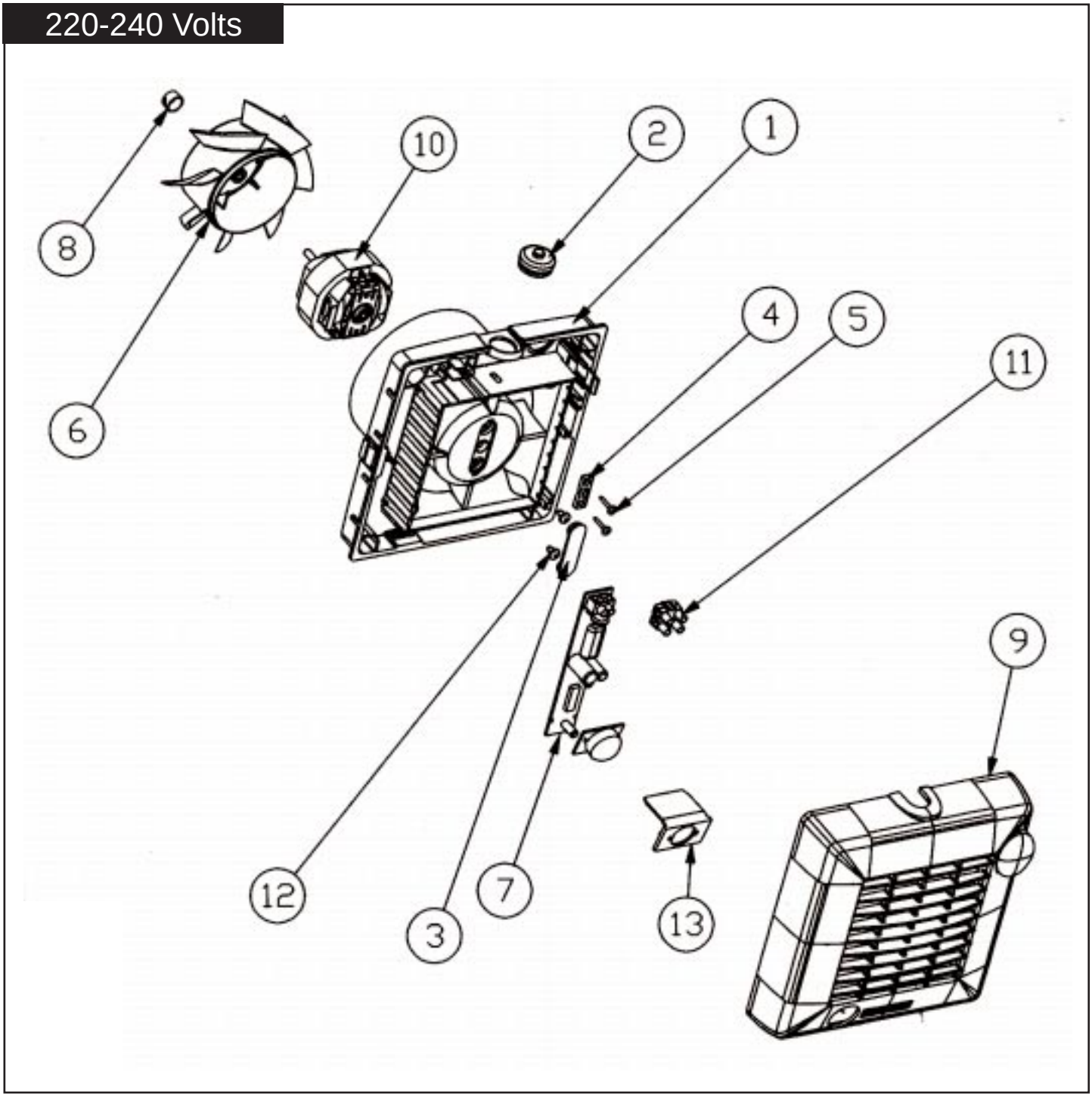
Rif.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Beschreibung	Prezzi
1	1.529.001.023	Portamotore M 100/4" ABS	Porte-moteur M 100/4" ABS	M 100/4" ABS motor support	Motorträger M 100/4“ABS	
2	5.247.000.248	Scheda elettronica MHC	Fiche électronique MHC	MHC electronic card	Elektronikkarte MHC	
3	5.304.061.019	Passacavo	Davier	Core hitch	Kabeldurchführung	
4	1.664.001.003	Tappo di chiusura Punto Vortice	Bouchon de fermeture Punto Vortice	Punto Vortice sealing plug	Verschlußstopfen Punto Vortice	
5	5.310.111.024	Morsettiera 3 posti PA 35	Barrette de raccordement 3 places PA 35	PA 35 triple terminal board	Klemmenleiste, 3 Stellen PA 35	
6	5.304.111.009	Fermacavo con ancoraggio	Fixe-câble avec ancrage	Cable fastener with anchorage	Kabelklemme mit Befestigung	
7	5.247.000.250	Termoattuatore	Thermoactionneur	Thermoactuator	Thermoschaltglied	
8	5.729.231.130	Vite sp.x plast.TC.impr.cr.2,9X13	Vis sp. pour plast. Impr.cr.2,9x13	2.9x13 special cheese head screw	Flachschraube für Plast. TC. impr.cr. 2,9 x 13	
9	1.010.126.002	Aletta per M 100/4"	Ailette pour M 100/4"	Tab for M100/4"	Flügel für M 100/4“	
10	1.325.000.213	Motore a cusc.P58-16 230-240V	Moteur à coussinet en bronze P58-35 230-240V	P58-16 230-240V bush motor	Motor auf Kugellager P58-16 230 – 240 V	
11	1.211.001.004	Girante M 100/4" ABS	Couronne mobile D 91,5 M 100/4" ABS	M 100/4" ABS impeller	Läufer M 100/4“ ABS	
12	1.235.001.033	Griglia M 100/4" ABS	Grille M 100/4" ABS	M 100/4" ABS grid	Gitter M 100/4“ ABS	
13	5.304.126.017	Asta per aletta M 100/4"	Tige pour ailette M 100/4"	Rod for M 100/4" tab	Stange für Flügel M 100/4“	
14	5.700.011.059	Molla A 16,5 B 0,35	Ressort A 165B 0,35	Spring A, 16.5 B 0.35	Feder A 16,5 B 0,35	
15	5.001.176.060	Anello SCB/2 186/17/00	Bague SCB/2 186/17/00	SCB/2 186/17/00 ring	Ring SCB/2 186/17/00	
16	5.673.201.045	Vite M4X6 DIN 7658 zn.	Vis M4x6DIN 7658 zn	M4x6 DIN 7658 zn. screw	Schraube M4x6 DIN 7658 zn	
17	1.653.126.021	Supporto circuiti PIR/HCS	Support circuits PIR/HCS	PIR / HCS circuits support	Träger Kreise PIR / HCS	
	5.171.084.768	Libretto istruzione Punto Vortice	Mode d'emploi Punto Vortice	Punto Vortice Instructions Booklet	Heft mit Anleitungen Punto Vortice	
	5.255.084.010	Imballo singolo M 100/4" F5B	Emballage simple M 100/4"F5B	M 100/4" F5B single packaging	Einzelverpackung M 100/4“ F5B	
	5.255.084.029	Imballo multiplo M 100/4" AT pz.4	Emballage multiple M 100/4"AT 4pièces	M 100/4" AT 4-piece multiple packaging	Mehrfachverpackung M 100/4“AT 4 Stk.	

M 100/4” PIR LL

R 02-040
18/9/2000

- (I) 11682
- (F) 11682
- (GB) 11682
- ● 11682

220-240 Volts



Vortice Elettrosociali Spa
Strada Cerca, 2
20067 Zoate di Tribiano MI
tel. +39/2/906991
fax +39/2/9064625

Vortice France
72, Rue Baratte - Cholet
94106 Saint Maur
tel. (+33) 1.55.12.50.00
fax (+33) 1.55.12.50.01

Vortice Limited
Milley Lane - Hare Hatch
Reading - Berkshire RG109TH
tel. ++44/118/9404211
fax ++44/118/9403787

VORTICE

M 100/4” PIR LL

R 02-040
18/9/2000

- (I) 11682
- (F) 11682
- (GB) 11682
- 11682

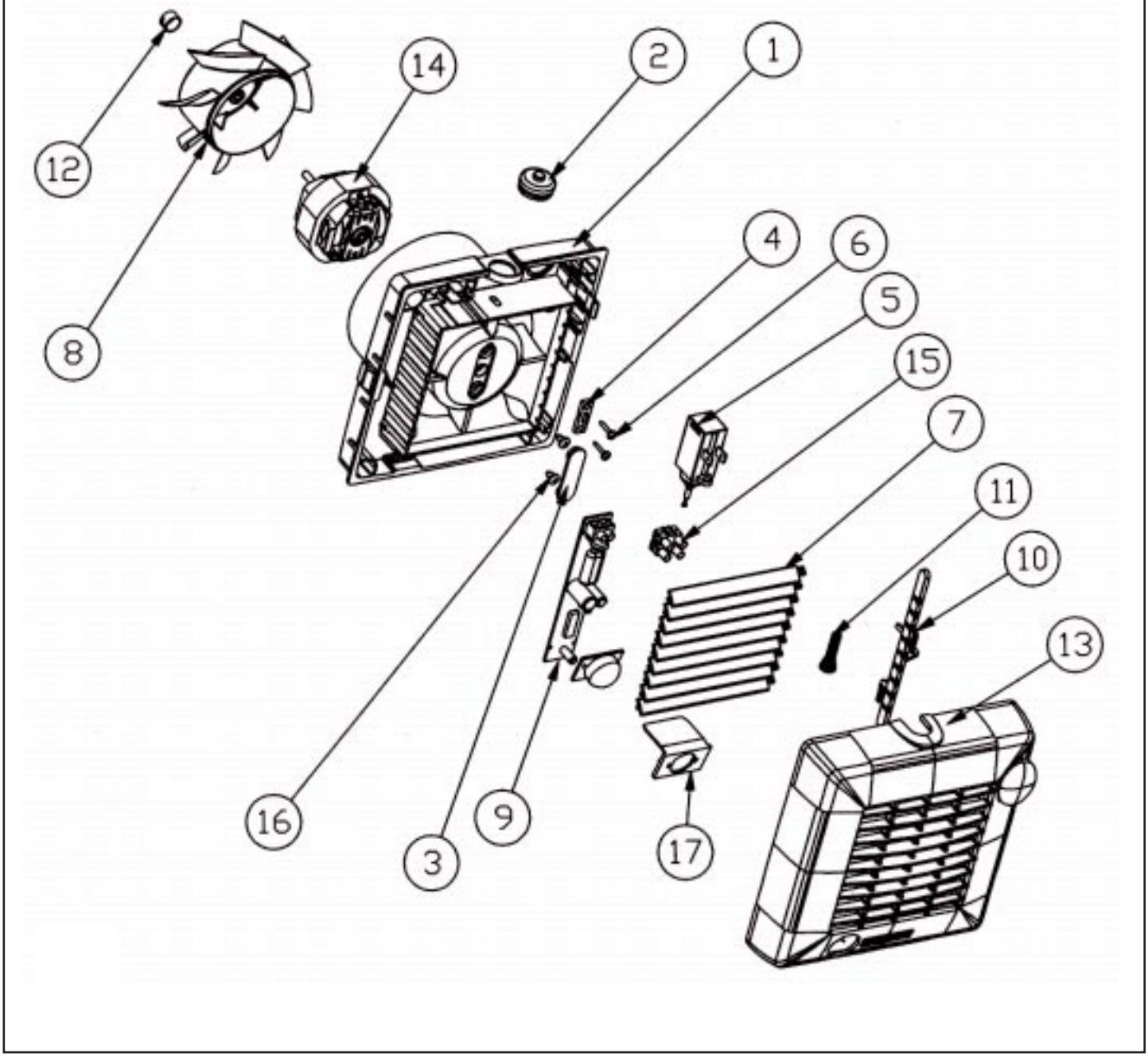
Rif.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Beschreibung	Prezzi
1	1.529.001.023	Portamotore M 100/4" ABS	Porte-moteur M 100/4" ABS	M 100/4" ABS motor support	Motorträger M 100/4“ABS	
2	5.304.061.019	Passacavo	Davier	Core hitch	Kabeldurchführung	
3	1.664.001.003	Tappo di chiusura Punto Vortice	Bouchon de fermeture Punto Vortice	Punto Vortice sealing plug	Verschlußstopfen Punto Vortice	
4	5.304.111.009	Fermacavo con ancoraggio	Fixe-câble avec ancrage	Cable fastener with anchorage	Kabelklemme mit Befestigung	
5	5.729.231.130	Vite sp.x plast.TC.impr.cr.2,9X13	Vis sp. pour plast. Impr.cr.2,9x13	2.9x13 special cheese head screw	Flachschraube für Plast. TC. impr.cr. 2,9 x 13	
6	1.211.001.004	Girante M 100/4" ABS	Couronne mobile D 91,5 M 100/4" ABS	M 100/4" ABS impeller	Läufer M 100/4“ ABS	
7	5.247.000.249	Scheda elettronica PIR	Fiche électronique PIR	PIR electronic card	Elektronikkarte PIR	
8	5.001.176.060	Anello SCB/2 186/17/00	Bague SCB/2 186/17/00	SCB/2 186/17/00 ring	Ring SCB/2 186/17/00	
9	1.235.001.033	Griglia M 100/4" ABS	Grille M 100/4" ABS	M 100/4" ABS grid	Gitter M 100/4“ ABS	
10	1.325.000.213	Motore a cusc.P58-16 230-240V	Moteur à coussinet P58-16 230-240V	P58-16 230-240V bush motor	Motor auf Kugellagern P58-16 230-240V	
11	5.310.111.023	Morsettiera 2 posti PA 35	Barrette de raccordement 2 places PA 35	PA 35 double terminal board	Klemmenleiste, 2 Stellen PA 35	
12	5.673.201.045	Vite M4X6 DIN 7658 zn.	Vis M4x6DIN 7658 zn	M4x6 DIN 7658 zn. screw	Schraube M4x6 DIN 7658 zn	
13	1.653.126.021	Supporto circuiti PIR / HCS	Support circuits PIR/HCS	PIR / HCS circuits support	13 Träger Kreise PIR / HCS	
	5.171.084.768	Libretto istruzione Punto Vortice	Mode d'emploi Punto Vortice	Punto Vortice Instructions Booklet	Heft mit Anleitungen Punto Vortice	
	5.255.084.010	Imballo singolo M 100/4" F5B	Emballage simple M 100/4"F5B	M 100/4" F5B single packaging	Einzelverpackung M 100/4“ F5B	
	5.255.084.029	Imballo multiplo M 100/4" AT pz.4	Emballage multiple M 100/4"AT 4pièces	M 100/4" AT 4-piece multiple packaging	Mehrfachverpackung M 100/4“AT 4 Stk.	

M 100/4” A PIR LL

R 02-042
18/9/2000

- (I) 11684
- (F) 11684
- (GB) 11684
- 11684

220-240 Volts



Vortice Elettrosociali Spa
Strada Cerca, 2
20067 Zoate di Tribiano MI
tel. +39/2/906991
fax +39/2/9064625

Vortice France
72, Rue Baratte - Cholet
94106 Saint Maur
tel. (+33) 1.55.12.50.00
fax (+33) 1.55.12.50.01

Vortice Limited
Milley Lane - Hare Hatch
Reading - Berkshire RG109TH
tel. ++44/118/9404211
fax ++44/118/9403787

VORTICE

M 100/4” A PIR LL

R 02-042
18/9/2000

(I) 11684
(F) 11684
(GB) 11684
● 11684

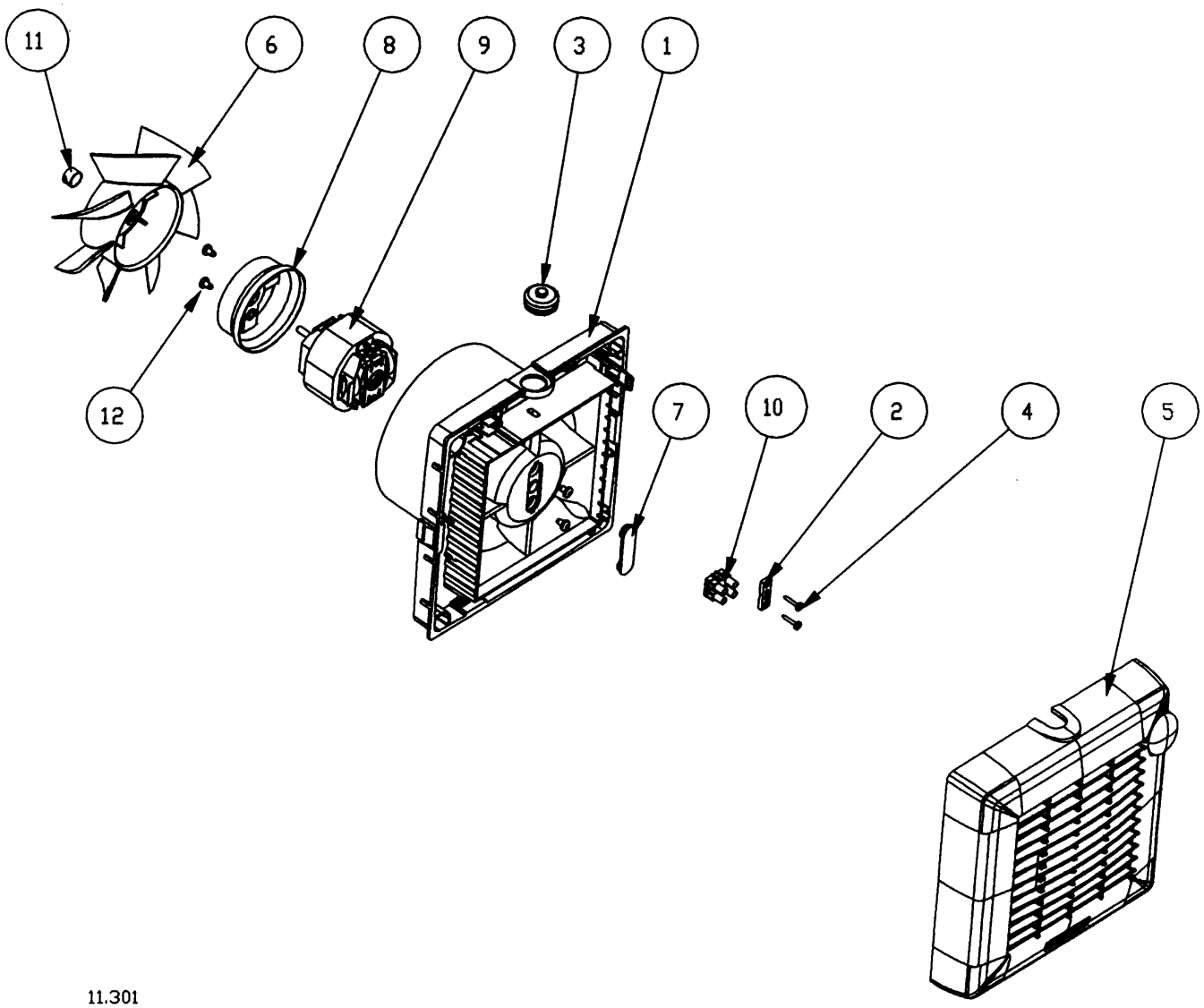
Rif.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Beschreibung	Prezzi
1	1.529.001.023	Portamotore M 100/4" ABS	Porte-moteur M 100/4" ABS	M 100/4" ABS motor support	Motorträger M 100/4“ABS	
2	5.304.061.019	Passacavo	Davier	Core hitch	Kabeldurchführung	
3	1.664.001.003	Tappo di chiusura Punto Vortice	Bouchon de fermeture Punto Vortice	Punto Vortice sealing plug	Verschlußstopfen Punto Vortice	
4	5.304.111.009	Fermacavo con ancoraggio	Fixe-câble avec ancrage	Cable fastener with anchorage	Kabelklemme mit Befestigung	
5	5.247.000.250	Termoattuatore	Thermoactionneur	Thermoactuator	Thermoschaltglied	
6	5.729.231.130	Vite sp.x plast.TC.impr.cr.2,9X13	Vis sp. pour plast. Impr.cr.2,9x13	2.9x13 special cheese head screw	Flachschraube für Plast. TC. impr.cr. 2,9 x 13	
7	1.010.126.002	Aletta per M 100/4"	Ailette pour M 100/4"	Tab for M100/4"	Flügel für M 100/4“	
8	1.211.001.004	Girante M 100/4" ABS	Couronne mobile D 91,5 M 100/4" ABS	M 100/4" ABS impeller	Läufer M 100/4“ ABS	
9	5.247.000.249	Scheda elettronica PIR	Fiche électronique PIR	PIR electronic card	Elektronikkarte PIR	
10	5.304.126.017	Asta per aletta M 100/4"	Tige pour ailette M 100/4"	Rod for M 100/4" tab	Stange für Flügel M 100/4“	
11	5.700.011.059	Molla A 16,5 B 0,35	Ressort A 165B 0,35	Spring A, 16.5 B 0.35	Feder A 16,5 B 0,35	
12	5.001.176.060	Anello SCB/2 186/17/00	Bague SCB/2 186/17/00	SCB/2 186/17/00 ring	Ring SCB/2 186/17/00	
13	1.235.001.033	Griglia M 100/4" ABS	Grille M 100/4" ABS	M 100/4" ABS grid	Gitter M 100/4“ ABS	
14	1.325.000.213	Motore a cusc.P58-16 230-240V	Moteur à coussinet P58-16 230-240V	P58-16 230-240V bush motor	Motor auf Kugellagern P58-16 230-240V	
15	5.310.111.023	Morsettiera 2 posti PA 35	Barrette de raccordement 2 places PA 35	PA 35 double terminal board	Klemmenleiste, 2 Stellen PA 35	
16	5.673.201.045	Vite M4X6 DIN 7658 zn.	Vis M4x6DIN 7658 zn	M4x6 DIN 7658 zn. screw	Schraube M4x6 DIN 7658 zn	
17	1.653.126.021	Supporto circuiti PIR / HCS	Support circuits PIR/HCS	PIR / HCS circuits support	13 Träger Kreise PIR / HCS	
	5.171.084.768	Libretto istruzione Punto Vortice	Mode d'emploi Punto Vortice	Punto Vortice Instructions Booklet	Heft mit Anleitungen Punto Vortice	
	5.255.084.010	Imballo singolo M 100/4" F5B	Emballage simple M 100/4"F5B	M 100/4" F5B single packaging	Einzelverpackung M 100/4“ F5B	
	5.255.084.029	Imballo multiplo M 100/4" AT pz.4	Emballage multiple M 100/4"AT 4pièces	M 100/4" AT 4-piece multiple packaging	Mehrfachverpackung M 100/4“AT 4 Stk.	

M 120/5”

R 02-011
18/09/00

- (I) 11301
- (F) 11301
- (GB) 11301
- (I) 11301

220-240 Volts



Vortice Elettrosociali Spa
Strada Cerca, 2
20067 Zoate di Tribiano MI
tel. +39/2/906991
fax +39/2/9064625

Vortice France
72, Rue Baratte - Cholet
94106 Saint Maur
tel. (+33) 1.55.12.50.00
fax (+33) 1.55.12.50.01

Vortice Limited
Milley Lane - Hare Hatch
Reading - Berkshire RG109TH
tel. ++44/118/9404211
fax ++44/118/9403787

VORTICE

M 120/5”

R 02-011
18/09/00

(I) 11301
(F) 11301
(GB) 11301
(I) 11301

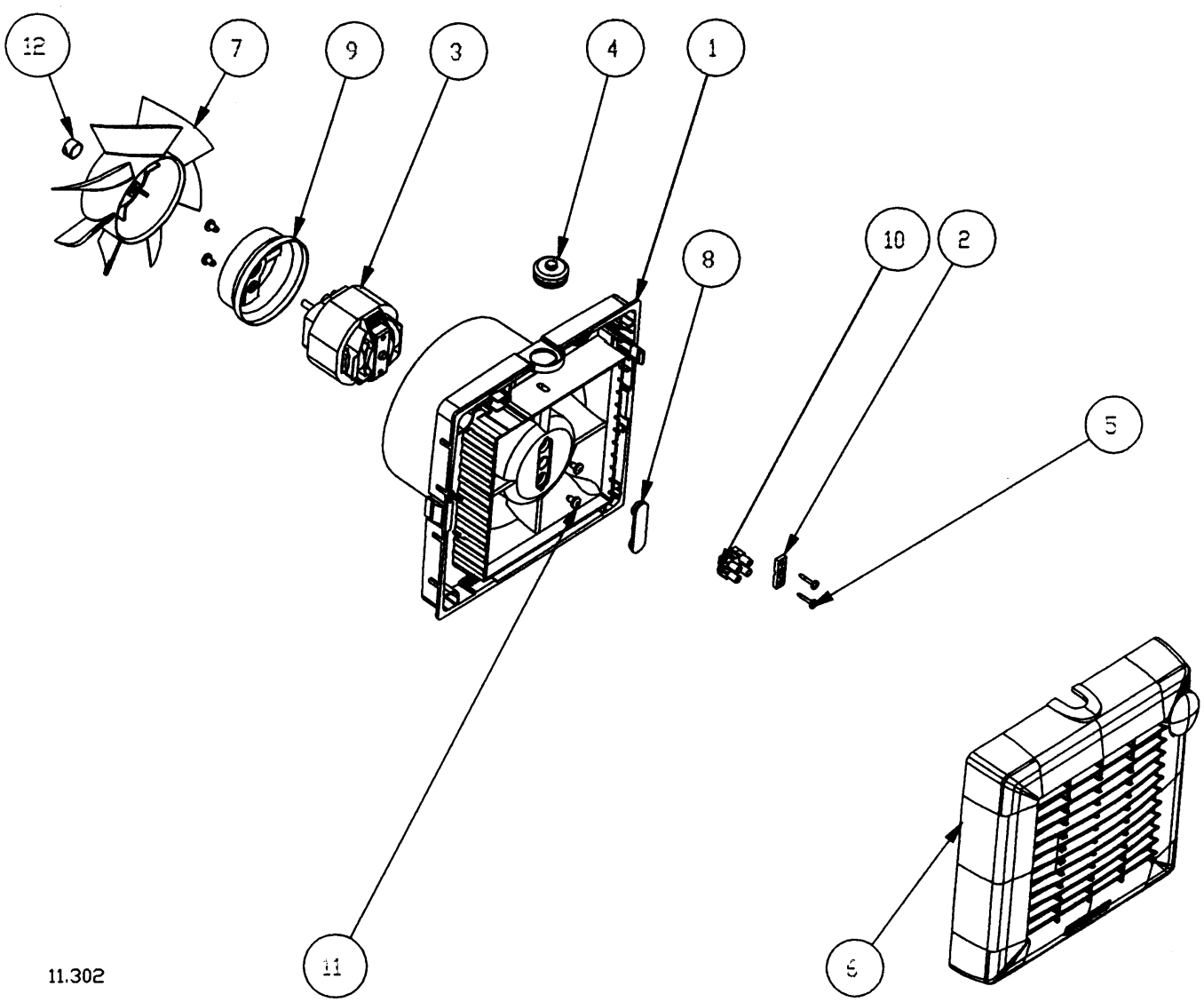
Rif.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Beschreibung
1	1.529.001.024	Portamotore M 120/5” ABS	M 120/5" ABS motor support	Porte-moteur M 120/5 ABS	Träger für Motor M 120/5“ABS
2	5.304.111.009	Fermacavo con ancoraggio	Cable fastener with anchorage	Fixe-câble avec ancrage	Kabelklemme mit Befestigung
3	5.304.061.019	Passacavo	Core hitch	Passe-câble	Kabeldurchführung
4	5.729.231.130	Vite sp.x plast.TC.impr.cr.2,9X13	2.9x13 special cheese head screw	Vis spéc. pour plast.TC.impr. cr. 2.9x13	Flach. für Plast. TC. impr.cr. 2,9 x 13
5	1.235.001.034	Griglia M 120/5” ABS	M 120/5" ABS grid	Grille M 100/4 ABS	Gitter M 120/5“ ABS
6	1.211.001.005	Girante M 120/5" ABS	M 120/5" ABS impeller	Couronne mobile M 120/5 ABS	Läufer M 120/5“ ABS
7	1.664.001.003	Tappo di chiusura Punto Vortice	Punto Vortice sealing plug	Bouchon de fermeture Punto Vortice	Verschlußstopfen Punto Vortice
8	1.103.111.001	Coprimotore M 120/5	M120/5 motor cover	Couvre-moteur M 120/5	Gehäuse Motor M 120/5“ ABS
9	1.325.000.212	Motore a bronz.P58-25 230-240V	P58-25 230-240V bush motor	Moteur à couss. en bronze P58-25 230-240V	Motor mit Bronzelager P58-25 230-240V
10	5.310.111.023	Morsettiera 2 posti PA 35	PA 35 dual terminal board	Barrette de raccordement 2 places PA 35	Klemmenleiste, 2 Stellen PA 35
11	5.001.176.060	Anello SCB/2 186/17/00	SCB/2 186/17/00 ring	Bague SCB/2 186/17/00	Ring SCB/2 186/17/00
12	5.673.201.045	Vite M4X6 UNI 7687 nich.	M4X6 UNI 7687 nickel screw	Vis M4x6 UNI 7687 nich.	Schraube M4x6 UNI 7687, vernickelt
	5.171.084.833	Libretto istruzione Punto Vortice	Punto Vortice Instructions Booklet	Mode d'emploi Punto Vortice	Heft mit Anleitungen Punto Vortice
	5.254.084.919	Imballo singolo M 120/5" F5B	M 120/5" F5E single packaging	Emballage simple M 120/5 LL F5B.	Einzelverpackung M 120/5“ F5B
	5.254.084.920	Imballo multiplo M 120/5" pz.4 F6E	M 120/5" F6E 4-piece multiple packaging	Emballage multiple M 120/5 4 pièces F6 E	Mehrfachverpackung M 120/5“ 4 Stk. F6E

M 120/5” LL

R 02-012
18/09/00

- (I) 11302
- (F) 11302
- (GB) 11302
- (I) 11302

220-240 Volts



Vortice Elettrosociali Spa
Strada Cerca, 2
20067 Zoate di Tribiano MI
tel. +39/2/906991
fax +39/2/9064625

Vortice France
72, Rue Baratte - Cholet
94106 Saint Maur
tel. (+33) 1.55.12.50.00
fax (+33) 1.55.12.50.01

Vortice Limited
Milley Lane - Hare Hatch
Reading - Berkshire RG109TH
tel. ++44/118/9404211
fax ++44/118/9403787

VORTICE

M 120/5” LL

R 02-012
18/09/00

(I) 11302
(F) 11302
(GB) 11302
(I) 11302

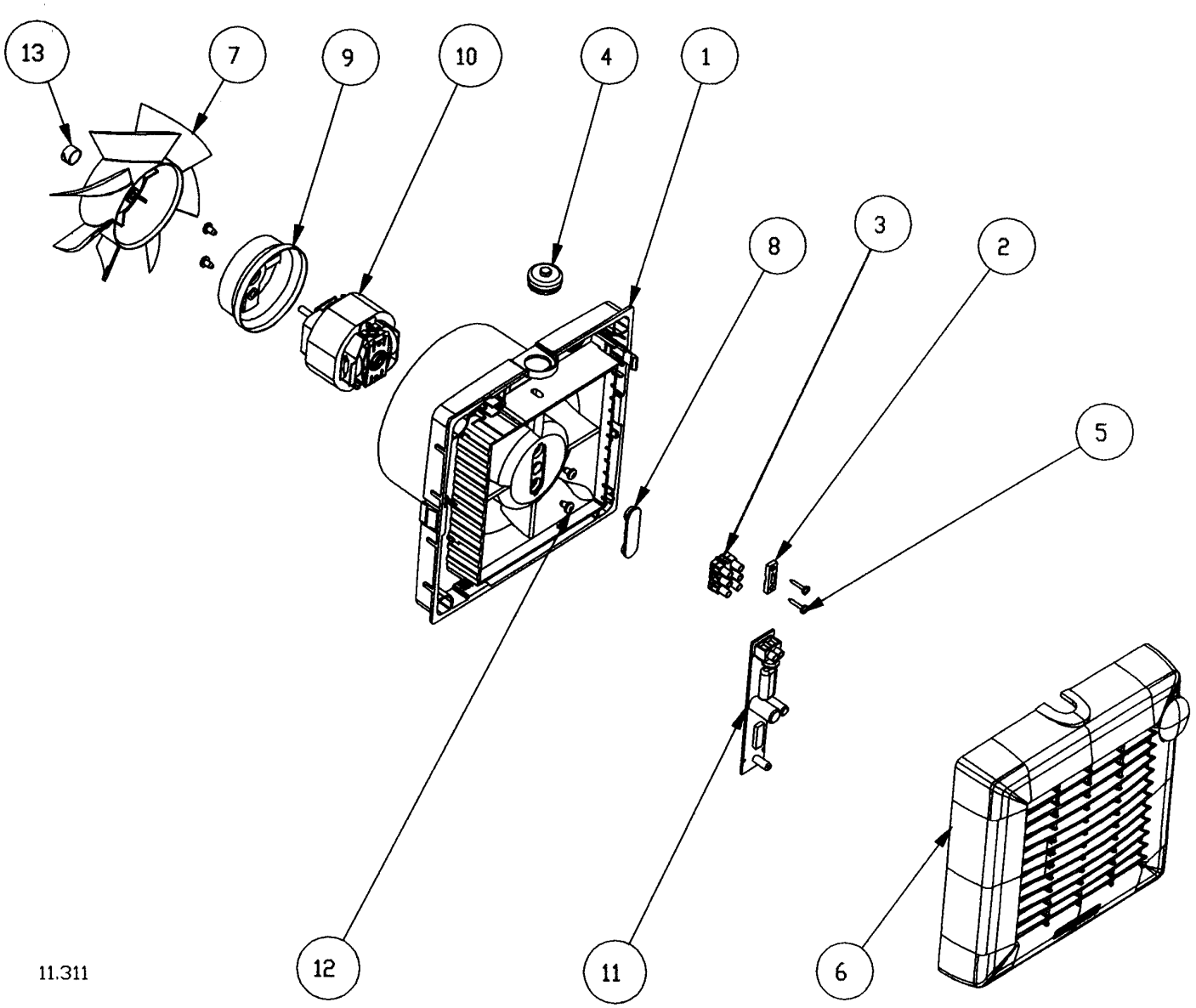
Rif.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Beschreibung
1	1.529.001.024	Portamotore M 120/5" ABS	M 120/5" ABS motor support	Porte-moteur M 120/5 ABS	Träger für Motor M 120/5“ABS
2	5.304.111.009	Fermacavo con ancoraggio	Cable fastener with anchorage	Fixe-câble avec ancrage	Kabelklemme mit Befestigung
3	1.325.000.214	Motore a cusc. P58-16 230-240V	P58-16 230-240V bearing motor	Moteur à coussinet P58-16 230-240V	Motor mit Lager P58-16 230-240V
4	5.304.061.019	Passacavo	Core hitch	Passe-câble	Kabeldurchführung
5	5.729.231.130	Vite sp.x plast.TC.impr.cr.2,9X13	2.9x13 special cheese head screw	Vis spéc. pour plast.TC.impr. cr. 2.9x13	Flach. für Plast. TC. impr.cr. 2,9 x 13
6	1.235.001.034	Griglia M 120/5" ABS	M 120/5" ABS grid	Grille M 100/4 ABS	Gitter M 120/5“ ABS
7	1.211.001.005	Girante M 120/5" ABS	M 120/5" ABS impeller	Couronne mobile M 120/5 ABS	Läufer M 120/5“ ABS
8	1.664.001.003	Tappo di chiusura Punto Vortice	Punto Vortice sealing plug	Bouchon de fermeture Punto Vortice	Verschlußstopfen Punto Vortice
9	1.103.111.001	Coprimotore M 120/5	M 120/5 motor cover	Couvre-moteur M 120/5	Gehäuse Motor M 120/5“
10	5.310.111.023	Morsettiera 2 posti PA 35	PA 35 dual terminal board	Barrette de raccordement 2 places PA 35	Klemmenleiste, 2 Stellen PA 35
11	5.673.201.045	Vite M4X6 UNI 7687 nich.	M4X6 UNI 7687 nickel screw	Vis M4x6 UNI 7687 nich.	Schraube M4x6 UNI 7687, vernickelt
12	5.001.176.060	Anello SCB/2 186/17/00	SCB/2 186/17/00 ring	Bague SCB/2 186/17/00	Ring SCB/2 186/17/00
	5.171.084.833	Libretto istruzione Punto Vortice	Punto Vortice Instructions Booklet	Mode d'emploi Punto Vortice	Heft mit Anleitungen Punto Vortice
	5.254.084.920	Imballo multiplo M 120/5" pz.4 F6E	M 120/5" F6E 4-piece multiple packaging	Emballage multiple M 120/5 4 pièces F6 E	Mehrfachverpackung M 120/5“ 4 Stk. F6E
	5.255.084.019	Imballo singolo M 120/5" LL F5B	M 120/5" LL F5B single packaging	Emballage simple M 120/5 LL F5B.	Einzelverpackung M 120/5“ LL F5B

M 120/5” Timer

R 02-013
18/09/00

- (I) 11311
- (F) 11311
- (GB) 11311
- (I) 11311

220-240 Volts



Vortice Elettrosociali Spa
Strada Cerca, 2
20067 Zoate di Tribiano MI
tel. +39/2/906991
fax +39/2/9064625

Vortice France
72, Rue Baratte - Cholet
94106 Saint Maur
tel. (+33) 1.55.12.50.00
fax (+33) 1.55.12.50.01

Vortice Limited
Milley Lane - Hare Hatch
Reading - Berkshire RG109TH
tel. ++44/118/9404211
fax ++44/118/9403787

VORTICE

M 120/5” Timer

R 02-013
18/09/00

(I) 11311
(F) 11311
(GB) 11311
(I) 11311

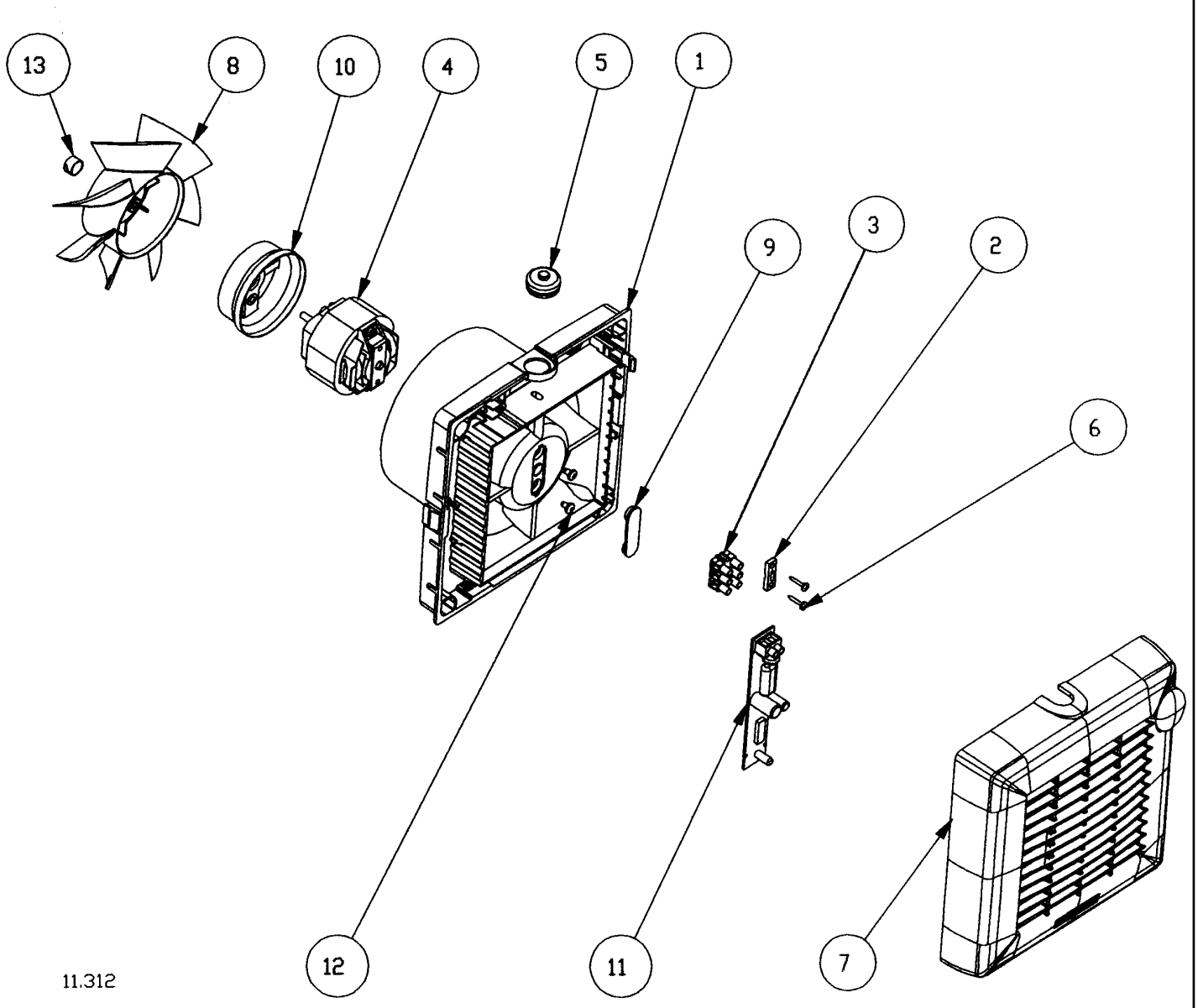
Rif.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Beschreibung
1	1.529.001.024	Portamotore M 120/5” ABS	M 120/5" ABS motor support	Porte-moteur M 120/5 ABS	Träger für Motor M 120/5“ABS
2	5.304.111.009	Fermacavo con ancoraggio	Cable fastener with anchorage	Fixe-câble avec ancrage	Kabelklemme mit Befestigung
3	5.310.111.024	Morsettiera 3 posti PA 35	PA 35 triple terminal board	Barrette de raccordement 3 places PA 35	Klemmenleiste, 3 Stellen PA 35
4	5.304.061.019	Passacavo	Core hitch	Passe-câble	Kabeldurchführung
5	5.729.231.130	Vite sp.x plast.TC.impr.cr.2,9X13	2.9x13 special cheese head screw	Vis spéc. pour plast.TC.impr. cr. 2.9x13	Flach. für Plast. TC. impr.cr. 2,9 x 13
6	1.235.001.034	Griglia M 120/5” ABS	M 120/5" ABS grid	Grille M 120/5 ABS	Gitter M 120/5“ ABS
7	1.211.001.005	Girante M 120/5” ABS	M 120/5" ABS impeller	Couronne mobile M 120/5 ABS	Läufer M 120/5“ ABS
8	1.664.001.003	Tappo di chiusura Punto Vortice	Punto Vortice sealing plug	Bouchon de fermeture Punto Vortice	Verschlußstopfen Punto Vortice
9	1.103.111.001	Coprimotore M 120/5	M 120/5 motor cover	Couvre-moteur M120/5	Gehäuse Motor M 120/5“
10	1.325.000.212	Motore a bronz.P58-25 230-240V	P58-25 230-240V bush motor	Moteur à couss. en bronze P58-25 230/240V	Motor mit Bronzelager P58-25 230-240V
11	5.247.000.246 5.247.000.252	Scheda timer Punto Vortice	Punto Vortice timer card	Fiche timer Punto Vortice	Karte Timer Punto Vortice
12	5.673.201.045	Vite M4X6 UNI 7687 nich.	M4X6 UNI 7687 nickel screw	Vis M4X6 UNI 7687 nich.	Schraube M4x6 UNI 7687, vernickelt
13	5.001.176.060	Anello SCB/2 186/17/00	SCB/2 186/17/00 ring	Bague SCB/2 186/17/00	Ring SCB/2 186/17/00
	5.171.084.833	Libretto istruzione Punto Vortice	Punto Vortice Instructions Booklet	Mode d'emploi Punto Vortice	Heft mit Anleitungen Punto Vortice
	5.254.084.920	Imballo multiplo M 120/5” pz.4 F6E	M 120/5" F6E 4-piece multiple packaging	Emballage multiple M 120/5 4 pièces F6 E	Mehrfachverpackung M 120/5“ 4 Stk. F6E
	5.255.084.020	Imballo singolo M 120/5” T F5E	M 120/5" T F5E single packaging	Emballage simple M 120/5 T F6E.	Einzelverpackung M 120/5“ T F5E

M 120/5” Timer LL

R 02-014
18/09/00

- (I) 11312
- (F) 11312
- (GB) 11312
- (I) 11312

220-240 Volts



Vortice Elettrosociali Spa
Strada Cerca, 2
20067 Zoate di Tribiano MI
tel. +39/2/906991
fax +39/2/9064625

Vortice France
72, Rue Baratte - Cholet
94106 Saint Maur
tel. (+33) 1.55.12.50.00
fax (+33) 1.55.12.50.01

Vortice Limited
Milley Lane - Hare Hatch
Reading - Berkshire RG109TH
tel. ++44/118/9404211
fax ++44/118/9403787

VORTICE

M 120/5” Timer LL

R 02-014
18/09/00

(I) 11312
(F) 11312
(GB) 11312
(I) 11312

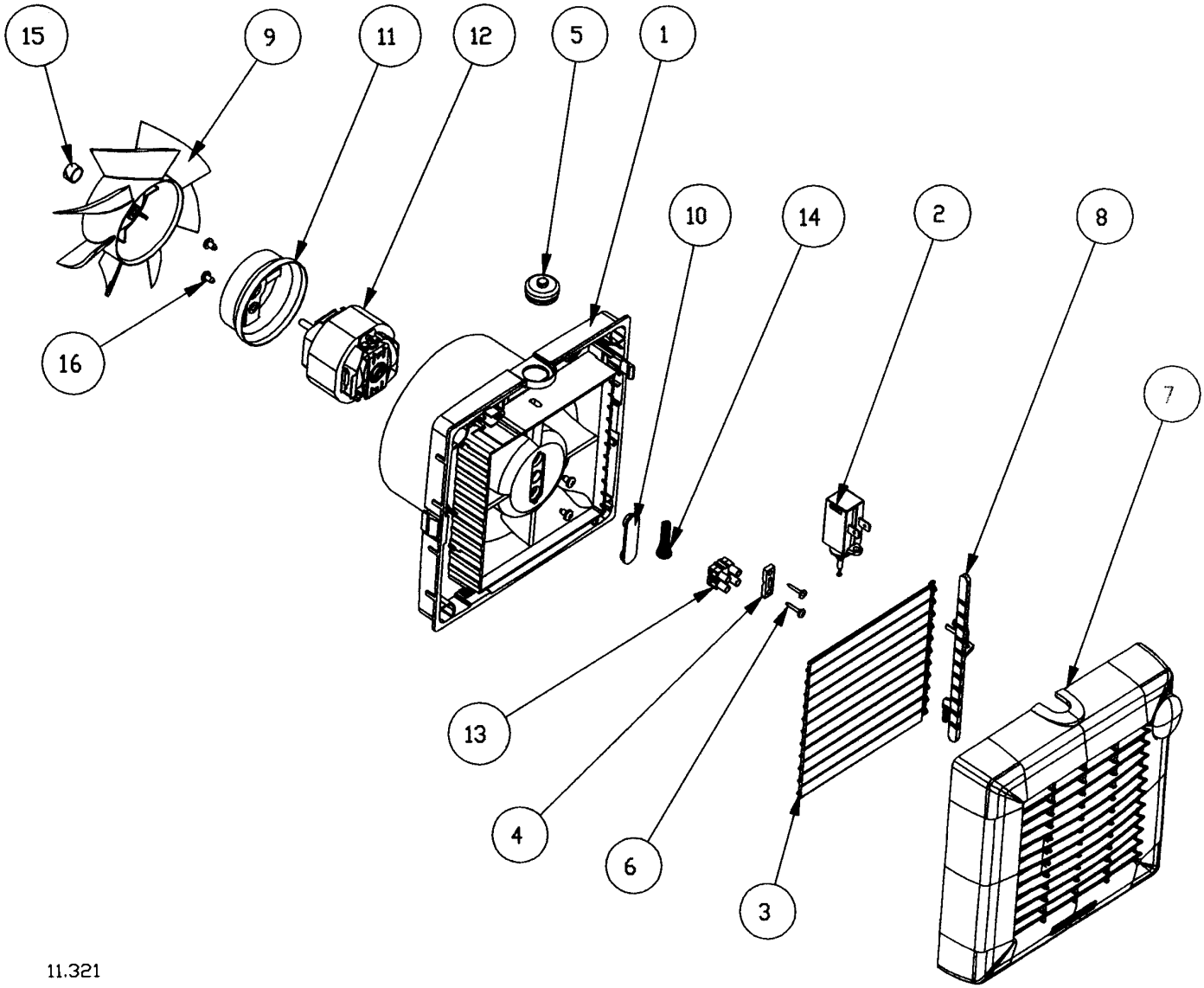
Rif.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Beschreibung
1	1.529.001.024	Portamotore M 120/5" ABS	M 120/5" ABS motor support	Porte-moteur M 120/5 ABS	Träger für Motor M 120/5“ABS
2	5.304.111.009	Fermacavo con ancoraggio	Cable fastener with anchorage	Fixe-câble avec ancrage	Kabelklemme mit Befestigung
3	5.310.111.024	Morsettiera 3 posti PA 35	PA 35 triple terminal board	Barrette de raccordement 3 places PA 35	Klemmenleiste, 3 Stellen PA 35
4	1.325.000.214	Motore a cusc. P58-16 230-240V	P58-16 230-240V bearing motor	Moteur à coussinet P58-16 230-240V	Motor mit Lager P58-16 230-240V
5	5.304.061.019	Passacavo	Core hitch	Passe-câble	Kabeldurchführung
6	5.729.231.130	Vite sp.x plast.TC.impr.cr.2,9X13	2.9x13 special cheese head screw	Vis spéc. pour plast.TC.impr. cr. 2.9x13	Flach. für Plast. TC. impr.cr. 2,9 x 13
7	1.235.001.034	Griglia M 120/5" ABS	M 120/5" ABS grid	Grille M 120/5 ABS	Gitter M 120/5“ ABS
8	1.211.001.005	Girante M 120/5" ABS	M 120/5" ABS impeller	Couronne mobile M 120/5 ABS	Läufer M 120/5“ ABS
9	1.664.001.003	Tappo di chiusura Punto Vortice	Punto Vortice sealing plug	Bouchon de fermeture Punto Vortice	Verschlußstopfen Punto Vortice
10	1.103.111.001	Coprimotore M 120/5	M120/5 motor cover	Couvre-moteur M120/5	Gehäuse Motor M 120/5“
11	5.247.000.246 5.247.000.252	Scheda timer Punto Vortice	Punto Vortice timer card	Fiche timer Punto Vortice	Karte Timer Punto Vortice
12	5.673.201.045	Vite M4X6 UNI 7687 nich.	M4X6 UNI 7687 nickel screw	Vis M4X6 UNI 7687 nich.	Schraube M4x6 UNI 7687, vernickelt
13	5.001.176.060	Anello SCB/2 186/17/00	SCB/2 186/17/00 ring	Bague SCB/2 186/17/00	Ring SCB/2 186/17/00
	5.171.084.833	Libretto istruzione Punto Vortice	Punto Vortice Instructions Booklet	Mode d'emploi Punto Vortice	Heft mit Anleitungen Punto Vortice
	5.254.084.920	Imballo multiplo M 120/5" pz.4 F6E	M 120/5" F6E 4-piece multiple packaging	Emballage multiple M 120/5 4 pièces F6 E	Mehrfachverpackung M 120/5“ 4 Stk. F6E
	5.255.084.021	Imballo singolo M 120/5" T LL F5E	M 120/5" T LL F5E single packaging	Emballage simple M 120/5 T F6E.	Einzelverpackung M 120/5“ T LL F5E

M 120/5” A

R 02-015
18/09/00

- (I) 11321
- (F) 11321
- (GB) 11321
- (I) 11321

220-240 Volts



Vortice Elettrosociali Spa
Strada Cerca, 2
20067 Zoate di Tribiano MI
tel. +39/2/906991
fax +39/2/9064625

Vortice France
72, Rue Baratte - Cholet
94106 Saint Maur
tel. (+33) 1.55.12.50.00
fax (+33) 1.55.12.50.01

Vortice Limited
Milley Lane - Hare Hatch
Reading - Berkshire RG109TH
tel. ++44/118/9404211
fax ++44/118/9403787

VORTICE

M 120/5” A

R 02-015
18/09/00

- (I) 11321
- (F) 11321
- (GB) 11321
- (I) 11321

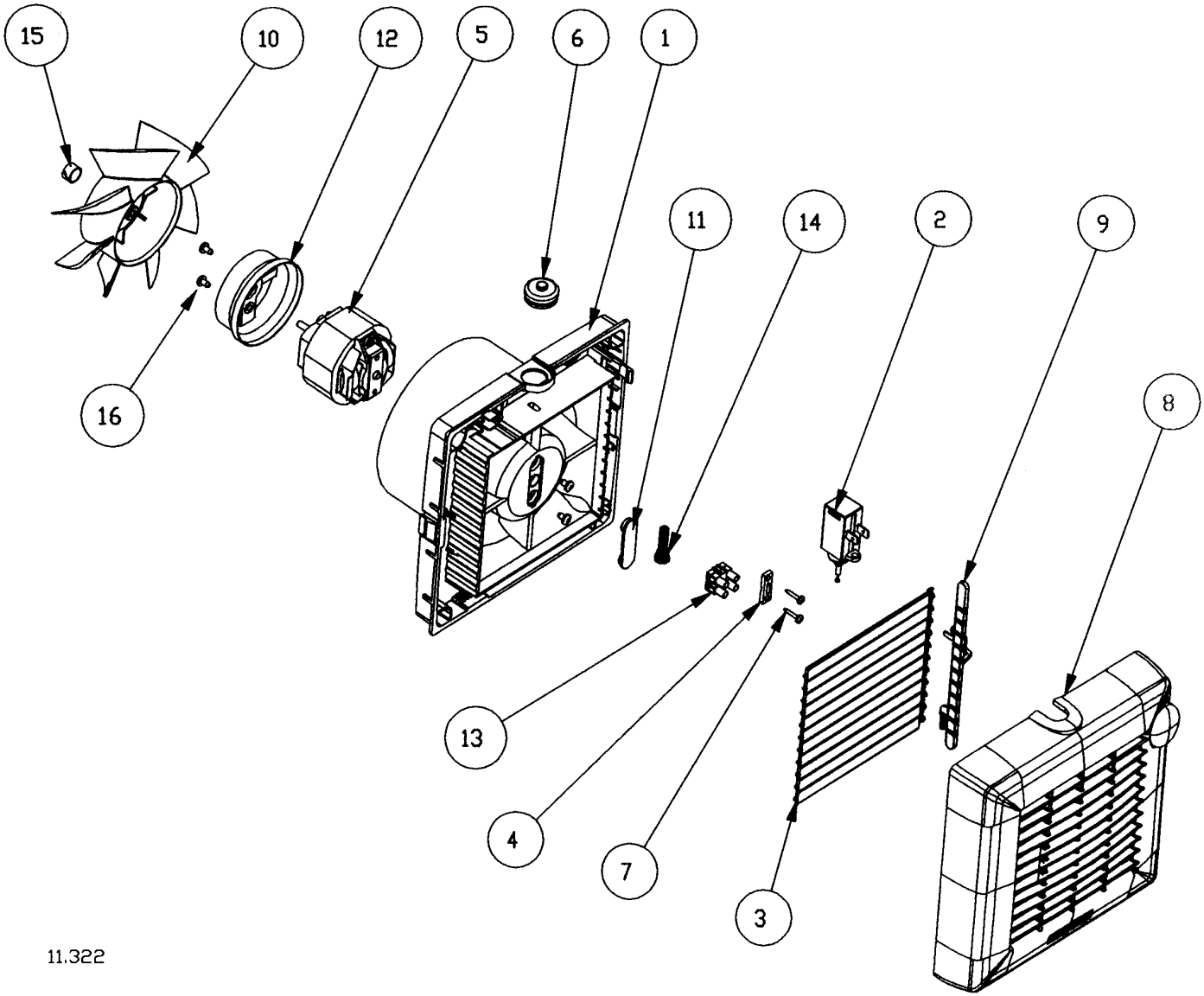
Rif.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Beschreibung
1	1.529.001.024	Portamotore M 120/5” ABS	M 120/5" ABS motor support	Porte-moteur M 120/5 ABS	Träger für Motor M 120/5“ABS
2	5.247.000.250	Termoattuatore	Thermoactuator	Thermoactionneur	Thermoschaltglied
3	1.010.126.003	Aletta per M 120/5”	Tab for M 120/5"	Ailette pour M 120/5	Kühlrippe für M 120/5
4	5.304.111.009	Fermacavo con ancoraggio	Cable fastener with anchorage	Fixe-câble avec ancrage	Kabelklemme mit Befestigung
5	5.304.061.019	Passacavo	Core hitch	Passe-câble	Kabeldurchführung
6	5.729.231.130	Vite sp.x plast.TC.impr.cr.2,9X13	2.9x13 special cheese head screw	Vis spéc. pour plast.TC.impr. cr. 2.9x13	Flach. für Plast. TC. impr.cr. 2,9 x 13
7	1.235.001.034	Griglia M 120/5” ABS	M 120/5" ABS grid	Grille M 120/5 ABS	Gitter M 120/5“ ABS
8	5.304.126.018	Asta per aletta M 120/5”	Rod for M 120/5" tab	Tige pour ailette M 120/5	Stange für Kühlrippe für M 120/5“
9	1.211.001.005	Girante M 120/5” ABS	120/5" ABS impeller	Couronne mobile M 120/5 ABS	Läufer M 120/5“ ABS
10	1.664.001.003	Tappo di chiusura Punto Vortice	Punto Vortice sealing plug	Bouchon de fermeture Punto Vortice	Verschlußstopfen Punto Vortice
11	1.103.111.001	Coprimotore M 120/5	M 120/5" motor cover	Couvre-moteur M120/5	Gehäuse Motor M 120/5“
12	1.325.000.212	Motore a bronz.P58-25 230-240V	P58-25 230-240V bush motor	Moteur à couss. en bronze P58-25 230-240V	Motor mit Bronzelager P58-25 230-240V
13	5.310.111.023	Morsettiera 2 posti PA 35	PA 35 dual terminal board	Barrette de raccordement 2 places PA 35	Klemmenleiste, 2 Stellen PA 35
14	5.700.011.059	Molla a 16,5 B 0,35	16.5 B 0.35 spring	Ressort à 16,5 B 0,35	Feder 16,5 B 0,35
15	5.001.176.060	Anello SCB/2 186/17/00	SCB/2 186/17/00 ring	Bague SCB/2 186/17/00	Ring SCB/2 186/17/00
16	5.673.201.045	Vite M4X6 UNI 7687 nich.	M4X6 UNI 7687 nickel screw	Vis M4X6 UNI 7687 nich.	Schraube M4x6 UNI 7687, vernickelt
	5.171.084.833	Libretto istruzione Punto Vortice	Punto Vortice Instructions Booklet	Mode d'emploi Punto Vortice	Heft mit Anleitungen Punto Vortice
	5.254.084.920	Imballo multiplo M 120/5” pz.4 F6E	M 120/5" F6E 4-piece multiple packaging	Emballage multiple M 120/5 4 pièces F6 E	Mehrfachverpackung M 120/5“ 4 Stk. F6E
	5.255.084.022	Imballo singolo M 120/5” A F5E	M 120/5" A F5E single packaging	Emballage simple M 120/5 T F5E.	Einzelverpackung M 120/5“ A F5E

M 120/5” A LL

R 02-016
18/09/00

- (I) 11322
- (F) 11322
- (GB) 11322
- (I) 11322

220-240 Volts



Vortice Elettrosociali Spa
Strada Cerca, 2
20067 Zoate di Tribiano MI
tel. +39/2/906991
fax +39/2/9064625

Vortice France
72, Rue Baratte - Cholet
94106 Saint Maur
tel. (+33) 1.55.12.50.00
fax (+33) 1.55.12.50.01

Vortice Limited
Milley Lane - Hare Hatch
Reading - Berkshire RG109TH
tel. ++44/118/9404211
fax ++44/118/9403787

VORTICE

M 120/5” A LL

R 02-016
18/09/00

- (I) 11322
- (F) 11322
- (GB) 11322
- (I) 11322

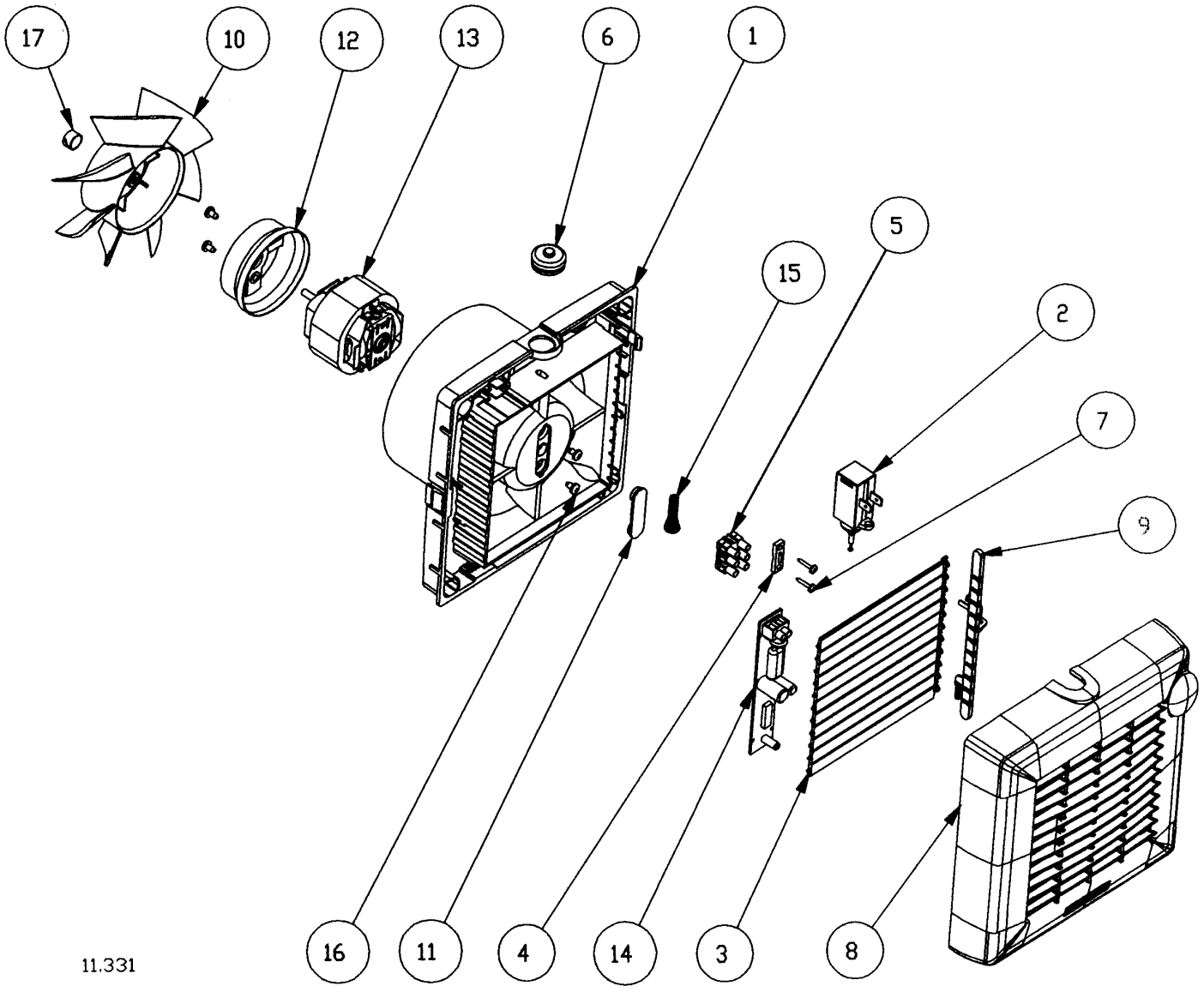
Rif.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Beschreibung
1	1.529.001.024	Portamotore M 120/5" ABS	M 120/5" ABS motor support	Porte-moteur M 120/5 ABS	Träger für Motor M 120/5“ABS
2	5.247.000.250	Termoattuatore	Thermoactuator	Thermoactionneur	Thermoschaltglied
3	1.010.126.003	Aletta per M 120/5"	Tab for M 120/5"	Ailette pour M 120/5	Kühlrippe für M 120/5“
4	5.304.111.009	Fermacavo con ancoraggio	Cable fastener with anchorage	Fixe-câble avec ancrage	Kabelklemme mit Befestigung
5	1.325.000.214	Motore a cusc. P58-16 230-240V	P58-16 230-240V bearing motor	Moteur à coussinet P58-16 230-240V	Motor mit Lager P58-16 230-240V
6	5.304.061.019	Passacavo	Core hitch	Passe-câble	Kabeldurchführung
7	5.729.231.130	Vite sp.x plast.TC.impr.cr.2,9X13	2.9x13 special cheese head screw	Vis spéc. pour plast.TC.impr. cr. 2.9x13	Flach. für Plast. TC. impr.cr. 2,9 x 13
8	1.235.001.034	Griglia M 120/5" ABS	M 120/5" ABS grid	Grille M 120/5 ABS	Gitter M 120/5“ ABS
9	5.304.126.018	Asta per aletta M 120/5"	Rod for M 120/5" tab	Tige pour ailette M 120/5	Stange für Kühlrippe für M 120/5“
10	1.211.001.005	Girante M 120/5" ABS	M 120/5" ABS impeller	Couronne mobile M 120/5 ABS	Läufer M 120/5“ ABS
11	1.664.001.003	Tappo di chiusura Punto Vortice	Punto Vortice sealing plug	Bouchon de fermeture Punto Vortice	Verschlußstopfen Punto Vortice
12	1.103.111.001	Coprimotore M 120/5	M 120/5" motor cover	Couvre-moteur M120/5	Gehäuse Motor M 120/5“
13	5.310.111.023	Morsettiera 2 posti PA 35	PA 35 dual terminal board	Barrette de raccordement 2 places PA 35	Klemmenleiste, 2 Stellen PA 35
14	5.700.011.059	Molla a 16,5 B 0,35	16.5 B 0.35 spring	Ressort à 16,5 B 0,35	Feder 16,5 B 0,35
15	5.001.176.060	Anello SCB/2 186/17/00	SCB/2 186/17/00 ring	Bague SCB/2 186/17/00	Ring SCB/2 186/17/00
16	5.673.201.045	Vite M4X6 UNI 7687 nich.	M4X6 UNI 7687 nickel screw	Vis M4X6 UNI 7687 nich.	Schraube M4x6 UNI 7687, vernickelt
	5.171.084.833	Libretto istruzione Punto Vortice	Punto Vortice Instructions Booklet	Mode d'emploi Punto Vortice	Heft mit Anleitungen Punto Vortice
	5.254.084.920	Imballo multiplo M 120/5" pz.4 F6E	M 120/5" F6E 4-piece multiple packaging	Emballage multiple M 120/5 4 pièces F6 E	Mehrfachverpackung M 120/5“4 Stk. F6E
	5.255.084.023	Imballo singolo M 120/5" A LL F5E	M 120/5" A LL F5E single packaging	Emballage simple M 120/5 T F5E.	Einzelverpackung M 120/5“A LL F5E

M 120/5” A Timer

R 02-017
18/09/00

- (I) 11331
- (F) 11331
- (GB) 11331
- (I) 11331

220-240 Volts



Vortice Elettrosociali Spa
Strada Cerca, 2
20067 Zoate di Tribiano MI
tel. +39/2/906991
fax +39/2/9064625

Vortice France
72, Rue Baratte - Cholet
94106 Saint Maur
tel. (+33) 1.55.12.50.00
fax (+33) 1.55.12.50.01

Vortice Limited
Milley Lane - Hare Hatch
Reading - Berkshire RG109TH
tel. ++44/118/9404211
fax ++44/118/9403787

VORTICE

M 120/5” A Timer

R 02-017
18/09/00

(I) 11331
(F) 11331
(GB) 11331
(I) 11331

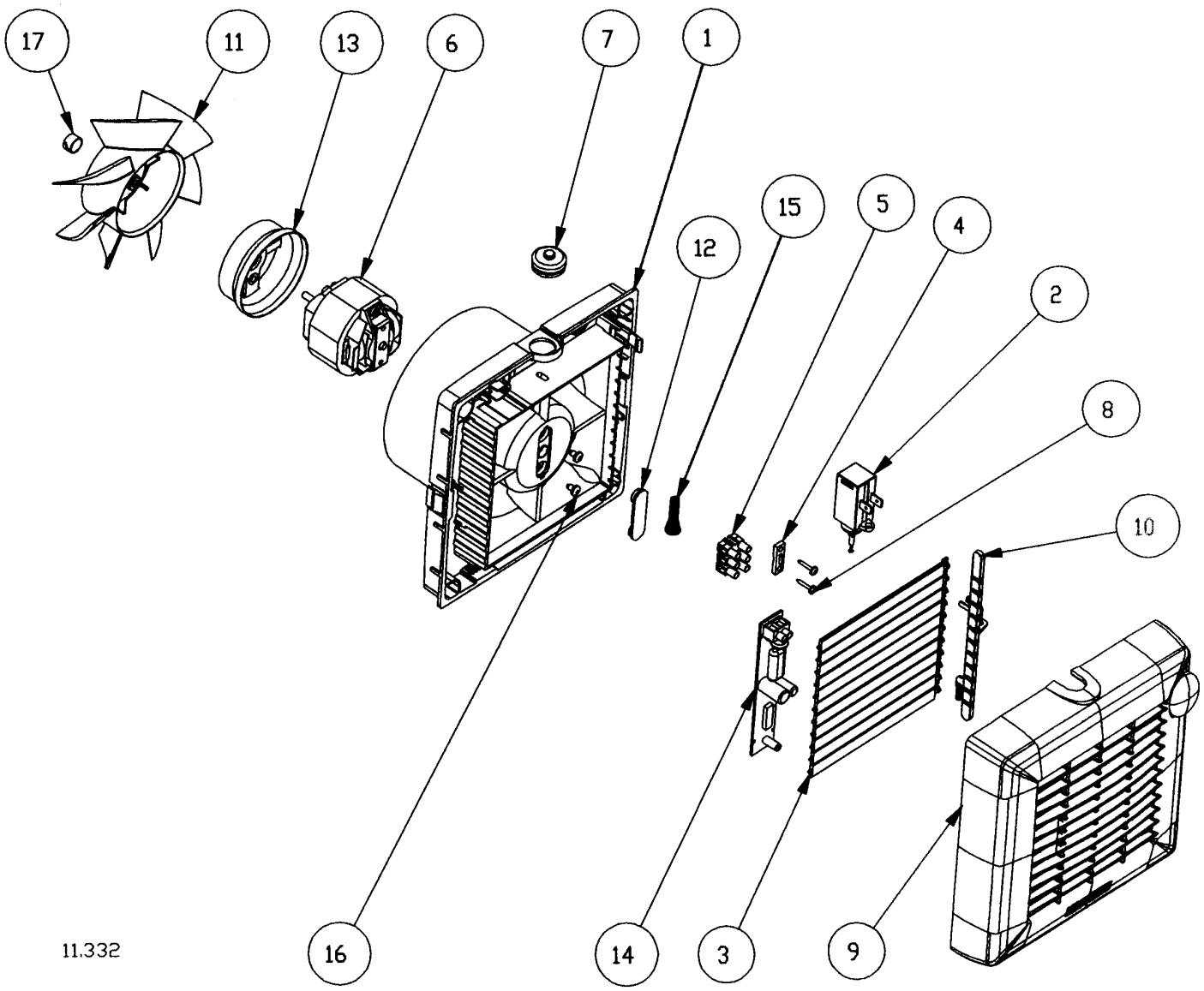
Rif.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Beschreibung
1	1.529.001.024	Portamotore M 120/5” ABS	M 120/5" ABS motor support	Porte-moteur M 120/5 ABS	Träger für Motor M 120/5“ABS
2	5.247.000.250	Termoattuatore	Thermoactuator	Thermoactionneur	Thermoschaltglied
3	1.010.126.003	Aletta per M 120/5”	Tab for M 120/5"	Ailette pour M 120/5	Kühlrippe für M 120/5“
4	5.304.111.009	Fermacavo con ancoraggio	Cable fastener with anchorage	Fixe-câble avec ancrage	Kabelklemme mit Befestigung
5	5.310.111.024	Morsettiera 3 posti PA 35	PA 35 triple terminal board	Barrette de raccordement 3 places PA 35	Klemmenleiste, 3 Stellen PA 35
6	5.304.061.019	Passacavo	Core hitch	Passe-câble	Kabeldurchführung
7	5.729.231.130	Vite sp.x plast.TC.impr.cr.2,9X13	2.9x13 special cheese head screw	Vis spéc. pour plast.TC.impr. cr. 2.9x13	Flach. für Plast. TC. impr.cr. 2,9 x 13
8	1.235.001.034	Griglia M 120/5” ABS	M 120/5" ABS grid	Grille M 120/5 ABS	Gitter M 120/5“ ABS
9	5.304.126.018	Asta per aletta M 120/5”	Rod for M 120/5" tab	Tige pour ailette M 120/5	Stange für Kühlrippe für M 120/5
10	1.211.001.005	Girante M 120/5” ABS	120/5" ABS impeller	Couronne mobile M 120/5 ABS	Läufer M 120/5“ ABS
11	1.664.001.003	Tappo di chiusura Punto Vortice	Punto Vortice sealing plug	Bouchon de fermeture Punto Vortice	Verschlußstopfen Punto Vortice
12	1.103.111.001	Coprimotore M 120/5	M 120/5" motor cover	Couvre-moteur M120/5	Gehäuse Motor M 120/5“
13	1.325.000.212	Motore a bronz.P58-25 230-240V	P58-25 230-240V bush motor	Moteur à couss. en bronze P58-25 230-240V	Motor mit Bronzelager P58-25 230-240V
14	5.247.000.246 5.247.000.252	Scheda timer Punto Vortice	Punto Vortice timer card	Fiche timer Punto Vortice	Karte Timer Punto Vortice
15	5.700.011.059	Molla a 16,5 B 0,35	16.5 B 0.35 spring	Ressort à 16,5 B 0,35	Feder 16,5 B 0,35
16	5.673.201.045	Vite M4X6 UNI 7687 nich.	M4X6 UNI 7687 nickel screw	Vis M4X6 UNI 7687 nich.	Schraube M4x6 UNI 7687, vernickelt
17	5.001.176.060	Anello SCB/2 186/17/00	SCB/2 186/17/00 ring	Bague SCB/2 186/17/00	Ring SCB/2 186/17/00
	5.171.084.833	Libretto istruzione Punto Vortice	Punto Vortice Instructions Booklet	Mode d'emploi Punto Vortice	Heft mit Anleitungen Punto Vortice
	5.254.084.920	Imballo multiplo M 120/5” pz.4 F6E	M 120/5" F6E 4-piece multiple packaging	Emballage multiple M 120/5 4 pièces F6 E	Mehrfachverpackung M 120/5“4 Stk. F6E
	5.255.084.024	Imballo singolo M 120/5” AT F5E	M 120/5" AT F5E single packaging	Emballage simple M 120/5 T F5E.	Einzelverpackung M 120/5“AT LL F5E

M 120/5” A Timer LL

R 02-018
18/09/00

- (I) 11332
- (F) 11332
- (GB) 11332
- (I) 11332

220-240 Volts



Vortice Elettrosociali Spa
Strada Cerca, 2
20067 Zoate di Tribiano MI
tel. +39/2/906991
fax +39/2/9064625

Vortice France
72, Rue Baratte - Cholet
94106 Saint Maur
tel. (+33) 1.55.12.50.00
fax (+33) 1.55.12.50.01

Vortice Limited
Milley Lane - Hare Hatch
Reading - Berkshire RG109TH
tel. ++44/118/9404211
fax ++44/118/9403787

VORTICE

M 120/5” A Timer LL

R 02-018
18/09/00

- (I) 11332
- (F) 11332
- (GB) 11332
- (I) 11332

Rif.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Beschreibung
1	1.529.001.024	Portamotore M 120/5" ABS	M 120/5" ABS motor support	Porte-moteur M 120/5 ABS	Träger für Motor M 120/5“ABS
2	5.247.000.250	Termoattuatore	Thermoactuator	Thermoactionneur	Thermoschaltglied
3	1.010.126.003	Aletta per M 120/5"	Tab for M 120/5"	Ailette pour M 120/5	Kühlrippe für M 120/5“
4	5.304.111.009	Fermacavo con ancoraggio	Cable fastener with anchorage	Fixe-câble avec ancrage	Kabelklemme mit Befestigung
5	5.310.111.024	Morsettiera 3 posti PA 35	PA 35 triple terminal board	Barrette de raccordement 3 places PA 35	Klemmenleiste, 3 Stellen PA 35
6	1.325.000.214	Motore a cusc. P58-16 230-240V	P58-16 230-240V bearing motor	Moteur à coussinet P58-18 230-240V	Motor mit Lager P58-16 230-240V
7	5.304.061.019	Passacavo	Core hitch	Passe-câble	Kabeldurchführung
8	5.729.231.130	Vite sp.x plast.TC.impr.cr.2,9X13	2.9x13 special cheese head screw	Vis spéc. pour plast.TC.impr. cr. 2.9x13	Flach. für Plast. TC. impr.cr. 2,9 x 13
9	1.235.001.034	Griglia M 120/5" ABS	M 120/5" ABS grid	Grille M 120/5 ABS	Gitter M 120/5“ ABS
10	5.304.126.018	Asta per aletta M 120/5"	Rod for M 120/5" tab	Tige pour ailette M 120/5	Stange für Kühlrippe für M 120/5
11	1.211.001.005	Girante M 120/5" ABS	120/5" ABS impeller	Couronne mobile M 120/5 ABS	Läufer M 120/5“ ABS
12	1.664.001.003	Tappo di chiusura Punto Vortice	Punto Vortice sealing plug	Bouchon de fermeture Punto Vortice	Verschlußstopfen Punto Vortice
13	1.103.111.001	Coprimotore M 120/5	M 120/5" motor cover	Couvre-moteur M120/5	Gehäuse Motor M 120/5“
14	5.247.000.246 5.247.000.252	Scheda timer Punto Vortice	Punto Vortice timer card	Fiche timer Punto Vortice	Karte Timer Punto Vortice
15	5.700.011.059	Molla a 16,5 B 0,35	16.5 B 0.35 spring	Ressort à 16,5 B 0,35	Feder 16,5 B 0,35
16	5.673.201.045	Vite M4X6 UNI 7687 nich.	M4X6 UNI 7687 nickel screw	Vis M4X6 UNI 7687 nich.	Schraube M4x6 UNI 7687, vernickelt
17	5.001.176.060	Anello SCB/2 186/17/00	SCB/2 186/17/00 ring	Bague SCB/2 186/17/00	Ring SCB/2 186/17/00
	5.171.084.833	Libretto istruzione Punto Vortice	Punto Vortice Instructions Booklet	Mode d'emploi Punto Vortice	Heft mit Anleitungen Punto Vortice
	5.254.084.920	Imballo multiplo M 120/5" pz.4 F6E	M 120/5" F6E 4-piece multiple packaging	Emballage multiple M 120/5 4 pièces F6 E	Mehrfachverpackung M 120/5“4 Stk. F6E
	5.255.084.025	Imballo singolo M 120/5" AT LL F5E	M 120/5" AT LL F5E single packaging	Emballage simple M 120/5 T F5E.	Einzelverpackung M 120/5“AT LL F5E

TAVOLA RICAMBI ANCORA NON INSERITA

OPERAZIONE IN CORSO

TAVOLA RICAMBI ANCORA NON INSERITA

OPERAZIONE IN CORSO

TAVOLA RICAMBI ANCORA NON INSERITA

OPERAZIONE IN CORSO

TAVOLA RICAMBI ANCORA NON INSERITA

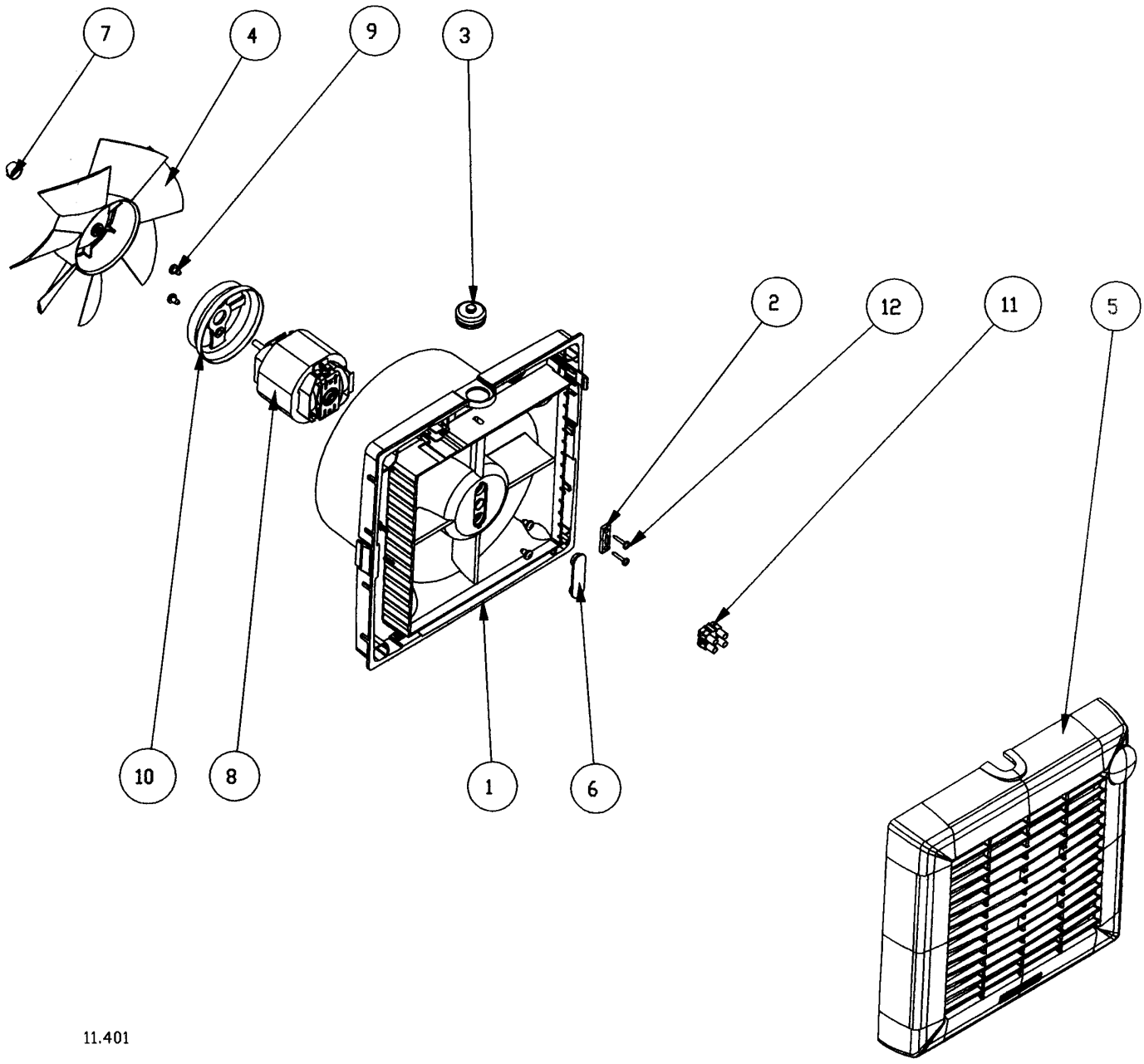
OPERAZIONE IN CORSO

M 150/6”

R 02-019
18/09/00

- (I) 11401
- (F) 11401
- (GB) 11401
- (I) 11401

220-240 Volts



Vortice Elettrosociali Spa
Strada Cerca, 2
20067 Zoate di Tribiano MI
tel. +39/2/906991
fax +39/2/9064625

Vortice France
72, Rue Baratte - Cholet
94106 Saint Maur
tel. (+33) 1.55.12.50.00
fax (+33) 1.55.12.50.01

Vortice Limited
Milley Lane - Hare Hatch
Reading - Berkshire RG109TH
tel. ++44/118/9404211
fax ++44/118/9403787

VORTICE

M 150/6”

R 02-019
18/09/00

- (I) 11401
- (F) 11401
- (GB) 11401
- (I) 11401

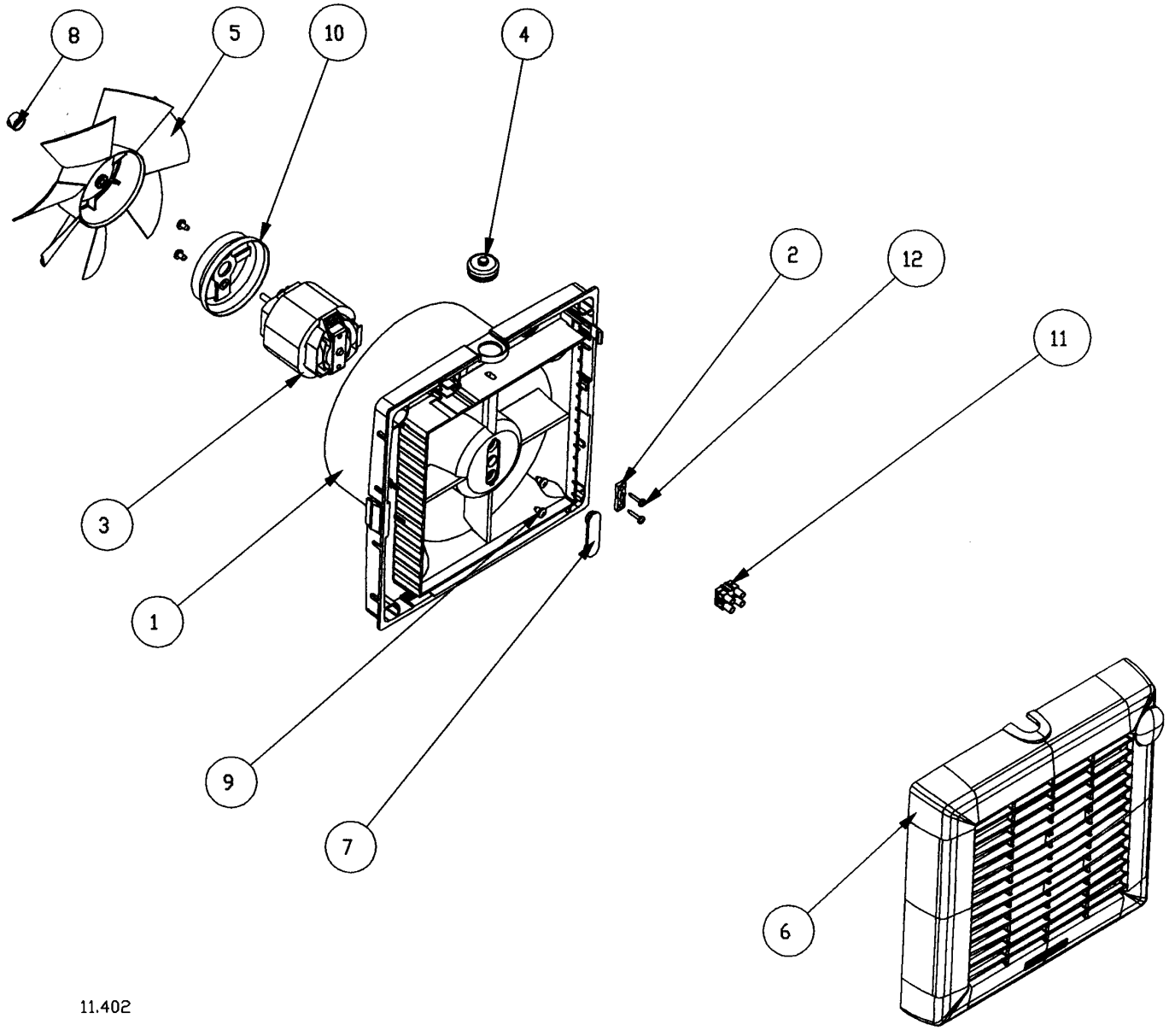
Rif.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Beschreibung
1	1.529.001.026	Portamotore M 150/6” ABS	M 150/6" ABS motor support	Porte-moteur M 150/6 ABS	Träger für Motor M 150/6“ABS
2	5.304.111.009	Fermacavo con ancoraggio	Cable fastener with anchorage	Fixe-câble avec ancrage	Kabelklemme mit Befestigung
3	5.304.061.019	Passacavo	Core hitch	Passe-câble	Kabeldurchführung
4	1.211.001.006	Girante M 150/6” ABS	M 150/6" ABS impeller	Couronne mobile M 150/6 ABS	Läufer M 150/6“ ABS
5	1.235.001.036	Griglia M 150/6” ABS	M 150/6" ABS grid	Grille M 150/6 ABS	Gitter M 150/6“ ABS
6	1.664.001.003	Tappo di chiusura Punto Vortice	Punto Vortice sealing plug	Bouchon de fermeture Punto Vortice	Verschlußstopfen Punto Vortice
7	5.001.176.060	Anello SCB/2 186/17/00	SCB/2 186/17/00 ring	Bague SCB/2 186/17/00	Ring SCB/2 186/17/00
8	1.325.000.217	Motore a bronz.p58-35 230-240v m	P58-35 230-240V m bush motor	Moteur à couss. en bronze P58-26 230-240V	Motor mit Bronzelager P58-25 230-240V
9	5.673.201.045	Vite M4X6 UNI 7687 nich.	M4X6 UNI 7687 nickel screw	Vis M4X6 UNI 7687 nich.	Schraube M4x6 UNI 7687, vernickelt
10	1.103.111.002	Coprimotore M 150/6	M150/6 motor cover	Couvre-moteur M120/5	Gehäuse Motor M 150/6“
11	5.310.111.023	Morsettiera 2 posti PA 35	PA 35 dual terminal board	Barrette de raccordement 3 places PA 35	Klemmenleiste, 2 Stellen PA 35
12	5.729.231.130	Vite sp.x plast.TC.impr.cr.2,9X13	2.9x13 special cheese head screw	Vis spéc. pour plast.TC.impr. cr. 2.9x13	Flach. für Plast. TC. impr.cr. 2,9 x 13
	5.171.084.833	Libretto istruzione Punto Vortice	Punto Vortice Instructions Booklet	Mode d'emploi Punto Vortice	Heft mit Anleitungen Punto Vortice
	5.254.084.921	Imballo singolo M 150/6” F5B	M 150/6" F5B single packaging	Emballage simple M 150/6 T F5.	Einzelverpackung M 150/6“ F5B
	5.254.084.922	Imballo multiplo M 150/6” pz.3 F6	M 150/6" F8 3-piece multiple packaging	Emballage multiple M 150/6 3 pièces F6	Mehrfachverpackung M 150/6“ 3 Stk. F6

M 150/6” LL

R 02-020
18/09/00

- (I) 11402
- (F) 11402
- (GB) 11402
- (I) 11402

220-240 Volts



Vortice Elettrosociali Spa
Strada Cerca, 2
20067 Zoate di Tribiano MI
tel. +39/2/906991
fax +39/2/9064625

Vortice France
72, Rue Baratte - Cholet
94106 Saint Maur
tel. (+33) 1.55.12.50.00
fax (+33) 1.55.12.50.01

Vortice Limited
Milley Lane - Hare Hatch
Reading - Berkshire RG109TH
tel. ++44/118/9404211
fax ++44/118/9403787

VORTICE

M 150/6” LL

R 02-020
18/09/00

- (I) 11402
- (F) 11402
- (GB) 11402
- (I) 11402

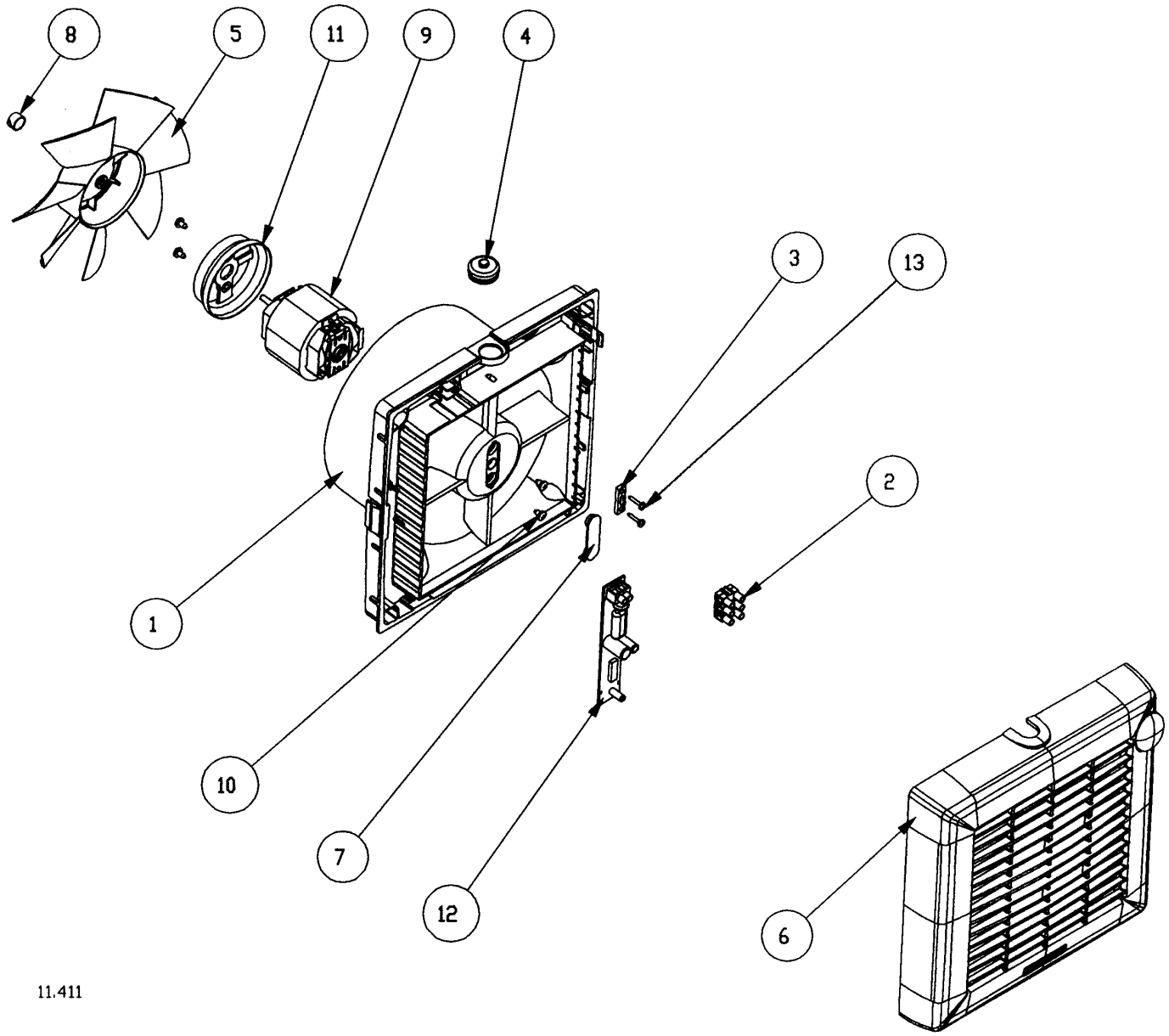
Rif.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Beschreibung
1	1.529.001.026	Portamotore M 150/6" ABS	M 150/6" ABS motor support	Porte-moteur M 150/6 ABS	Träger für Motor M 150/6“ABS
2	5.304.111.009	Fermacavo con ancoraggio	Cable fastener with anchorage	Fixe-câble avec ancrage	Kabelklemme mit Befestigung
3	1.325.000.216	Motore a cusc.P58-35 230-240V	P58-35 230-240V bearing motor	Moteur à coussinet P58-35 230-240V	Motor mit Lager P58-35 230-240V
4	5.304.061.019	Passacavo	Core hitch	Passe-câble	Kabeldurchführung
5	1.211.001.006	Girante M 150/6" ABS	M 150/6" ABS impeller	Couronne mobile M 150/6 ABS	Läufer M 150/6“ ABS
6	1.235.001.036	Griglia M 150/6" ABS	M 150/6" ABS grid	Grille M 150/6 ABS	Gitter M 150/6“ ABS
7	1.664.001.003	Tappo di chiusura Punto Vortice	Punto Vortice sealing plug	Bouchon de fermeture Punto Vortice	Verschlußstopfen Punto Vortice
8	5.001.176.060	Anello SCB/2 186/17/00	SCB/2 186/17/00 ring	Bague SCB/2 186/17/00	Ring SCB/2 186/17/00
9	5.673.201.045	Vite M4X6 UNI 7687 nich.	M4X6 UNI 7687 nickel screw	Vis M4X6 UNI 7687 nich.	Schraube M4x6 UNI 7687, vernickelt
10	1.103.111.002	Coprimotore M 150/6	M 150/6 motor cover	Couvre-moteur M120/5	Gehäuse Motor M 150/6“
11	5.310.111.023	Morsettiera 2 posti PA 35	PA 35 dual terminal board	Barrette de raccordement 3 places PA 35	Klemmenleiste, 2 Stellen PA 35
12	5.729.231.130	Vite sp.x plast.TC.impr.cr.2,9X13	2.9x13 special cheese head screw	Vis spéc. pour plast.TC.impr. cr. 2.9x13	Flach. für Plast. TC. impr.cr. 2,9 x 13
	5.171.084.833	Libretto istruzione Punto Vortice	Punto Vortice Instructions Booklet	Mode d'emploi Punto Vortice	Heft mit Anleitungen Punto Vortice
	5.254.084.922	Imballo multiplo M 150/6" pz.3 F6E	M 150/6" F6E 3-piece multiple packaging	Emballage multiple M 150/6 3 pièces F6 E	Mehrfachverpack. M 150/6“ 3 Stk. F6E
	5.255.084.026	Imballo singolo M 150/6" LL F5B	M 150/6" LL F5B single packaging	Emballage simple M 150/6 T F5B.	Einzelverpack. M 150/6“ LL. F5B

M 150/6” Timer

R 02-021
18/09/00

- (I) 11411
- (F) 11411
- (GB) 11411
- (I) 11411

220-240 Volts



Vortice Elettrosociali Spa
Strada Cerca, 2
20067 Zoate di Tribiano MI
tel. +39/2/906991
fax +39/2/9064625

Vortice France
72, Rue Baratte - Cholet
94106 Saint Maur
tel. (+33) 1.55.12.50.00
fax (+33) 1.55.12.50.01

Vortice Limited
Milley Lane - Hare Hatch
Reading - Berkshire RG109TH
tel. ++44/118/9404211
fax ++44/118/9403787

VORTICE

M 150/6” Timer

R 02-021
18/09/00

(I) 11411
(F) 11411
(GB) 11411
(I) 11411

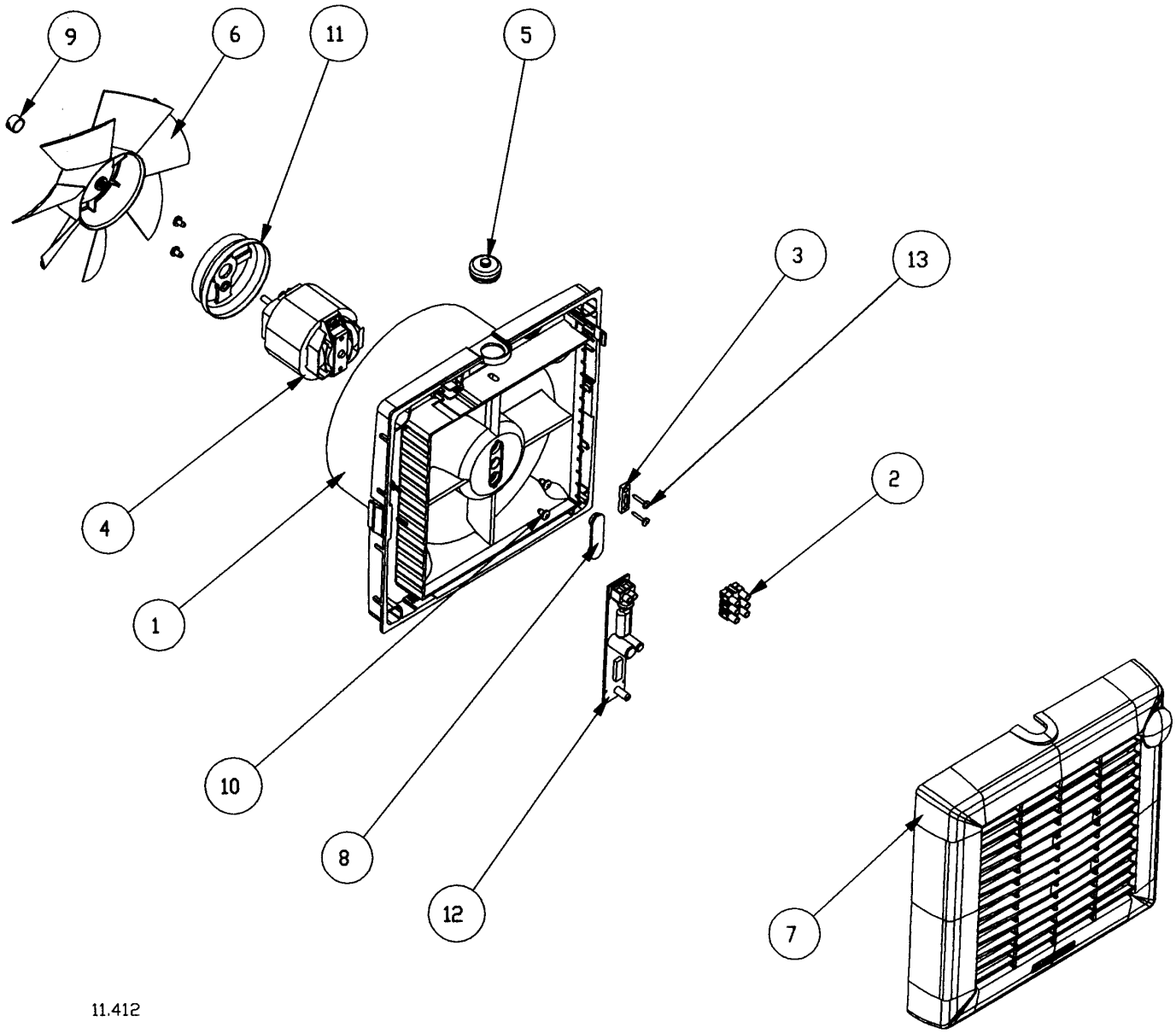
Rif.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Beschreibung
1	1.529.001.026	Portamotore M 150/6" ABS	M 150/6" ABS motor support	Porte-moteur M 150/6 ABS	Träger für Motor M 150/6“ABS
2	5.310.111.024	Morsettiera 3 posti PA 35	PA 35 triple terminal board	Barrette de raccordement 3 places PA 35	Klemmenleiste, 3 Stellen PA 35
3	5.304.111.009	Fermacavo con ancoraggio	Cable fastener with anchorage	Fixe-câble avec ancrage	Kabelklemme mit Befestigung
4	5.304.061.019	Passacavo	Core hitch	Passe-câble	Kabeldurchführung
5	1.211.001.006	Girante M 150/6" ABS	M 150/6" ABS impeller	Couronne mobile M 150/6 ABS	Läufer M 150/6“ ABS
6	1.235.001.036	Griglia M 150/6" ABS	M 150/6" ABS grid	Grille M 150/6 ABS	Gitter M 150/6“ ABS
7	1.664.001.003	Tappo di chiusura Punto Vortice	Punto Vortice sealing plug	Bouchon de fermeture Punto Vortice	Verschlußstopfen Punto Vortice
8	5.001.176.060	Anello SCB/2 186/17/00	SCB/2 186/17/00 ring	Bague SCB/2 186/17/00	Ring SCB/2 186/17/00
9	1.325.000.217	Motore a bronz.P58-35 230-240V	P58-35 230-240V bush motor	Moteur à couss. en bronze P58-26 230-240V	Motor mit Bronzelager P58-25 230-240V
10	5.673.201.045	Vite M4X6 UNI 7687 nich.	M4X6 UNI 7687 nickel screw	Vis M4X6 UNI 7687 nich.	Schraube M4x6 UNI 7687, vernickelt
11	1.103.111.002	Coprimotore M 150/6	M 150/6 motor cover	Couvre-moteur M120/5	Gehäuse Motor M 150/6“
12	5.247.000.246 5.247.000.252	Scheda timer Punto Vortice i	Punto Vortice timer card	Fiche timer Punto Vortice	Karte Timer Punto Vortice
13	5.729.231.130	Vite sp.x plast.TC.impr.cr.2,9X13	2.9x13 special cheese head screw	Vis spéc. pour plast.TC.impr. cr. 2.9x13	Flach. für Plast. TC. impr.cr. 2,9 x 13
	5.171.084.833	Libretto istruzione Punto Vortice	Punto Vortice Instructions Booklet	Mode d'emploi Punto Vortice	Heft mit Anleitungen Punto Vortice
	5.254.084.921	Imballo singolo M 150/6" F5B	M 150/6" F5B single packaging	Emballage simple M 150/6 F5B	Einzelverpackung M 150/6“ F5B
	5.254.084.922	Imballo multiplo M 150/5" pz.3 F6	M 150/5" F6 3-piece multiple packaging	Emballage multiple M 150/6 3 pièces F6	Mehrfachverpack. M 150/6“ 3 Stk. F6

M 150/6” Timer LL

R 02-022
18/09/00

- (I) 11412
- (F) 11412
- (GB) 11412
- (I) 11412

220-240 Volts



Vortice Elettrosociali Spa
Strada Cerca, 2
20067 Zoate di Tribiano MI
tel. +39/2/906991
fax +39/2/9064625

Vortice France
72, Rue Baratte - Cholet
94106 Saint Maur
tel. (+33) 1.55.12.50.00
fax (+33) 1.55.12.50.01

Vortice Limited
Milley Lane - Hare Hatch
Reading - Berkshire RG109TH
tel. ++44/118/9404211
fax ++44/118/9403787

VORTICE

M 150/6” Timer LL

R 02-022
18/09/00

- (I) 11412
- (F) 11412
- (GB) 11412
- (I) 11412

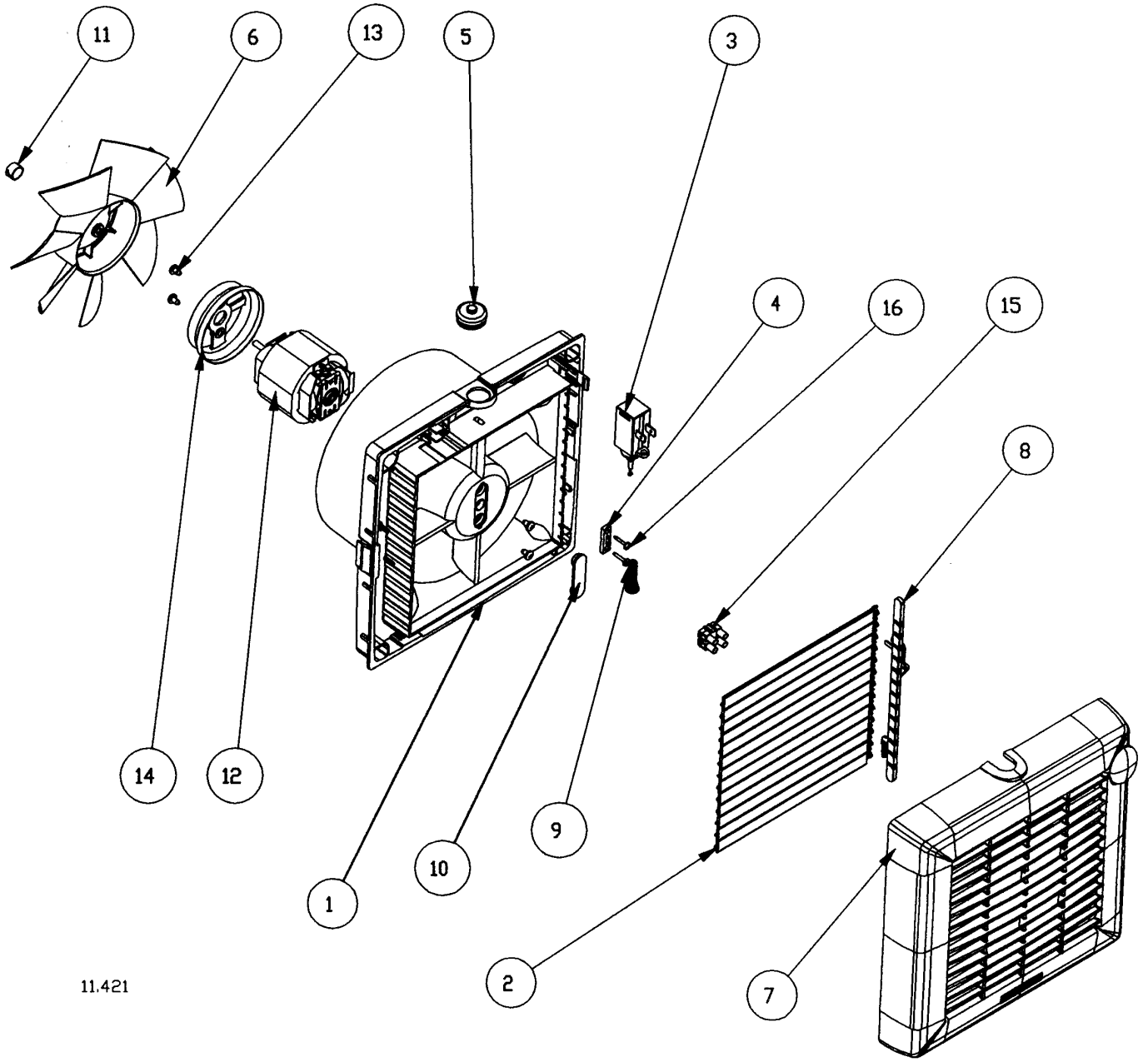
Rif.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Beschreibung
1	1.529.001.026	Portamotore M 150/6" ABS	M 150/6" ABS motor support	Porte-moteur M 150/6 ABS	Träger für Motor M 150/6“ABS
2	5.310.111.024	Morsettiera 3 posti PA 35	PA 35 triple terminal board	Barrette de raccordement 3 places PA 35	Klemmenleiste, 3 Stellen PA 35
3	5.304.111.009	Fermacavo con ancoraggio	Cable fastener with anchorage	Fixe-câble avec ancrage	Kabelklemme mit Befestigung
4	1.325.000.216	Motore a cusc.P58-35 230-240V	P58-35 230-240V bearing motor	Moteur à coussinet P58-35 230-240V	Motor mit Lager P58-35 230-240V
5	5.304.061.019	Passacavo	Core hitch	Passe-câble	Kabeldurchführung
6	1.211.001.006	Girante M 150/6" ABS	M 150/6" ABS impeller	Couronne mobile M 150/6 ABS	Läufer M 150/6“ ABS
7	1.235.001.036	Griglia M 150/6" ABS	M 150/6" ABS grid	Grille M 150/6 ABS	Gitter M 150/6“ ABS
8	1.664.001.003	Tappo di chiusura Punto Vortice	Punto Vortice sealing plug	Bouchon de fermeture Punto Vortice	Verschlußstopfen Punto Vortice
9	5.001.176.060	Anello SCB/2 186/17/00	SCB/2 186/17/00 ring	Bague SCB/2 186/17/00	Ring SCB/2 186/17/00
10	5.673.201.045	Vite M4X6 UNI 7687 nich.	M4X6 UNI 7687 nickel screw	Vis M4X6 UNI 7687 nich.	Schraube M4x6 UNI 7687, vernickelt
11	1.103.111.002	Coprimotore M 150/6	M150/6 motor cover	Couvre-moteur M120/5	Gehäuse Motor M 150/6“
12	5.247.000.246 5.247.000.252	Scheda timer Punto Vortice	Punto Vortice timer card	Fiche timer Punto Vortice	Karte Timer Punto Vortice
13	5.729.231.130	Vite sp.x plast.TC.impr.cr.2,9X13	2.9x13 special cheese head screw	Vis spéc. pour plast.TC.impr. cr. 2.9x13	Flach. für Plast. TC. impr.cr. 2,9 x 13
	5.171.084.833	Libretto istruzione Punto Vortice	Punto Vortice Instructions Booklet	Mode d'emploi Punto Vortice	Heft mit Anleitungen Punto Vortice
	5.254.084.922	Imballo multiplo M 150/6" pz.3 F6E	M 150/6" F6E 3-piece multiple packaging	Emballage multiple M 150/5 3 pièces F6E	Mehrfachverpack. M 150/6“ 3 Stk. F6E
	5.255.084.026	Imballo singolo M 150/6" LL F5B	M 150/6" LL F5B single packaging	Emballage simple M 150/6 LL F5B	Einzelverpackung M 150/6“ LL F5B

M 150/6” A

R 02-023
18/09/00

- (I) 11421
- (F) 11421
- (GB) 11421
- (I) 11421

220-240 Volts



Vortice Elettrosociali Spa
Strada Cerca, 2
20067 Zoate di Tribiano MI
tel. +39/2/906991
fax +39/2/9064625

Vortice France
72, Rue Baratte - Cholet
94106 Saint Maur
tel. (+33) 1.55.12.50.00
fax (+33) 1.55.12.50.01

Vortice Limited
Milley Lane - Hare Hatch
Reading - Berkshire RG109TH
tel. ++44/118/9404211
fax ++44/118/9403787

VORTICE

M 150/6” A

R 02-023
18/09/00

(I) 11421
(F) 11421
(GB) 11421
(I) 11421

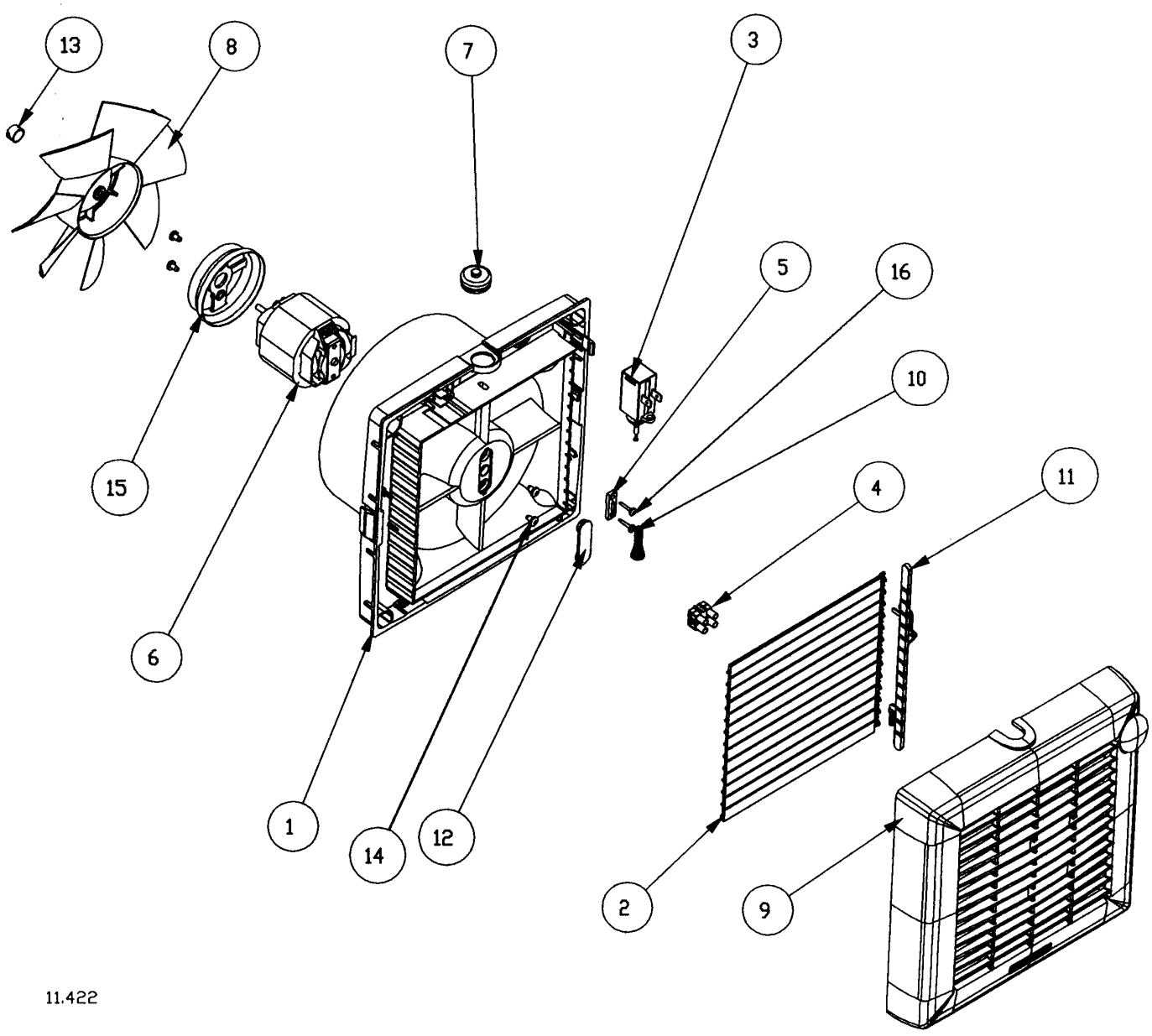
Rif.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Beschreibung
1	1.529.001.026	Portamotore M 150/6" ABS	M 150/6" ABS motor support	Porte-moteur M 150/6 ABS	Träger für Motor M 150/6“ABS
2	1.010.126.004	Aletta per M 150/6"	Tab for M 150/6"	Ailette pour M 150/6	Kühlrippe für M 150/6“
3	5.247.000.250	Termoattuatore	Thermoactuator	Thermoactionneur	Thermoschaltglied
4	5.304.111.009	Fermacavo con ancoraggio	Cable fastener with anchorage	Fixe-câble avec ancrage	Kabelklemme mit Befestigung
5	5.304.061.019	Passacavo	Core hitch	Passe-câble	Kabeldurchführung
6	1.211.001.006	Girante M 150/6" ABS	M 150/6" ABS impeller	Couronne mobile M 150/6 ABS	Läufer M 150/6“ ABS
7	1.235.001.036	Griglia M 150/6" ABS	M 150/6" ABS grid	Grille M 150/6 ABS	Gitter M 150/6“ ABS
8	5.304.126.019	Asta per aletta M 150/6"	Rod for M 150/6" tab	Tige pour ailette M 150/6	Stange für Kühlrippe für M 150/6“
9	5.700.011.059	Molla A 16,5 B 0,35	16.5 B 0.35 A spring	Ressort A 16,5 b 0,35	Feder 16,5 B 0,35
10	1.664.001.003	Tappo di chiusura Punto Vortice	Punto Vortice sealing plug	Bouchon de fermeture Punto Vortice	Verschlußstopfen Punto Vortice
11	5.001.176.060	Anello SCB/2 186/17/00	SCB/2 186/17/00 ring	Bague SCB/2 186/17/00	Ring SCB/2 186/17/00
12	1.325.000.217	Motore a bronz.P58-35 230-240V	P58-35 230-240V bush motor	Moteur à couss. en bronze P58-26 230-240V	Motor mit Bronzelager P58-25 230-240V
13	5.673.201.045	Vite M4X6 UNI 7687 nich.	M4X6 UNI 7687 nickel screw	Vis M4X6 UNI 7687 nich.	Schraube M4x6 UNI 7687, vernickelt
14	1.103.111.002	Coprimotore M 150/6	M 150/6 motor cover	Couvre-moteur M150/6	Gehäuse Motor M 150/6“
15	5.310.111.023	Morsettiera 2 posti PA 35	PA 35 dual terminal board	Barrette de raccordement 2 places PA 35	Klemmenleiste, 2 Stellen PA 35
16	5.729.231.130	Vite sp.x plast.TC.impr.cr.2,9X13	2.9x13 special cheese head screw	Vis spéc. pour plast.TC.impr. cr. 2.9x13	Flach. für Plast. TC. impr.cr. 2,9 x 13
	5.171.084.833	Libretto istruzione Punto Vortice	Punto Vortice Instructions Booklet	Mode d'emploi Punto Vortice	Heft mit Anleitungen Punto Vortice
	5.254.084.922	Imballo multiplo M 150/5" pz.3 F6	M 150/5" F6 3-piece multiple packaging	Emballage multiple M 150/6 3 pièces F6	Mehrfachverpackung M 150/6“ 3 Stk. F6
	5.255.084.027	Imballo singolo M 150/6" a F5E	M 150/6" A F5E single packaging	Emballage simple M 150/6 F5B	Einzelverpackung M 150/6“ A F5E

M 150/6” A LL

R 02-024
18/09/00

- (I) 11422
- (F) 11422
- (GB) 11422
- (I) 11422

220-240 Volts



Vortice Elettrosociali Spa
Strada Cerca, 2
20067 Zoate di Tribiano MI
tel. +39/2/906991
fax +39/2/9064625

Vortice France
72, Rue Baratte - Cholet
94106 Saint Maur
tel. (+33) 1.55.12.50.00
fax (+33) 1.55.12.50.01

Vortice Limited
Milley Lane - Hare Hatch
Reading - Berkshire RG109TH
tel. ++44/118/9404211
fax ++44/118/9403787

VORTICE

M 150/6” A LL

R 02-024
18/09/00

(I) 11422
(F) 11422
(GB) 11422
(I) 11422

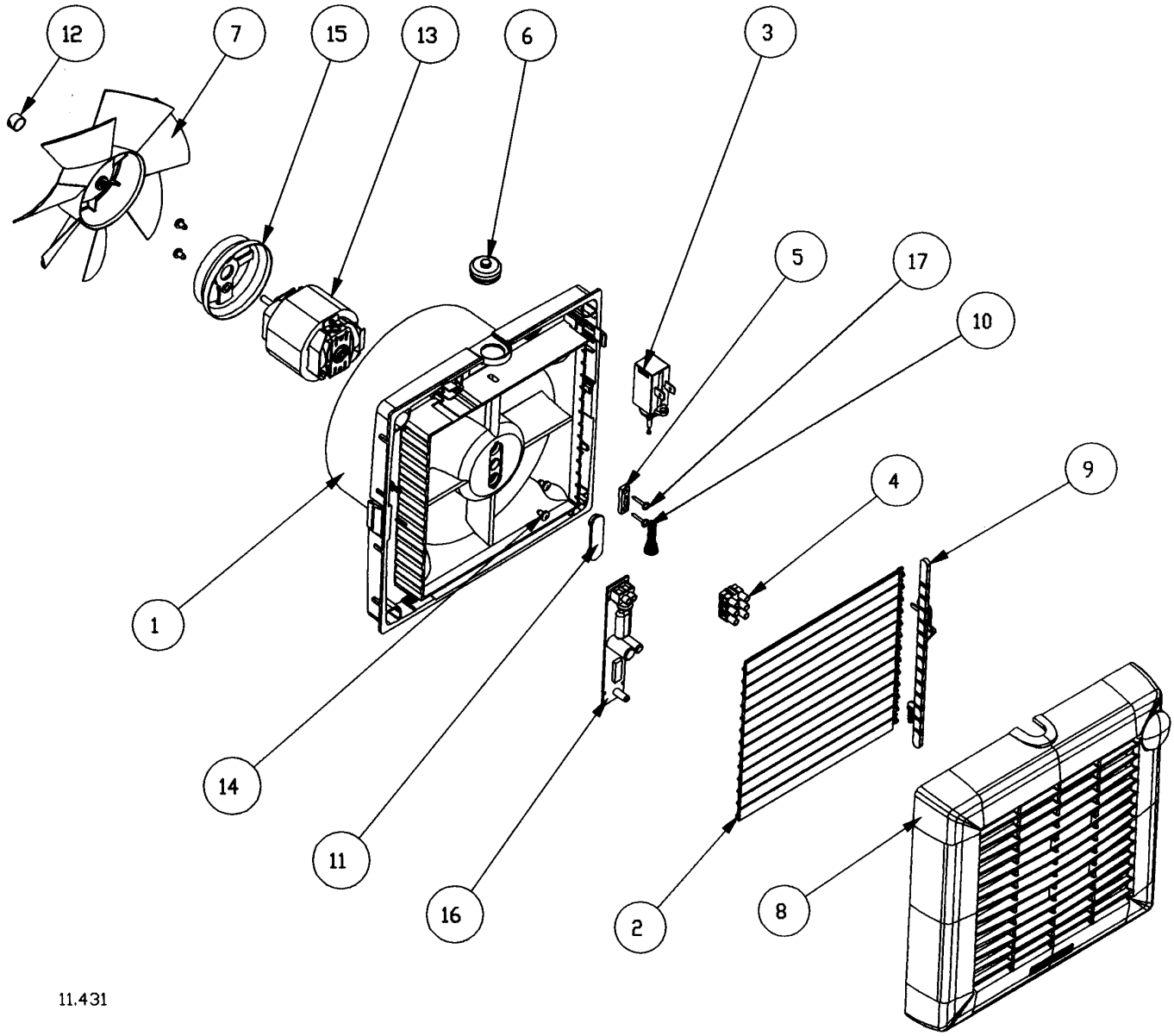
Rif.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Beschreibung
1	1.529.001.026	Portamotore M 150/6" ABS	M 150/6" ABS motor support	Porte-moteur M 150/6 ABS	Träger für Motor M 150/6“ABS
2	1.010.126.004	Aletta per M 150/6"	Tab for M 150/6"	Ailette pour M 150/6	Kühlrippe für M 150/6“
3	5.247.000.250	Termoattuatore	Thermoactuator	Thermoactionneur	Thermoschaltglied
4	5.310.111.023	Morsettiera 2 posti PA 35	PA 35 dual terminal board	Barrette de raccordement 2 places PA 35	Klemmenleiste, 2 Stellen PA 35
5	5.304.111.009	Fermacavo con ancoraggio	Cable fastener with anchorage	Fixe-câble avec ancrage	Kabelklemme mit Befestigung
6	1.325.000.216	Motore a cusc.P58-35 230-240V	P58-35 230-240V bearing motor	Moteur à coussinet P58-35 230-240V	Motor mit Lager P58-35 230-240V
7	5.304.061.019	Passacavo	Core hitch	Passe-câble	Kabeldurchführung
8	1.211.001.006	Girante M 150/6" ABS	M 150/6" ABS impeller	Couronne mobile M 150/6 ABS	Läufer M 150/6“ ABS
9	1.235.001.036	Griglia M 150/6" ABS	M 150/6" ABS grid	Grille M 150/6 ABS	Gitter M 150/6“ ABS
10	5.700.011.059	Molla A 16,5 B 0,35	16.5 B 0.35 A spring	Ressort A 16,5 b 0,35	Feder 16,5 B 0,35
11	5.304.126.019	Asta per aletta M 150/6"	Rod for M 150/6" tab	Tige pour ailette M 150/6	Stange für Kühlrippe für M 150/6“
12	1.664.001.003	Tappo di chiusura Punto Vortice	Punto Vortice sealing plug	Bouchon de fermeture Punto Vortice	Verschlußstopfen Punto Vortice
13	5.001.176.060	Anello SCB/2 186/17/00	SCB/2 186/17/00 ring	Bague SCB/2 186/17/00	Ring SCB/2 186/17/00
14	5.673.201.045	Vite M4X6 UNI 7687 nich.	M4X6 UNI 7687 nickel screw	Vis M4X6 UNI 7687 nich.	Schraube M4x6 UNI 7687, vernickelt
15	1.103.111.002	Coprimotore M 150/6	M 150/6 motor cover	Couvre-moteur M120/5	Gehäuse Motor M 150/6“
17	5.729.231.130	Vite sp.x plast.TC.impr.cr.2,9X13	2.9x13 special cheese head screw	Vis spéc. pour plast.TC.impr. cr. 2.9x13	Flach. für Plast. TC. impr.cr. 2,9 x 13
	5.171.084.833	Libretto istruzione Punto Vortice	Punto Vortice Instructions Booklet	Mode d'emploi Punto Vortice	Heft mit Anleitungen Punto Vortice
	5.254.084.922	Imballo multiplo M 150/5" pz.3 F6	M 150/5" F6 3-piece multiple packaging	Emballage multiple M 150/5 3 pièces F6	Mehrfachverpack. M 150/6“ 3 Stk. F6
	5.255.084.026	Imballo singolo M 150/6" LL F5B	M 150/6" LL F5B single packaging	Emballage simple M 150/6 LL F5B	Einzelverpackung M 150/6“ LL F5B

M 150/6” A Timer

R 02-025
18/09/00

- (I) 11431
- (F) 11431
- (GB) 11431
- (I) 11431

220-240 Volts



Vortice Elettrosociali Spa
Strada Cerca, 2
20067 Zoate di Tribiano MI
tel. +39/2/906991
fax +39/2/9064625

Vortice France
72, Rue Baratte - Cholet
94106 Saint Maur
tel. (+33) 1.55.12.50.00
fax (+33) 1.55.12.50.01

Vortice Limited
Milley Lane - Hare Hatch
Reading - Berkshire RG109TH
tel. ++44/118/9404211
fax ++44/118/9403787

VORTICE

M 150/6” A Timer

R 02-025
18/09/00

- (I) 11431
- (F) 11431
- (GB) 11431
- (I) 11431

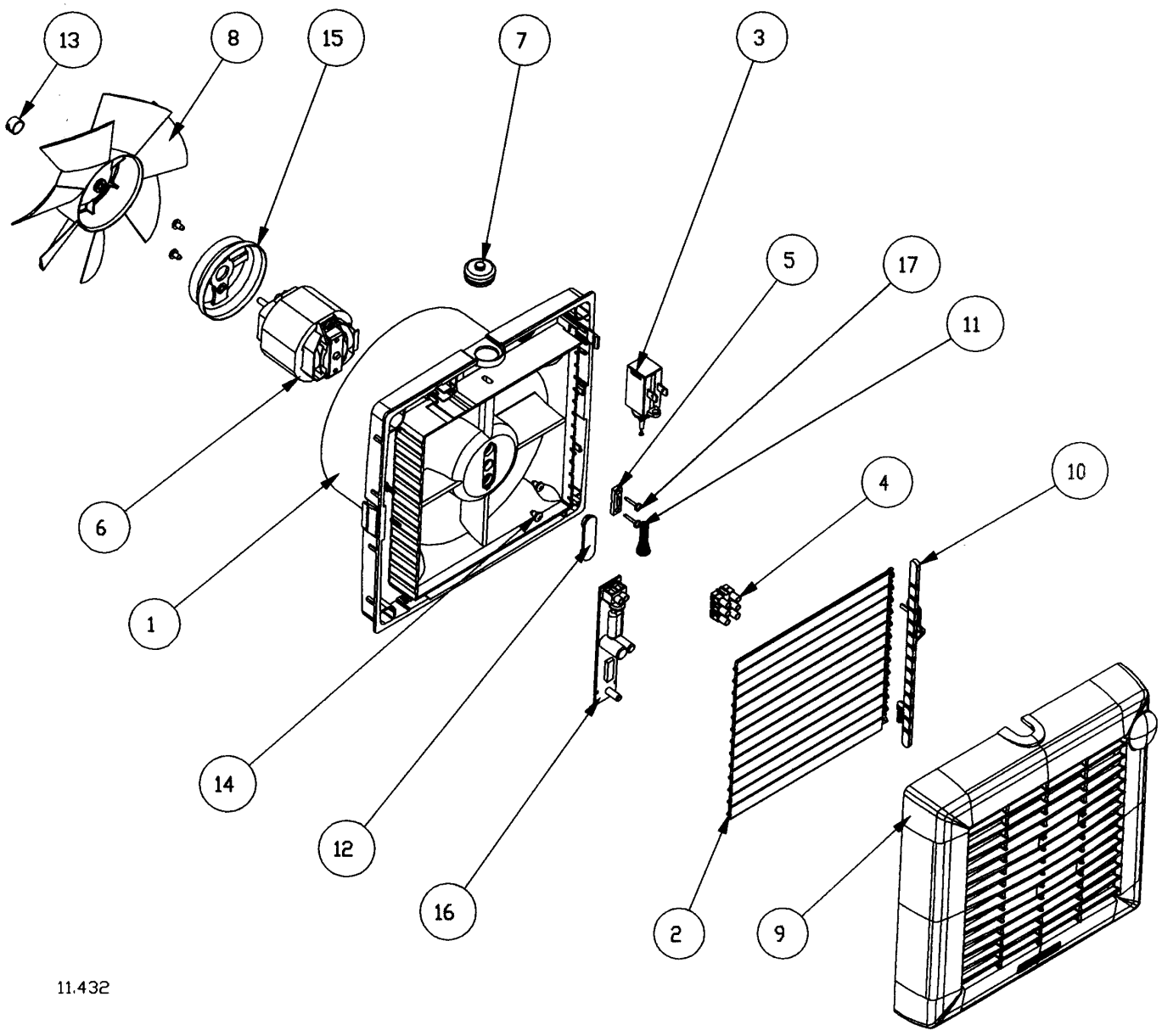
Rif.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Beschreibung
1	1.529.001.026	Portamotore M 150/6" ABS	M 150/6" ABS motor support	Porte-moteur M 150/6 ABS	Träger für Motor M 150/6“ABS
2	1.010.126.004	Aletta per M 150/6"	Tab for M 150/6"	Ailette pour M 150/6	Kühlrippe für M 150/6“
3	5.247.000.250	Termoattuatore	Thermoactuator	Thermoactionneur	Thermoschaltglied
4	5.310.111.024	Morsettiera 3 posti PA 35	PA 35 triple terminal board	Barrette de raccordement 3 places PA 35	Klemmenleiste, 3 Stellen PA 35
5	5.304.111.009	Fermacavo con ancoraggio	Cable fastener with anchorage	Fixe-câble avec ancrage	Kabelklemme mit Befestigung
6	5.304.061.019	Passacavo	Core hitch	Passe-câble	Kabeldurchführung
7	1.211.001.006	Girante M 150/6" ABS	M 150/6" ABS impeller	Couronne mobile M 150/6 ABS	Läufer M 150/6“ ABS
8	1.235.001.036	Griglia M 150/6" ABS	M 150/6" ABS grid	Grille M 150/6 ABS	Gitter M 150/6“ ABS
9	5.304.126.019	Asta per aletta M 150/6"	Rod for M 150/6" tab	Tige pour ailette M 150/6	Stange für Kühlrippe für M 150/6“
10	5.700.011.059	Molla A 16,5 B 0,35	16.5 B 0.35 A spring	Ressort A 16,5 b 0,35	Feder 16,5 B 0,35
11	1.664.001.003	Tappo di chiusura Punto Vortice	Punto Vortice sealing plug	Bouchon de fermeture Punto Vortice	Verschlußstopfen Punto Vortice
12	5.001.176.060	Anello SCB/2 186/17/00	SCB/2 186/17/00 ring	Bague SCB/2 186/17/00	Ring SCB/2 186/17/00
13	1.325.000.217	Motore a bronz.P58-35 230-240V	P58-35 230-240V bush motor	Moteur à couss. en bronze P58-26 230-240V	Motor mit Bronzelager P58-25 230-240V
14	5.673.201.045	Vite M4X6 UNI 7687 nich.	M4X6 UNI 7687 nickel screw	Vis M4X6 UNI 7687 nich.	Schraube M4x6 UNI 7687, vernickelt
15	1.103.111.002	Coprimotore M 150/6	M 150/6 motor cover	Couvre-moteur M120/5	Gehäuse Motor M 150/6“
16	5.247.000.246 5.247.000.252	Scheda timer Punto Vortice	Punto Vortice timer card	Fiche timer Punto Vortice	Karte Timer Punto Vortice
17	5.729.231.130	Vite sp.x plast.TC.impr.cr.2,9X13	2.9x13 special cheese head screw	Vis spéc. pour plast.TC.impr. cr. 2.9x13	Flach. für Plast. TC. impr.cr. 2,9 x 13
	5.171.084.833	Libretto istruzione Punto Vortice	Punto Vortice Instructions Booklet	Mode d'emploi Punto Vortice	Heft mit Anleitungen Punto Vortice
	5.254.084.922	Imballo multiplo M 150/5" pz.3 F6	M 150/5" F6 3-piece multiple packaging	Emballage multiple M 150/6 3 pièces F6	Mehrfachverpack. M 150/6“ 3 Stk. F6
	5.255.084.026	Imballo singolo M 150/6" LL F5B	M 150/6" LL F5B single packaging	Emballage simple M 150/6 F5B	Einzelverpackung M 150/6“ LL F5B

M 150/6” A Timer LL

R 02-026
18/09/00

- (I) 11432
- (F) 11432
- (GB) 11432
- (I) 11432

220-240 Volts



Vortice Elettrosociali Spa
Strada Cerca, 2
20067 Zoate di Tribiano MI
tel. +39/2/906991
fax +39/2/9064625

Vortice France
72, Rue Baratte - Cholet
94106 Saint Maur
tel. (+33) 1.55.12.50.00
fax (+33) 1.55.12.50.01

Vortice Limited
Milley Lane - Hare Hatch
Reading - Berkshire RG109TH
tel. ++44/118/9404211
fax ++44/118/9403787

VORTICE

M 150/6” A Timer LL

R 02-026
18/09/00

(I) 11432
(F) 11432
(GB) 11432
(I) 11432

Rif.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Beschreibung
1	1.529.001.026	Portamotore M 150/6" ABS	M 150/6" ABS motor support	Porte-moteur M 150/6 ABS	Träger für Motor M 150/6“ABS
2	1.010.126.004	Aletta per M 150/6"	Tab for M 150/6"	Ailette pour M 150/6	Kühlrippe für M 150/6“
3	5.247.000.250	Termoattuatore	Thermoactuator	Thermoactionneur	Thermoschaltglied
4	5.310.111.024	Morsettiera 3 posti PA 35	PA 35 triple terminal board	Barrette de raccordement 3 places PA 35	Klemmenleiste, 3 Stellen PA 35
5	5.304.111.009	Fermacavo con ancoraggio	Cable fastener with anchorage	Fixe-câble avec ancrage	Kabelklemme mit Befestigung
6	1.325.000.216	Motore a cusc.P58-35 230-240V	P58-35 230-240V bearing motor	Moteur à coussinet P58-35 230-240V	Motor mit Lager P58-35 230-240V
7	5.304.061.019	Passacavo	Core hitch	Passe-câble	Kabeldurchführung
8	1.211.001.006	Girante M 150/6" ABS	M 150/6" ABS impeller	Couronne mobile M 150/6 ABS	Läufer M 150/6“ ABS
9	1.235.001.036	Griglia M 150/6" ABS	M 150/6" ABS grid	Grille M 150/6 ABS	Gitter M 150/6“ ABS
10	5.304.126.019	Asta per aletta M 150/6"	Rod for M 150/6" tab	Tige pour ailette M 150/6	Stange für Kühlrippe für M 150/6“
11	5.700.011.059	Molla A 16,5 B 0,35	16.5 B 0.35 A spring	Ressort A 16,5 b 0,35	Feder 16,5 B 0,35
12	1.664.001.003	Tappo di chiusura Punto Vortice	Punto Vortice sealing plug	Bouchon de fermeture Punto Vortice	Verschlußstopfen Punto Vortice
13	5.001.176.060	Anello SCB/2 186/17/00	SCB/2 186/17/00 ring	Bague SCB/2 186/17/00	Ring SCB/2 186/17/00
14	5.673.201.045	Vite M4X6 UNI 7687 nich.	M4X6 UNI 7687 nickel screw	Vis M4X6 UNI 7687 nich.	Schraube M4x6 UNI 7687, vernickelt
15	1.103.111.002	Coprimotore M 150/6	M 150/6 motor cover	Couvre-moteur M150/6	Gehäuse Motor M 150/6“
16	5.247.000.246 5.247.000.252	Scheda timer Punto Vortice	Punto Vortice timer card	Fiche timer Punto Vortice	Karte Timer Punto Vortice
17	5.729.231.130	Vite sp.x plast.TC.impr.cr.2,9X13	2.9x13 special cheese head screw	Vis spéc. pour plast.TC.impr. cr. 2.9x13	Flach. für Plast. TC. impr.cr. 2,9 x 13
	5.171.084.833	Libretto istruzione Punto Vortice	Punto Vortice Instructions Booklet	Mode d'emploi Punto Vortice	Heft mit Anleitungen Punto Vortice
	5.254.084.922	Imballo multiplo M 150/5" pz.3 F6B	M 150/5" F6B 3-piece multiple packaging	Emballage multiple M 150/6 3 pièces F6	Mehrfachverpack. M 150/6“ 3 Stk. F6B
	5.255.084.026	Imballo singolo. M 150/6" LL F5B	M 150/6" LL F5B single packaging	Emballage simple M 150/6 F5B	Einzelverpackung M 150/6“ LL F5B